

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, D.D.  
CENTRALA  
MIKLOŠIČEVA CESTA 19, 1000 LJUBLJANA

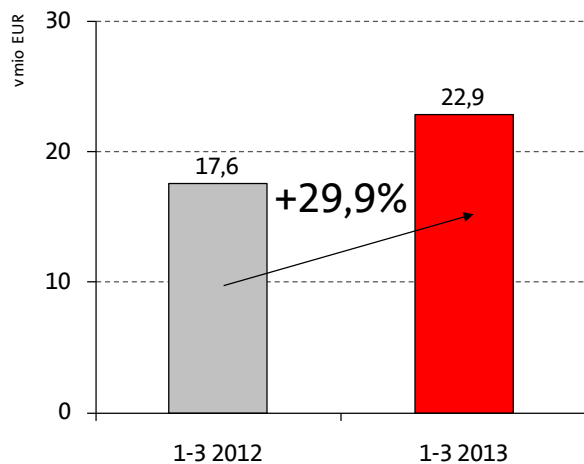


**NEREVIDIRANO MEDLETNO POROČILO O POSLOVANJU  
ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D., IN SKUPINE TRIGLAV  
ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 31. 3. 2013**

Ljubljana, 22. maj 2013

## POSLOVANJE SKUPINE TRIGLAV V PRVEM ČETRTLETJU LETA 2013

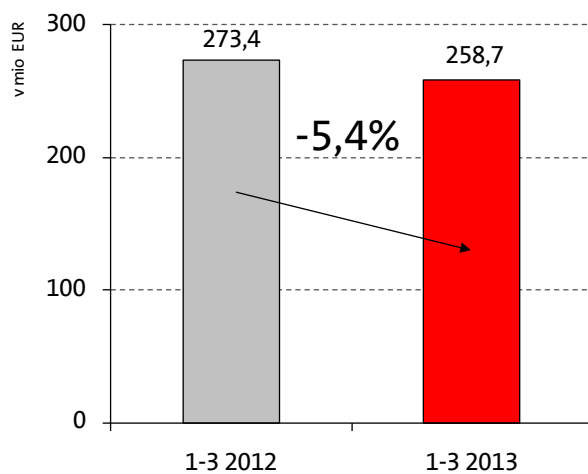
### Čisti poslovni izid



Striktno izvajanje strateških usmeritev se odraža v višjem dobičku.

Več na strani 39.

### Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija



Padec zbranih premij je posledica težavnih tržnih razmer, gospodarske krize in strateške usmerjenosti v dobičkonosnost.

Več na strani 19.



### Spoštovani delničarji,

Skupina Triglav v letu 2013 nadaljuje z uresničevanjem svoje strategije, ki temelji na osredotočanju na osnovno zavarovalniško dejavnost in dobičkonosnosti poslovanja. Kljub neugodnim pogojem poslovanja smo zadržali visoko raven finančne stabilnosti. V prvem tromesečju smo dosegli **22,9 milijona evrov dobička**, kar predstavlja **29,9-odstotno rast** glede na enako lansko obdobje.

Nadaljevanje gospodarske krize se še naprej odraža na obsegu zbrane zavarovalne premije Skupine Triglav. Le-ta je **upadla za 5,4 odstotka**. Skupina Triglav in Zavarovalnica Triglav, d.d., se sicer razmere na trgu in na spremenjeno povpraševanje odzivata z različnimi ukrepi in z oblikovanjem novih produktov, s čimer pa ne uspeva v celoti ublažiti upada premije zaradi nižjega izvoza in uvoza, novih stečajev podjetij, zmanjšane kupne moči prebivalstva, višje brezposelnosti ter manjšega obsega kreditiranja bank. Cenovna konkurenca na področju avtomobilskih zavarovanj in prilagoditev zavarovalnih podlag sta znižali obseg premije avtomobilskih zavarovanj. Poleg tega smo nadaljevali z aktivnostmi selekcioniranja portfelja in se osredotočali na grajenje odnosov s kakovostnimi strankami. Z intenzivnim upravljanjem zavarovalno-tehničnih rezultatov premoženjskih zavarovanj smo dosegli ugoden **kombinirani količnik**. Le-ta meri uspešnost zavarovalnice v osnovni zavarovalni dejavnosti in je ob koncu prvega četrletja **znašal 90,3 odstotka**.

Z lanskoletnimi obsežnimi slabitvami finančnih sredstev, ki so bile posledica neugodnih gibanj na kapitalskih trgih in dogajanja na bančnem področju ter posledičnega upada vrednosti nekaterih naložb zavarovalnice, smo uspešno prilagodili vrednost svojega portfelja, kar je ugodno vplivalo na rezultat v prvem četrletju 2013.

Dolžniška kriza v državah članicah Evropske Unije še naprej ostaja glavni vir naložbenega tveganja, ki smo mu izpostavljeni. Bonitetna hiša S&P je znižala kreditno oceno Slovenije z »A« na »A-«, vendar je obete iz negativnih spremenila v stabilne. Razlog za znižanje ocene je bila možnost povečanja bremena dolga zaradi podpore državnim bankam in negotovih obetov glede gospodarske rasti. Zaradi padca bonitetne ocene Republike Slovenije je bonitetna agencija S&P v prvem četrletju znižala dolgoročno bonitetno oceno Skupine Triglav, ki se nanaša tudi na Zavarovalnico Triglav in Pozavarovalnico Triglav Re, za eno stopnjo z »A-« na »BBB+«, srednjeročno napoved pa spremenila v pozitivno. Marca je bonitetna agencija AM Best Zavarovalnici Triglav, d.d., in s tem tudi Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«. Enako skupno bonitetno oceno je AM Best podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re, d.d. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved.

Skupina Triglav je ob koncu prvega četrletja **izkazovala bilančno vsoto sredstev v višini 3.195,2 milijona evrov**, kar v primerjavi s koncem lanskega leta predstavlja **povišanje za 2 odstotka**. Prav tako se je **za 2 odstotka povečal kapital Skupine** in je konec marca 2013 **znašal 587,0 milijonov evrov**. Delež kapitala v bilančni vsoti je znašal 18,4 odstotka in se v primerjavi s koncem leta 2012 ni spremenil.

Za **delnico Zavarovalnice Triglav (ZVTG)**, ki kotira na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev, sta bili v prvem četrletju značilni rast tečaja in povprečnega prometa. Zaključni tečaj delnice se je **od konca leta 2012 do konca prvega četrletja povečal za 3 odstotke** in je na dan 31. 3. 2013 znašal 17,00 evrov. Vrednost slovenskega blue-chip indeksa se je v opazovanem obdobju

znižala za 7 odstotkov. Povprečen promet delnice ZVTG na trgovalni dan je znašal 346.065 evrov, kar bistveno višje od povprečja v letu 2012, ko je dosegel 84.364 evra. Razlog je predvsem v prodaji 696.213 delnic, katerih imetnica je bila NLB, d.d. Rast tečaja delnice se je nadaljevala tudi po zaključku prvega četrletja.

Napovedi kažejo, da bodo razmere na trgih, kje poslujemo, tudi letos ostale negotove. Glede na predvideni padec BDP in spremembe v okolju nameravamo prenoviti strategijo. Naravnana bo bolj razvojno. Za uresničevanje poslovne strategije Skupine Triglav bo pomembno aktivno upravljanje stroškov poslovanja, preiščena selekcija obstoječega portfelja s prenovno in razvojem zavarovanj, z večjim poudarkom na oceni in prevzemu rizikov ter s preiščeno naložbeno politiko, ki bo v ospredje postavljala stabilnost donosov našega portfelja. Še naprej si bomo prizadevali, da se Skupina Triglav razvija kot center zavarovalništva na trgih Adria regije.

**Matjaž Rakovec**

**predsednik Uprave Zavarovalnice Triglav**

## KAZALO:

1. POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU V PRVEM ČETRTLETJU LETA 2013 .....	6
2. UPRAVLJANJE SKUPINE TRIGLAV .....	11
3. DELNIČARSKI KAPITAL IN DELNIČARJI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D. ....	13
4. POSLOVANJE V OBDOBJU OD 1. 1. 2013 DO 31. 3. 2013 .....	17
5. FINANČNI REZULTAT IN FINANČNI POLOŽAJ .....	39
6. UPRAVLJANJE S TVEGANJI.....	47
7. UPRAVLJANJE ČLOVEŠKIH VIROV V SKUPINI TRIGLAV .....	50
IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA.....	53
NEREVIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D. IN SKUPINE TRIGLAV S POJASNILI ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 31. 3. 2013.....	54

## 1. POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU V PRVEM ČETRTLETJU LETA 2013

### 1.1 Podatki o poslovanju Skupine Triglav

v milijonih EUR

	1-3 2013	1-3 2012	Indeks 2013/2012
Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija	258,7	273,4	95
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	208,9	221,6	94
Obračunani kosmati zneski škod	157,3	151,3	104
Čisti odhodki za škode	149,2	139,8	107
Kosmati obratovalni stroški*	52,4	53,4	98
Poslovni izid pred obdavčitvijo	28,5	21,4	133
Čisti poslovni izid	22,9	17,6	130
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	22,8	17,0	134

	31. 3. 2013	31. 12. 2012	Indeks 2013/2012
Stanje zavarovalno-tehničnih rezervacij na dan	2.336,5	2.305,3	101
Kapital na dan	587,0	574,6	102
Kapital lastnikov obvladujoče družbe na dan	580,9	567,9	102
Število zaposlenih na dan	5.407	5.379	101

\*Kosmati obratovalni stroški zavarovalne dejavnosti

### Ključni kazalniki poslovanja Skupine Triglav

	1-3 2013	1-3 2012
Škodni količnik	63,3%	57,5%
Odhodkovni količnik	27,0%	27,4%
Kombinirani količnik	90,3%	84,9%
Razmerje med kosmatimi obratovalnimi stroški in obračunano kosmato zavarovalno premijo	20,3%	19,5%

### 1.2 Podatki o poslovanju Zavarovalnice Triglav, d.d.

v milijonih EUR

	1-3 2013	1-3 2012	Indeks 2013/2012
Obračunana kosmata zavarovalna premija	182,6	197,9	92
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	137,9	150,8	91
Obračunani kosmati zneski škod	108,9	105,4	103
Čisti odhodki za škode	98,9	90,3	110
Kosmati obratovalni stroški	36,8	36,8	100
Poslovni izid pred obdavčitvijo	24,8	17,0	146
Čisti poslovni izid	20,0	13,7	146

	31. 3. 2013	31. 12. 2012	Indeks 2013/2012
Stanje zavarovalno-tehničnih rezervacij na dan	2.018,6	1.990,2	101
Kapital na dan	518,8	507,7	102
Število zaposlenih na dan	2.405	2.405	100

## Ključni kazalniki poslovanja Zavarovalnice Triglav, d.d.

	1-3 2013	1-3 2012
Škodni količnik	57,4%	48,9%
Odhodkovni količnik	26,5%	25,6%
Kombinirani količnik	83,8%	74,5%
Razmerje med kosmatimi obratovalnimi stroški in obračunano kosmato zavarovalno premijo	20,2%	18,6%

### 1.3 Dejavnosti in položaj Skupine Triglav

Skupina Triglav je vodilna zavarovalno-finančna skupina v Sloveniji in ena vodilnih v jugovzhodni Evropi, kjer razvija in utrjuje svoje poslovanje. Prisotni smo na osmih trgih v sedmih državah.

Ključni stebri našega poslovanja so:

- zavarovalništvo,
- upravljanje premoženja in
- dejavnosti, s katerimi podpiramo temeljne finančne stebre.

**Zavarovalništvo** je osnovna in najobsežnejša dejavnost Skupine Triglav. Izvajamo premoženjska, življenjska, prostovoljna dodatna pokojninska zavarovanja in zdravstvena zavarovanja.

Zavarovalniški del Skupine Triglav vključuje:

- v Sloveniji: Zavarovalnico Triglav, d.d., Triglav, Zdravstveno zavarovalnico, d.d., in Pozavarovalnico Triglav Re, d.d.,
- v tujini: zavarovalnice na Češkem, Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini, Črni gori, Srbiji in Makedoniji.

**Upravljanje premoženja** je dejavnost družb Triglav Skladi, d.o.o., Triglav Naložbe, d.d., Triglav nepremičnine, d.o.o., Slovenijales, d.d., Gradis IPGI, d.d., in Pista d.o.o. Obsega naložbe v vrednostne papirje, nepremičnine in drugo.

*Tabela: Družbe v Skupini Triglav, katerih dejavnost je ena od temeljnih dejavnosti Skupine oziroma te dejavnosti podpira*

	ZAVAROVALNIŠTVO	UPRAVLJANJE PREMOŽENJA	DRUGO
<b>Slovenija</b>	- Zavarovalnica Triglav, d.d. - Pozavarovalnica Triglav Re, d.d. - Triglav, Zdravstvena zavarovalnica, d.d. - Skupna pokojninska družba, d.d.	- Triglav Skladi, d.o.o. - Triglav Naložbe, d.d. - Triglav nepremičnine, d.o.o. - Gradis IPGI, d.d. - Slovenijales, d.d.	- Triglav INT, d.d. - TRI-PRO, d.o.o. - AS Triglav, d.o.o. - TriglavKo, d.o.o.
<b>Hrvaška</b>	- Triglav Osiguranje, d.d., Zagreb		
<b>Bosna in Hercegovina</b>	- Triglav Osiguranje, d.d., Sarajevo - Triglav Osiguranje, a.d., Banja Luka	- Polara Invest, d.d. - PROF-IN, d.o.o.	- TRI-PRO BH, d.o.o. - Triglav Auto, d.o.o. - Autocentar BH, d.o.o. - Unis automobili i dijelovi, d.o.o.
<b>Srbija</b>	- Triglav Osiguranje, a.d.o., Beograd	- Triglav Penzijski fondovi, a.d. - Pista, d.o.o.	
<b>Črna gora</b>	- Lovćen Osiguranje, a.d., Podgorica - Lovćen životna osiguranja, a.d., Podgorica		- Lovćen auto, a.d.
<b>Makedonija</b>	- Triglav Osiguruvanje, a.d., Skopje		
<b>Češka</b>	- Triglav Pojišt'ovna, a.s., Brno		

#### 1.4 Sestava in trgi Skupine Triglav





Skupina Triglav na 31. 3. 2013:

Obvladujoča družba:

- **Zavarovalnica Triglav, d.d.**

**Odvisne družbe Skupine Triglav:**

- Pozavarovalnica Triglav Re, d.d.
- Triglav, Zdravstvena zavarovalnica, d.d.
  - Zdravstveni center morje, d.o.o.
- Triglav INT, holdinška družba, d.d.
  - Triglav Osiguranje, d.d., Zagreb
  - Triglav Osiguranje, d.d., Sarajevo
    - Autocentar BH, d.o.o.
    - Unis automobili i dijelovi, d.o.o.
    - Sarajevostan, d.d.
  - Triglav Pojišt'ovna, a.s., Brno
  - Lovćen Osiguranje, a.d., Podgorica
    - Lovćen životna osiguranja, a.d.
    - Lovćen auto, a. d.
  - Triglav Osiguranje, a.d.o., Beograd
  - Triglav Osiguranje, a.d., Banja Luka
    - Triglav Auto, d.o.o.
  - Triglav Osiguruvanje, a.d., Skopje
- Triglav Skladi, družba za upravljanje, d.o.o.
  - PROF-IN, d.o.o.
  - Polara Invest, d.d.
- Triglav Naložbe, finančna družba, d.d.
  - Golf Arboretum, d.o.o.
  - SALNAL, d.o.o.
  - AVRIGO, družba za avtobusni promet in turizem, d.d.
    - Integral Notranjska, d.o.o.
    - Alptours Turizem, d.o.o.
    - Integral Zagorje, d.o.o.
    - Integral Stojna Kočevje, d.o.o.
- Triglav Penzijski fondovi, a.d.
- TRI-PRO, d.o.o.
  - TRI-PRO BH, d.o.o.
- AS Triglav - servis in trgovina, d.o.o.
- Triglav nepremičnine, upravljanje, svetovanje in trgovanje z lastnimi nepremičninami, d.o.o.
  - Pista, d.o.o.
- Slovenijales, d.d.
  - Slovenijales trgovina, d.o.o.
- Gradis IPGI, d.d.
- Hotel Grad Podvin, d.d.

**Pridružene družbe Skupine Triglav:**

- Skupna pokojninska družba, d.d.
- TriglavKo, zavarovalno zastopniška družba, d.o.o.
- Tehnološki center varne vožnje Vransko, d.o.o.
- Nama trgovsko podjetje, d.d.
- Goriške opekarne, d.d.
- Elan Skupina (Skimar), d.o.o.
- Info TV, d.d.
- IF Prof Plus
- ZIP Polara Invest Fond, a.d., Banja Luka

Spremembe v Skupini Triglav v prvem četrtletju leta 2013:

- Zavarovalnica Triglav je v prvem četrtletju 2013 odkupila 5.744 delnic družbe Slovenijales, d.d. od neobvladujočih lastnikov in tako postala 100-odstotna lastnica te družbe. Nakupna vrednost za 2,0-odstotni delež je znašala 686.006 evrov.
- Družba Salnal, d.d., se je preimenovala v Salnal, d.o.o.
- Družba Avriigo, d.o.o., je dokapitalizirala svojo odvisno družbo Integral Zagorje, d.o.o. z zneskom 127.482 evrov.

## 1.5 Pomembni dogodki v obravnavanem obdobju

Pomembnejši dogodki v obravnavanem obdobju so bili:

- Bonitetna agencija S&P je februarja 2013 dolgoročno bonitetno oceno Skupine Triglav, ki se nanaša tudi na Zavarovalnico Triglav, d.d., in Pozavarovalnico Triglav Re, d.d., znižala za eno stopnjo, z »A-« na »BBB+« zaradi padca bonitetne ocene Republike Slovenije. Srednjeročno napoved samostojne bonitetne ocene Skupine Triglav je spremenila v pozitivno. Podrobneje o tem v poglavju 3.3 *Bonitetna ocena*.
- Delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., so se 14. 2. 2013 sestali na 37. skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d., kjer so se:
  - seznanili s potekom mandata članom nadzornega sveta, predstavnikom delničarjem dne 7. 4. 2013, in sicer Igorju Mihajloviču, Aljoši Valentinčiču, Vladimirju Uršiču, Adolfu Zupanu, Gregorju Kastelicu in Jovanu Lukovcu;
  - imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki začne teči 8. 4. 2013. Za člane nadzornega sveta družbe, predstavnike delničarjev so bili izvoljeni Jovan Lukovac, Aleš Živkovič, Rok Strašek, Mihael Perman, Žiga Andoljšek in Blaž Šlemic;
  - seznanili in informirali z aktivnostmi v zvezi s sodelovanjem Zavarovalnice Triglav, d.d., pri povečanju osnovnega kapitala in vstopu strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d., z izvajanjem kontrole in odločanju o naložbah v odvisnih družbah Triglav INT, d.d., ter s trenutnim stanjem vstopa strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d. Podrobnejše informacije v zvezi z navedenim so dostopne v Poročilu skupščini delničarjev Zavarovalnice Triglav, d.d., objavljenem na spletni strani zavarovalnice:  
[http://www.triglav.eu/sl/odnosi\\_z\\_vlagatelji/porocila\\_in\\_objave/skupscina](http://www.triglav.eu/sl/odnosi_z_vlagatelji/porocila_in_objave/skupscina).
- Zavarovalnica Triglav, d.d., je 28. 2. 2013 prejela tožbo Društva Mali delničarji Slovenije, Dalmatinova ulica 10, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju Društvo MDS) zaradi izpodbijanja sklepov 37. skupščine Zavarovalnice Triglav, d.d., ki je bila 14. 2. 2013. Društvo MDS s tožbo zahteva, da sodišče razveljavi sprejete skupščinske sklepe: sklep št. 1, št. 3.1, št. 3.2, št. 3.3, št. 3.5 in št. 3.6. Društvo MDS kot glavna razloga za izpodbijanje sklepov skupščine navaja neodvzem glasovalnih pravic osebam, ki naj bi v Zavarovalnici Triglav, d.d., delovale usklajeno skladno z določili Zakona o prevzemih in pomanjkanje ustreznega upravičenja Slovenske odškodninske družbe, d.d., za zastopanje delničarja Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije na skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d.
- Zavarovalnica Triglav, d.d., je 5. 3. 2013 prejela odločbo Agencije za trg vrednostnih papirjev, izdano dne 4. 3. 2013, s katero je odredila Zavarovalnici Triglav, d.d., da z dnem dokončnosti odločbe prepove uresničitev glasovalnih pravic naslednjim osebam:
  - Slovenska odškodninska družba, d.d., Mala ulica 5, Ljubljana, iz delnic z oznako ZVTG, katerih imetnica je sama, ter iz delnic, katerih imetnik je Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, Kolodvorska 15, Ljubljana, glasovalne pravice v njegovem imenu in za njegov račun pa izvršuje Slovenska odškodninska družba, d.d., Mala ulica 5, Ljubljana;
  - HIT Hoteli, igralnice, turizem, d.d., Delpinova ulica 7a, Nova Gorica;

- Elektro-Slovenija, d.o.o., Hajdrihova ulica 2, Ljubljana;
- D.S.U., družba za svetovanje in upravljanje, d.o.o., Dunajska cesta 160, Ljubljana;
- Nova KBM d.d., Ulica Vita Kraigherja 4, Maribor;
- Telekom Slovenije d.d., Cigaletova ulica 15, Ljubljana;

dokler Slovenska odškodninska družba, d.d., v svojem imenu in za svoj račun oziroma v imenu in za račun Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, HIT, d.d., Elektro-Slovenija, d.o.o., Luka Koper, d.d., D.S.U., družba za svetovanje in upravljanje, d.o.o., Nova KBM d.d., in Telekom Slovenije d.d., skupaj, ena izmed njih v imenu in za račun vseh ali več izmed njih v imenu in za račun vseh, ne dajo prevzemne ponudbe za delnice ciljne družbe Zavarovalnica Triglav, d.d., Miklošičeva cesta 19, Ljubljana, v skladu z Zakonom o prevzemih ali dokler tiste družbe iz te točke izreka odločbe, ki so imetnice glasovalnih pravic v ciljni družbi, ne odtujijo delnic ZVTG, tako da prevzemnega praga ne bodo več dosegale skupaj, ena ali pa več izmed njih.

- Bonitetna agencija AM Best je 21. 3. 2013 Zavarovalnici Triglav, d.d., in s tem tudi Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«. Enako skupno bonitetno oceno je podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re, d.d. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved. Podrobneje o tem poročamo v poglavju *3.3 Bonitetna ocena*.
- Zavarovalnica Triglav, d.d., kot izdajateljica delnic z oznako ZVTG je dne 22. 3. 2013 od svojega delničarja Nova Ljubljanska banka, d.d., Ljubljana, Trg republike 2, Ljubljana (v nadaljevanju NLB, d.d.), prejela Obvestilo o spremembi pomembnih deležev (obrazec P-DEL). S tem je bila obveščena, da je NLB, d.d., dne 15. 3. 2013 odsvojila 696.213 delnic Zavarovalnice Triglav, d.d., ki so predstavljale udeležbo v osnovnem kapitalu Zavarovalnice Triglav, d.d., oziroma delež glasovalnih pravic v višini 8,55 odstotka. Po odsvojitvi navedenih delnic NLB, d.d., ni več imetnik delnic Zavarovalnice Triglav, d.d.

## **2. UPRAVLJANJE SKUPINE TRIGLAV**

### **2.1 Upravljanje Zavarovalnice Triglav, d.d.**

Upravljanje Zavarovalnice Triglav, d.d., poteka po dvotirnem sistemu. Organi upravljanja, skupščina družbe, Uprava in Nadzorni svet, delujejo skladno z zakoni in drugimi predpisi, s Statutom ter svojimi poslovniki. Statut družbe je objavljen na spletnem mestu [www.triglav.eu](http://www.triglav.eu).

### **2.2 Skupščina delničarjev**

Skupščina delničarjev prek katere delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., uresničujejo svoje pravice v zadevah družbe, je sklicana najmanj enkrat letno, najpozneje do konca avgusta. Skupščina je lahko sklicana tudi v drugih primerih, določenih z zakonom in s Statutom, ali kadar je to v interesu družbe.

Pristojnosti in delovanje skupščine so opredeljeni v Zakonu o gospodarskih družbah in Statutu družbe. Statut ne določa posebnih pravil, povezanih s sprejemom njegovih sprememb in dopolnitev.

#### **2.2.1 Skupščine delničarjev v letu 2013**

V prvem četrtletju 2013 so se delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., sestali enkrat. Na 37. redni skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d., dne 14. 2. 2013, so se predstavniki delničarjev:

- seznanili s potekom mandata članom nadzornega sveta, predstavnikom delničarjem dne 7. 4. 2013,
- imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki začne teči 8. 4. 2013,
- seznanili in informirali z aktivnostmi v zvezi s sodelovanjem Zavarovalnice Triglav, d.d., pri povečanju osnovnega kapitala in vstopu strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d., z izvajanjem kontrole in odločanju o naložbah v odvisnih družbah Triglav INT, d.d., ter s trenutnim stanjem vstopa strateškega partnerja v lastniško strukturo Triglav INT, d.d.

Podrobneje o tem poročamo v točki *1.5 Pomembni dogodki v obravnavanem obdobju*.

## **2.3 Uprava**

Za predsednika oziroma člana Uprave zavarovalnice je lahko imenovana oseba, ki izpolnjuje pogoje, določene z Zakonom o zavarovalništvu in Zakonom o gospodarskih družbah. Uprava vodi in upravlja Zavarovalnico Triglav, d.d., samostojno in na lastno odgovornost, družbo zastopa in predstavlja brez omejitev. V pravnem prometu jo zastopata in predstavljata vedno dva člana Uprave skupaj, in sicer predsednik in član Uprave.

S Statutom je določeno, da ima Uprava Zavarovalnice Triglav, d.d., najmanj tri in največ šest članov, od katerih je eden predsednik. Upravo družbe imenuje Nadzorni svet. Število članov, pristojnosti posameznega člana, način zastopanja in predstavljanja ter prenos pooblastil Uprave določi Nadzorni svet z Aktom o Upravi. Mandat Uprave traja do pet let, člani pa so lahko ponovno imenovani brez omejitve. Zavarovalnica Triglav, d.d., ima delavskega direktorja, ki je po položaju član Uprave.

Imenovanje ali odpoklic vseh ali posameznega člana Uprave Nadzornemu svetu predlaga predsednik Uprave. Nadzorni svet lahko odpokliče posameznega člana Uprave ali predsednika, če ugotovi, da je katerikoli med njimi huje kršil dolžnosti, določene z zakonom in s predpisi oziroma v drugih z zakonom določenih primerih.

### **2.3.1 Uprava na 31. 3. 2013**

Upravo Zavarovalnice so na 31. 3. 2013 sestavljali:

- Matjaž Rakovec, predsednik,
- Andrej Slapar, član,
- Stanislav Vrtunski, član,
- Benjamin Jošar, član,
- Marica Makoter, članica in delavska direktorica.

## **2.4 Nadzorni svet**

Devet članov Nadzornega sveta s polno odgovornostjo opravlja nadzorno funkcijo in nadzoruje vodenje poslov družbe. Šest članov je predstavnikov delničarjev, trije so predstavniki delavcev.

Predstavnike delničarjev izvoli skupščina, predstavnike delavcev pa Svet delavcev Zavarovalnice Triglav, d.d. Njihovo imenovanje in odpoklic potekata skladno z veljavno zakonodajo in s Statutom. Predsednika in namestnika izvolijo med predstavniki delničarjev. Nadzorniki imajo štiriletni mandat in so lahko brez omejitev ponovno izvoljeni.

Skupščina lahko člana Nadzornega sveta odpokliče pred potekom mandata. Namesto razrešenega člana lahko izvoli novega, čigar mandat se izteče s potekom mandata Nadzornega sveta.

#### **2.4.1 Sestava Nadzornega sveta**

Sestava Nadzornega sveta Zavarovalnice Triglav, d.d., na dan 31. 3. 2013:

- predstavniki delničarjev:
  - Igor Mihajlovič, predsednik,
  - mag. Gregor Kastelic, namestnik predsednika,
  - dr. Aljoša Valentinčič, član,
  - Adolf Zupan, član,
  - Vladimir Uršič, član,
  - mag. Jovan Lukovac, član,
- predstavniki delavcev:
  - Branko Gorjan, član,
  - Peter Celar, član,
  - Miran Krštinc, član.

Zgoraj navedenim članom nadzornega sveta, predstavnikom delničarjem, je mandat potekel dne 7. 4. 2013. Delničarji so na 37. Skupščini Zavarovalnice Triglav imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki je začel teči 8. 4. 2013. Za nove člane nadzornega sveta družbe so bili izvoljeni Jovan Lukovac, Aleš Živkovič, Rok Strašek, Mihael Perman, Žiga Andoljšek in Blaž Šlemic.

### **3. DELNIČARSKI KAPITAL IN DELNIČARJI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.**

#### **3.1 Kapital**

Osnovni kapital Zavarovalnice Triglav, d.d., je na dan 31. 3. 2013 je znašal 73.701.391,79 evrov. Razdeljen je na 22.735.148 navadnih imenskih kosovnih delnic z oznako ZVTG in kodo ISIN SI0021111651, ki so prosto prenosljive in izdane v nematerializirani obliki. Vsaka ima enak delež in pripadajoči znesek v osnovnem kapitalu, vse so v celoti vplačane.

#### **3.2 Delnica Zavarovalnice Triglav**

Delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., so uvrščene v Prvo kotacijo segmenta delnic Ljubljanske borze. S tem si Zavarovalnica Triglav, d.d., zagotavlja najvidnejši položaj med izdajatelji na trgu Ljubljanske borze. Zavezuje se k najvišjim standardom poslovanja in obveščanja v domačem in mednarodnem okolju.

Tabela: Osnovni podatki o delnici Zavarovalnice Triglav, d.d.

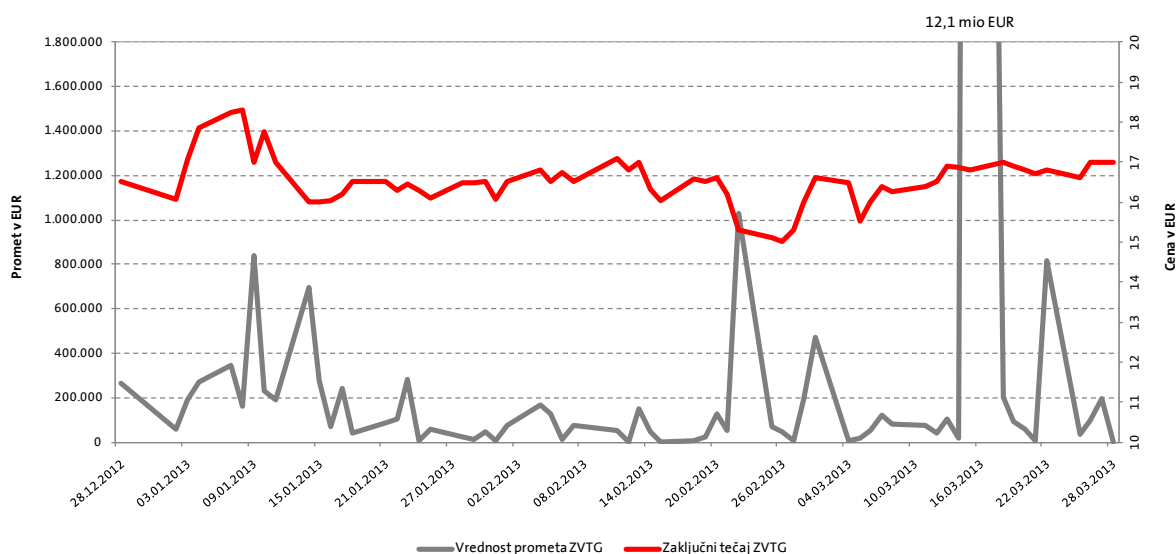
Postavke	31. 3. 2013	31. 12. 2012
Število delnic	22.735.148	22.735.148
Knjigovodska vrednost delnice (v EUR)	22,82	22,33
Tržna vrednost delnice - zaključni tečaj (v EUR)	17,00	16,50
Tržna kapitalizacija - zaključni tečaj na dan (v EUR)	386.497.516	375.129.942
Čisti dobiček/izguba na delnico (v EUR)	0,88	2,22
Oznaka delnice	ZVTG	
ISIN koda	SI0021111651	
Borza trgovanja	Ljubljanska borza - LJSE	
Bonitetna ocena	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Standard &amp; Poor's; »BBB+«, pozitivna srednjeročna napoved</li> <li>▪ AM Mest; »A-«, stabilna srednjeročna napoved</li> </ul>	
Bloomberg	ZVTG SV	
Reuters	ZVTG.LJ	

### Trgovanje na Ljubljanski Borzi - LJSE

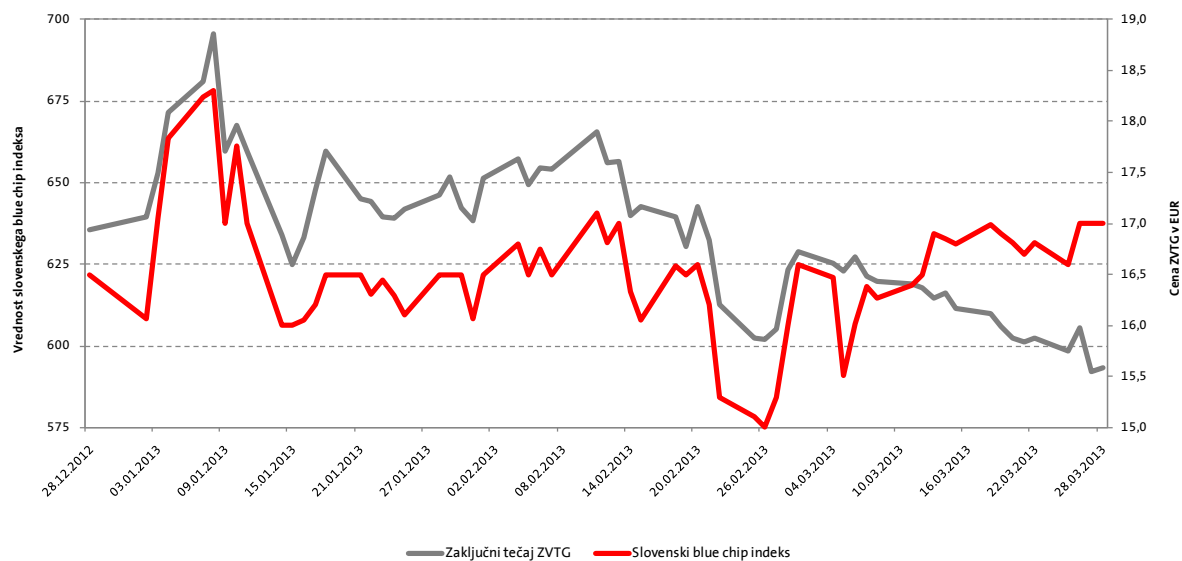
V prvem četrtletju leta 2013 sta bili za delnico ZVTG značilni rast njenega tečaja in povprečnega prometa. Zaključni tečaj delnice se je od konca leta 2012 do konca prvega četrtletja povečal za 3 odstotke in je na dan 31. 3. 2013 dosegel vrednost 17,00 evrov. Najvišji zaključni tečaj je bil dosežen 8. 1. 2013, ko se je povzpel na 18,30 evra.

Povprečen promet na trgovalni dan je znašal 346.065,07 evra, kar je bistveno višje od povprečja v letu 2012, ko je dosegel 84.363,90 evra. Razlog je predvsem v prodaji 696.213 delnic (3,06-odstotni delež), katerih imetnica je bila NLB, d.d. Vrednost slovenskega blue-chip indeksa se je v opazovanem obdobju znižala za 7 odstotkov, delnica ZVTG pa je imela ob koncu prvega četrtletja za 3 odstotke višjo vrednost.

Graf: Prikaz gibanja zaključnega tečaja (desna os) in prometa v EUR (leva os) delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., z oznako ZVTG



Graf: Prikaz gibanja zaključnega tečaja (desna os) delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., z oznako ZVTG in gibanja vrednosti Slovenskega blue-chip indeksa v EUR (leva os)



Graf: Prikaz gibanja enotnega tečaja delnice Zavarovalnice Triglav, d.d., z oznako ZVTG in Slovenskega blue-chip indeksa v evrih v prvem četrtletju leta 2013 glede na 31. 12. 2012

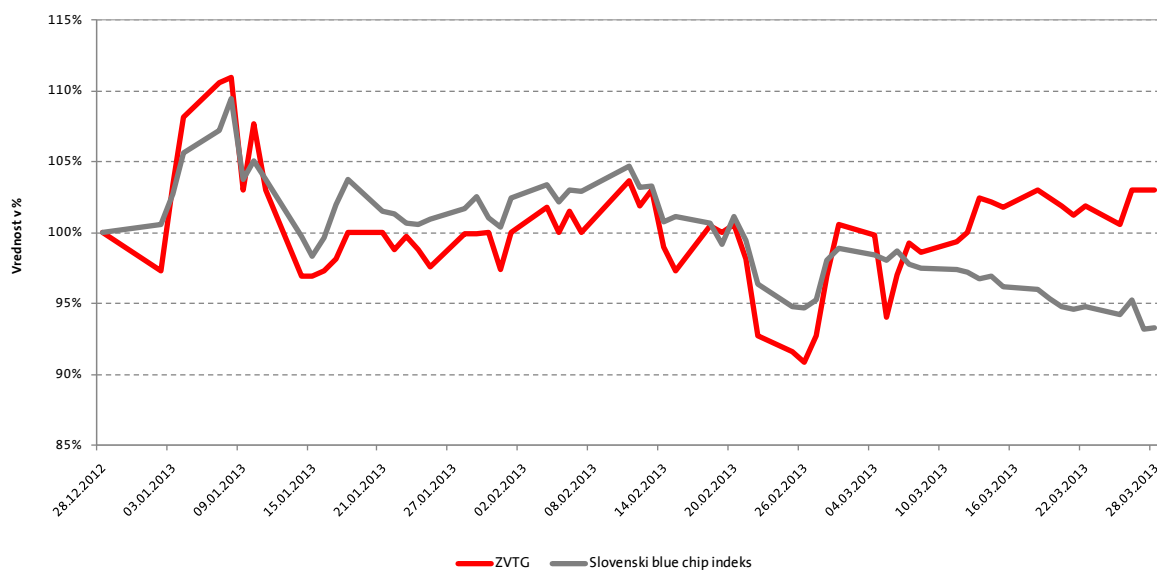
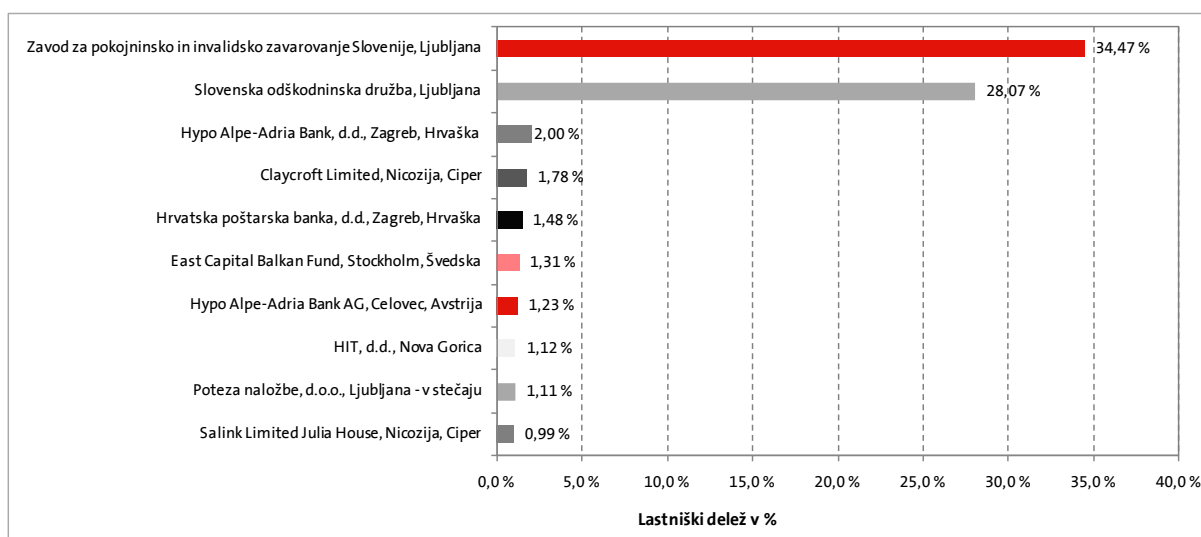


Tabela: Struktura delničarjev Zavarovalnice Triglav, d.d. na dan 31. 3. 2013

	Vseh	Domačih	Tujih	Pravnih	Fizičnih
Število delnic	22.735.148	19.560.394	3.174.754	20.844.477	1.890.671
Število delničarjev	28.650	28.168	482	677	27.973
Število delnic – delež	100,00 %	86,04 %	13,96 %	91,68 %	8,32 %
Število delničarjev – delež	100,00 %	98,32 %	1,68 %	2,36 %	97,64 %

Graf: Deset največjih delničarjev Zavarovalnice Triglav, d.d., na dan 31. 3. 2013



### 3.3 Bonitetna ocena

Bonitetna agencija Standard & Poor's (v nadaljevanju S&P) je 15. 2. 2013 dolgoročno bonitetno oceno Skupine Triglav, ki se nanaša tudi na Zavarovalnico Triglav, d.d., in Pozavarovalnico Triglav Re, d.d., znižala za eno stopnjo z »A-« na »BBB+«. Hkrati je odpravila opozorilo o morebitnem znižanju bonitetne ocene ter bonitetni oceni izdala pozitivno srednjeročno napoved. Razlog za znižanje ocene je padec bonitetne ocene Republike Slovenije za eno stopnjo z »A« na »A-«, ki jo je 12. 2. 2013 izdala bonitetna agencija S&P. Ta namreč skladno s svojo metodologijo ugotavlja zmanjšano zmožnost države, da zagotovi izredno pomoč Skupini Triglav kot družbi v njeni večinski lasti, če bi jo ta potrebovala.

Agencija S&P je že v novembru 2012 objavila opozorilo, da lahko zaradi morebitnega znižanja dolgoročne bonitetne ocene Republike Slovenije pride tudi do znižanja bonitetne ocene Skupine Triglav za eno stopnjo. Toliko je namreč skladno z metodologijo S&P glede državno pomembnih institucij znašala implicitna podpora Skupini Triglav s strani Republike Slovenije, zaradi česar je skupna bonitetna ocena Skupine Triglav bila za eno stopnjo višja od njene samostojne bonitetne ocene, ki je vseskozi znašala »BBB+«. Hkrati S&P ocenjuje, da bo Skupina Triglav kljub poslabšanemu javnofinančnemu in gospodarskemu stanju v državi ostala stabilna in bo v letu 2013 še okrepila svoj kapitalski položaj ter ohranila stabilne rezultate poslovanja, zaradi česar so skupni bonitetni oceni, ki je zdaj enaka samostojni bonitetni oceni Skupine Triglav, podelili pozitivno srednjeročno napoved. Pozitivna srednjeročna napoved pomeni, da bi S&P lahko zvišal bonitetno oceno Skupine Triglav, če bo Skupina Triglav še naprej poslovala s trdnim kapitalskim položajem in stabilnimi rezultati poslovanja.

Bonitetna agencija AM Best je Zavarovalnici Triglav, d.d., in s tem tudi Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«. Enako skupno bonitetno oceno je podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re, d.d. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved.

Bonitetni oceni Zavarovalnice Triglav, d.d., in Pozavarovalnice Triglav Re, d.d., odražajo njuno trdno, tveganjem prilagojeno kapitaliziranost, vedno boljše poslovne rezultate in močan konkurenčni položaj Skupine Triglav na slovenskem trgu in na zahodnem Balkanu. Bonitetna ocena družbe Triglav Re, d.d., upošteva tudi strateški pomen pozavarovalnice kot uradnega pozavarovatelja Skupine Triglav.



Bonitetna ocena se lahko izboljša, v kolikor bo Zavarovalnica Triglav tudi v prihodnje izkazovala stabilnost pri osnovnih kriterijih ocenjevanja, zlasti dobre rezultate pri sprejemanju poslov ter trdno, tveganjem prilagojeno kapitaliziranost, tako na ravni Skupine kot tudi na ravni matične družbe.

#### 4. POSLOVANJE V OBDOBJU OD 1. 1. 2013 DO 31. 3. 2013

##### 4.1 Vpliv okolja na poslovanje

Nadaljevanje gospodarske krize se še naprej odraža na obsegu zbrane zavarovalne premije Skupine Triglav. Njene posledice se kažejo predvsem v zmanjšanem povpraševanju po nekaterih zavarovalnih produktih zaradi manjše gospodarske aktivnosti, nižjega izvoza in uvoza, novih stečajev podjetij, zmanjšane kupne moči prebivalstva in racionalnejšega obnašanja zavarovancev, višje brezposelnosti, manjšega obsega kreditiranja bank ipd. Agresivna konkurenca na trgu avtomobilskih zavarovanj in posledično sprememba ter prilagoditev zavarovalnih podlag sta znižali obseg premije avtomobilskih zavarovanj. Dodaten izpad premije pa beležimo tudi zaradi selekcije portfelja in intenzivnega saniranja slabših zavarovalno-tehničnih rezultatov premoženjskih zavarovanj, kar se kaže v dobrem škodnem količniku tako matične družbe kot Skupine.

Z lanskoletnimi obsežnimi slabitvami finančnih sredstev, ki so bile posledica neugodnih gibanj na kapitalskih trgih in dogajanja na bančnem področju ter posledičnega upada vrednosti nekaterih naložb zavarovalnice, smo uspešno prilagodili vrednost svojega portfelja, kar je ugodno vplivalo na rezultat v prvem četrtletju 2013.

Znižanje bonitetne ocene Republike Slovenije zaradi splošnega javnofinančnega stanja in gospodarstva v državi je vplivalo na znižanje dolgoročne kreditne bonitetne ocene in bonitetne ocene finančne moči bonitetne agencije Standard & Poor's »A-« Skupine Triglav, ki se nanaša tudi na Zavarovalnico Triglav in Pozavarovalnico Triglav Re, za eno stopnjo na »BBB+«. Hkrati je odpravila opozorilo o morebitnem znižanju bonitetne ocene ter bonitetni oceni izdala pozitivno srednjeročno napoved. Bonitetna agencija AM Best je Zavarovalnici Triglav, d.d., in s tem tudi Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«. Enako skupno bonitetno oceno je podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re, d.d. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved.

Bonitetna agencija Standard & Poor's je znižala bonitetno oceno Skupine Triglav za eno stopnjo z »A-« na »BBB+« zaradi padca bonitetne ocene Republike Slovenije. Bonitetna agencija AM Best je Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«.

Z doslednim izvajanjem ukrepov poslovne politike za omilitev negativnih vplivov finančne krize ter z ustrezno naložbeno politiko upravljanja portfeljev je Skupina Triglav prvo četrtletje zaključila s čistim dobičkom v višini 22,9 milijona evrov (indeks 130) in Zavarovalnica Triglav z dobičkom v višini 20,0 milijonov evrov (indeks 146).

##### 4.2 Zavarovalniški trg in položaj družb v prvem četrtletju 2013

Na slovenskem zavarovalnem trgu je v prvem četrtletju 2013 delovalo 15 zavarovalnic in 4 tuje podružnice. Skupaj so zbrale 567,6 milijona evrov obračunane kosmate zavarovalne premije, 1,1 odstotka manj kot v enakem obdobju leta 2012.

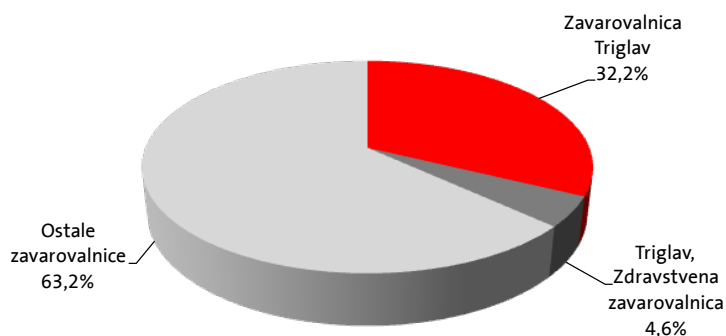
Klasične zavarovalnice (18 zavarovalnic) so skupaj zbrale za 567,0 milijonov evrov zavarovalne premije, od tega skoraj 75 odstotkov predstavljajo premoženjska, preostanek pa življenjska zavarovanja. Premije premoženjskih zavarovanj so zabeležile 0,1-odstotno rast, življenjska zavarovanja pa 4,4-odstotni upad. Podatki ne vsebujejo zavarovalnih poslov, ki jih v Sloveniji neposredno opravljajo zavarovalnice iz drugih članic EU (FOS), njihov delež narašča, je pa po naši oceni še zanemarljiv.

Za trg je značilna visoka stopnja koncentracije. Štiri največje zavarovalnice so obvladovale 71,6 odstotka trga klasičnih zavarovalnic (v letu 2012 72,8 odstotka). Vodilno mesto ohranja Zavarovalnica Triglav, d.d., z 32,2-odstotnim deležem. Na drugem mestu je Zavarovalnica Maribor, ki je v primerjavi z njo 2,3-krat manjša. Skupaj s Triglav, Zdravstveno zavarovalnico, d.d., je bil konec prvega četrletja naš tržni delež 36,8-odstoten, s tem pa 1,5 odstotne točke nižji od doseženega v letu 2012.

**Tržni delež Skupine Triglav v Sloveniji je 36,8-odstoten.**

Na trgu premoženjskih zavarovanj je Zavarovalnica Triglav, d.d., dosegla 32,0-odstotni delež, pri življenjskih zavarovanjih pa 32,8-odstotnega. Ker slovenski trg sodi med razvite zavarovalne trge z relativno visoko tržno koncentracijo, je konkurenca usmerjena k našim obstoječim zavarovancem. Ohranjanje vodilnega položaja in dopolnjevanje konkurenčnih prednosti sta zato zahtevna in hkrati razvojno spodbudna.

*Graf: Tržni delež Zavarovalnice Triglav med klasičnimi zavarovalnicami s sedežem v Republiki Sloveniji konec prvega četrletja leta 2013*



Vir: Slovensko zavarovalno združenje

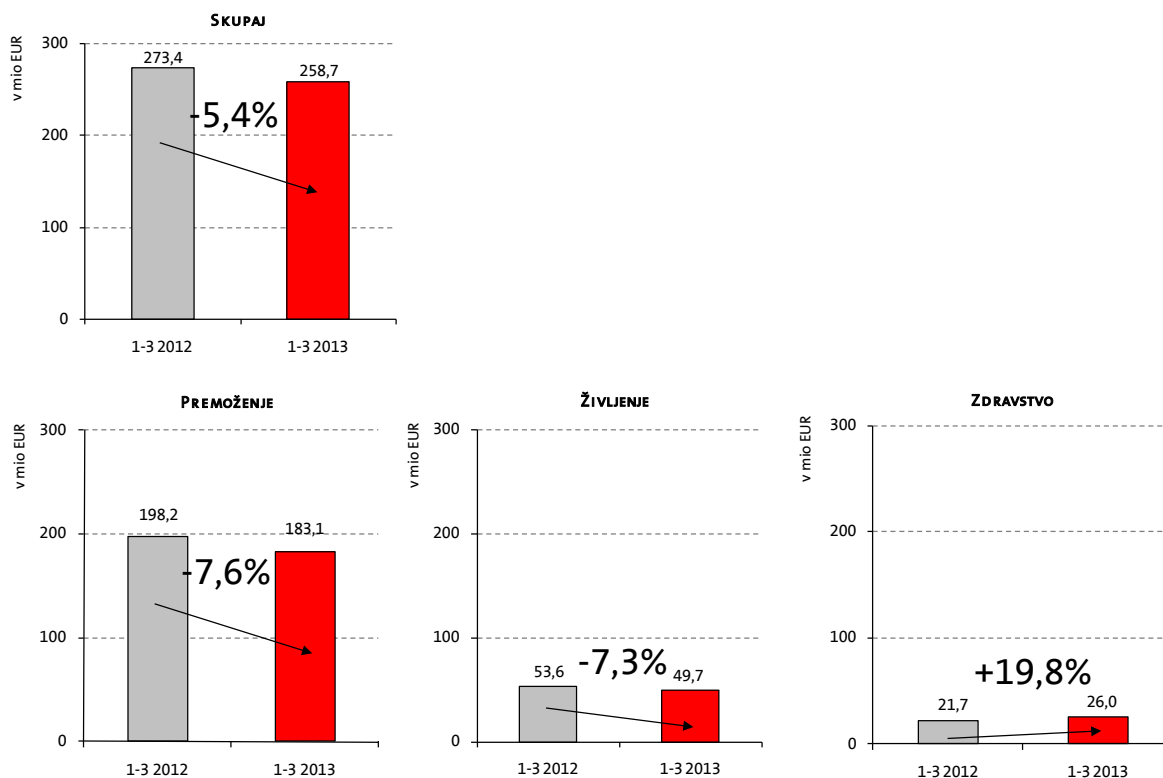
## 4.3 Poslovanje Skupine Triglav

### 4.3.1 Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija

Skupina Triglav je obračunala za 258,7 milijona evrov konsolidirane kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 5 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. Kosmata zavarovalna premija **premoženjskih zavarovanj** je znašala 183,1 milijona evrov (indeks 92), premija **življenjskih zavarovanj** 49,7 milijona evrov (indeks 93) in premija **zdravstvenih zavarovanj** 26,0 milijonov evrov (indeks 120).

V prvem četrtnem smo obračunali 258,7 milijona evrov kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije.

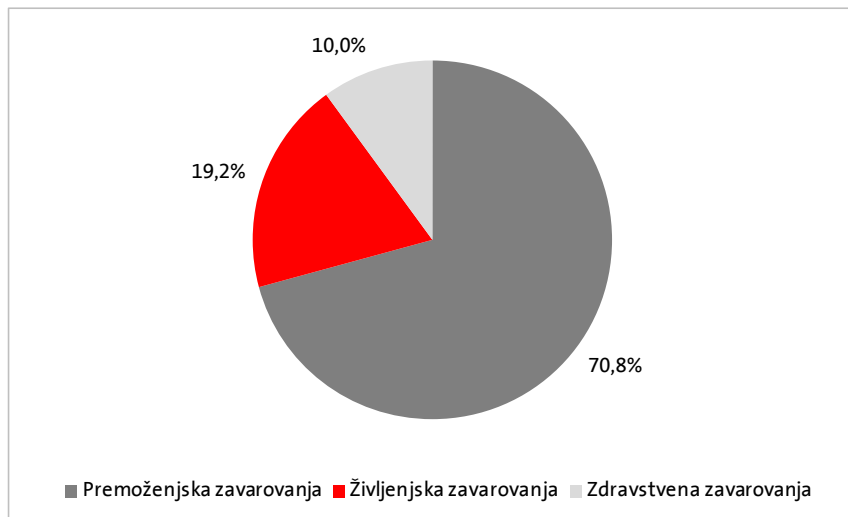
*Graf: Kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija v prvem četrtnem 2013 in primerjava z enakim obdobjem v letu 2012*



Struktura konsolidirane zavarovalne premije je bila naslednja:

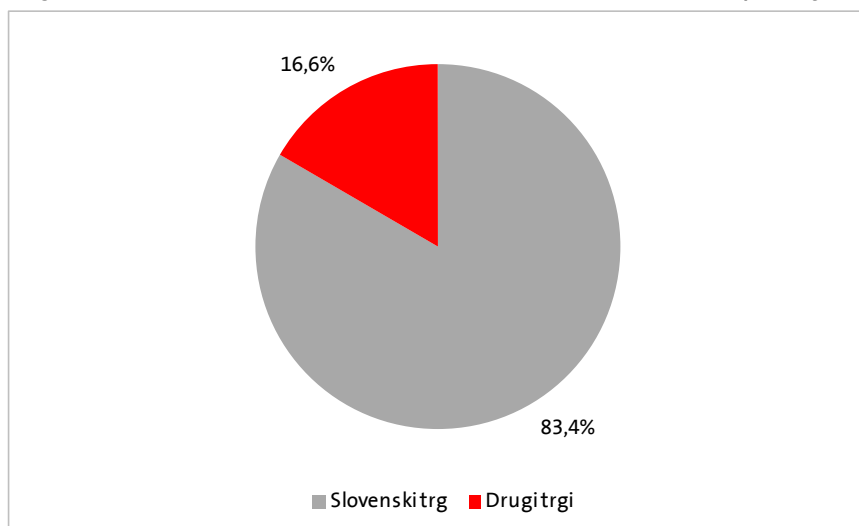
- 70,8-odstotni delež so predstavljala premoženjska zavarovanja,
- 19,2-odstotni delež življenjska zavarovanja in
- 10,0-odstotni delež zdravstvena zavarovanja.

Graf: Struktura konsolidirane zavarovalne in sozavarovalne premije Skupine Triglav po segmentih



V sestavi premije po trgih je bilo 83,4 odstotka konsolidirane kosmate zavarovalne premije zbrane na slovenskem zavarovalnem trgu in se glede na enako lansko obdobje ni spremenil.

Graf: Struktura konsolidirane zavarovalne in sozavarovalne premije Skupine Triglav po trgih



Zavarovalnice Skupine Triglav (brez pozavarovalnice Triglav Re) so obračunale 250,2 milijona evrov nekonsolidirane kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 5 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. Po družbah in trgih so bila gibanja različna. Zavarovalna premija Zavarovalnice Triglav je bila za 8 odstotkov nižja kot preteklo leto, medtem ko se je v Triglav, Zdravstveni zavarovalnici povečala za 20 odstotkov. Rast zavarovalne premije so dosegli še v Triglav Osiguranju, Banja Luka, kjer je bila 12-odstotna, in 2-odstotno v Triglav Osiguranju, Zagreb. Obseg zbrane premije v Triglav Osiguranju, Beograd je ostal na ravni preteklega leta (indeks 100). Ostale zavarovalnice so zabeležile nižjo zavarovalno premijo. V Triglav Osiguranju, Sarajevo in Lovćen Osiguranju je bila nižja za 1 odstotek, v Triglav Pojišt'ovni za 4 odstotke, v Lovćen životna osiguranja za 24 odstotkov in v Triglav Osiguruvanju, Skopje za 34 odstotkov.

Pozavarovalnica Triglav Re je obračunala 36,8 milijona evrov kosmate pozavarovalne premije, kar je za 9 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. Na padec premije je v največji meri vplivalo znižanje premije letalskega zavarovanja, zavarovanja odgovornosti pri uporabi zrakoplovov in drugega škodnega zavarovanja. Visoko rast je pozavarovalnica dosegla pri

zavarovalnih vrstah zavarovanje različnih finančnih izgub, kavcijsko zavarovanje in zavarovanje prevoza blaga. Zmanjšanje kosmate pozavarovalne premije je v največji meri posledica zmanjšanja premij fakultativnih poslov s Skupino Triglav. Pozavarovalna premija poslov izven Skupine Triglav se je prav tako zmanjšala (indeks 87), razlog pa je v čiščenju portfelja ter znižanju bonitetne ocene Pozavarovalnice Triglav Re, kar je vplivalo na obnovo pozavarovalnih poslov.

*Tabela: Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija v obdobju 1-3 2013 po zavarovalnicah Skupine Triglav*

Zavarovalnice	Obračunana kosmata zavarovalna premija			Indeks			Struktura
	Premoženje	Življenje	Skupaj	Premoženje	Življenje	Skupaj	1-3 2013
1 Zavarovalnica Triglav	136.034.046	46.573.977	182.608.023	92	93	92	73,0%
2 Triglav, Zdravstvena zavarovalnica	25.980.732	0	25.980.732	120		120	10,4%
3 Triglav Osiguranje, Zagreb	11.906.532	2.163.316	14.069.848	105	91	102	5,6%
4 Triglav Osiguranje, Sarajevo	4.160.193	559.503	4.719.696	99	97	99	1,9%
5 Triglav Pojišt'ovna, Brno	7.492.628	0	7.492.628	96		96	3,0%
6 Lovćen Osiguranje, Podgorica	6.025.366	0	6.025.366	99		99	2,4%
7 Triglav Osiguranje, Beograd	4.011.484	145.419	4.156.903	100	98	100	1,7%
8 Triglav Osiguranje, Banja Luka	1.084.699	0	1.084.699	112		112	0,4%
9 Triglav Osigurvanje, Skopje	3.695.359	0	3.695.359	66		66	1,5%
10 Lovćen životna osiguranja, Podgorica	0	329.470	329.470		76	76	0,1%
<b>Skupaj</b>	<b>200.391.039</b>	<b>49.771.685</b>	<b>250.162.724</b>	<b>96</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	<b>100,0%</b>
11 Pozavarovalnica Triglav Re	36.794.339	0	36.794.339	91		91	
Izločitev v konsolidaciji	-28.130.372	-103.953	-28.234.325	93	123	93	
<b>Skupaj konsolidirano</b>	<b>209.055.006</b>	<b>49.667.732</b>	<b>258.722.738</b>	<b>95</b>	<b>93</b>	<b>95</b>	

#### 4.3.1.1 Premoženjska zavarovanja

Zavarovalnice Skupine Triglav so v skupini premoženjskih zavarovanj obračunale 200,4 milijona evrov nekonsolidirane zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je nominalno za 4 odstotke manj kot v enakem obdobju lani.

**Avtomobilska zavarovanja** so največja zavarovalna skupina in imajo 32,1-odstoten delež v celotni zbrani premiji. Pri zavarovanju avtomobilskega kaska so zavarovalnice Skupine Triglav zbrale 35,7 milijona evrov zavarovalne premije ali 10 odstotkov manj kot v enakem lanskem obdobju. Rast sta dosegli zavarovalnici Triglav Osiguranje, Banja Luka (indeks 121) in Triglav Pojišt'ovna (indeks 114). Ostale zavarovalnice so beležile upad premije. Najbolj je premija upadla Triglav Osiguranju, Zagreb in matični družbi. Pri zavarovanju avtomobilske odgovornosti je bilo zbrane 44,6 milijona evrov zavarovalne premije, kar je za 11 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. Rast premije so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguranje, Banja Luka (indeks 110), Triglav Osiguranje, Zagreb (indeks 104), Triglav Osiguranje, Sarajevo (indeks 103) in Lovćen Osiguranje (indeks 101), ostale zavarovalnice pa so zabeležile upad.

V strukturi zavarovalne premije premij so najpomembnejša avtomobilska zavarovanja z 32,1-odstotnim deležem.

Padec premije na trgu avtomobilskih zavarovanj izvira iz več dejavnikov. Med njimi so v ospredju cenovna konkurenca med zavarovalnicami, racionalnejše obnašanje zavarovancev ter uvedba bonitetnega programa in s tem dodatnih popustov. Vpliv gospodarske krize je občuten in se odraža v upadu kupne moči, gospodarske rasti, prodaje vozil in kasko zavarovanja iz lizinga, težjih pogojev za pridobitev virov financiranja, višji brezposelnosti in stečajih podjetij. Premija pri velikih zavarovancih, ki jih pridobivamo prek javnih razpisov, se še naprej znižuje (razpisni pogoji, konkurenca, sodelovanje in provizija zavarovalnih posrednikov ter agencij). Na trgih v Srbiji, Bosni in Hercegovini, Črni gori in Makedoniji prevladujejo visoke provizijske

stopnje konkurenčnih zavarovalnic za zastopnike, zavarovalne posrednike, agencije, brokerje in tehnične preglede ter nelojalna konkurenca v obliki visokih popustov, različnih materialnih nagrad za plačila tehničnih pregledov in registracijo vozil, plačilo goriva in vračila dela premije.

Visoko, 20-odstotno rast smo dosegli pri zavarovalni vrsti **zdravstveno zavarovanje**, ki je rezultat Triglav, Zdravstvene zavarovalnice. Rast zavarovalne premije je posledica uspešnega izvajanja dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja in s tem povečanega portfelja zavarovalnice ter dviga premije dopolnilnega zdravstvenega zavarovanja. Triglav, Zdravstvena zavarovalnica je obračunala za 26,0 milijonov evrov kosmate zavarovalne premije, kar je za 20 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.

Dosegli smo visoko, 20-odstotno rast zdravstvenih zavarovanj.

**Ožja premoženjska zavarovanja** (zavarovanje požara in elementarnih nesreč ter drugo škodno zavarovanje) so dosegla 54,5 milijona evrov premije, 1 odstotek manj kot v enakem obdobju lani. 1-odstotno rast smo dosegli pri zavarovanju požara in elementarnih nesreč, pri drugih škodnih zavarovanjih pa smo zabeležili 2-odstotno zmanjšanje premije. Največji upad premije so beležile Triglav Osiguruvanje, Skopje, Lovćen Osiguranje, Podgorica in Zavarovalnica Triglav, ki imajo skupaj 84-odstotni delež v sestavi premije ožjih premoženjskih zavarovanj. V Triglav Osiguruvanju, Skopje so glavni razlogi za občutno nižjo premijo (indeks 52) v prekinitvi poslovnega sodelovanja z velikim zavarovancem, predvidenem kasnejšem fakturiranju premije velikega zavarovanca in nelojalni konkurenci zavarovalnic pri javnih razpisih (konkurenca nastopa z občutno nižjimi premijami). Upad premije v Lovćen Osiguranju (indeks 85) je posledica prekinitve sodelovanja z večjim zavarovancem, izpada premije po fronting polici in še nezaključenem dogovoru z večjim zavarovancem, kjer je bil fakturiran le del premije. Za 1 odstotek nižja premija Zavarovalnice Triglav je posledica upada premije potresnih zavarovanj, strojelomnih zavarovanj, zavarovanj DOM-a in zavarovanj živali (podrobneje o tem poročamo v točki 4.4.1). Nasprotno so visoko rast premije dosegle Triglav Pojišt'ovna, Triglav Osiguranje, Beograd in Triglav Osiguranje, Sarajevo.

Za 1 odstotek smo povečali premijo zavarovalne vrste **splošno zavarovanje odgovornosti** in obračunali 14,5 milijona evrov premije (5,8-odstotni strukturni delež). Omenjeno rast, ustvarjeno v težkih gospodarskih razmerah, ocenjujemo kot uspeh. Večina zavarovalnic Skupine Triglav je dosegla visoko rast zavarovalne premije in je rezultat uspešnih prodajnih akcij in razširitve portfelja. Najvišjo rast premije so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguranje, Beograd, Triglav Osiguranje, Banja Luka, Triglav Osiguruvanje, Skopje in Triglav Osiguranje, Zagreb. V Zavarovalnici Triglav, ki ima v strukturi premije skoraj 85-odstotni delež, smo zabeležili 3-odstotni padec premije. Upad premije je predvsem posledica upada premije zavarovanj odvetniške odgovornosti zaradi prekinitve sodelovanja z velikim zavarovancem in nižje premije zavarovanj splošne odgovornosti.

**Nezgodna zavarovanja** predstavljajo v strukturi celotne zbrane premije 4,7-odstotni delež oziroma 11,8 milijona evrov obračunane zavarovalne premije. V primerjavi s preteklim letom, se je premija zmanjšala za 19 odstotkov. Skoraj polovico premije nezgodnih zavarovanj predstavljata zavarovalni podvrsti, ki se sklepata z avtomobilskimi policami (nezgodna zavarovanja v vozilu in AO-plus). Znižanje premije teh zavarovanj je posledica dogajanja na trgu avtomobilskih zavarovanj, pri zavarovanju AO plus pa tudi znižanja premije v letu 2012. Naraščajoča brezposelnost in slab položaj gospodarstva pa sta glavna razloga za upad premije kolektivnih nezgodnih zavarovanj. Največje zmanjšanje premije so beležile Zavarovalnica Triglav, Triglav Osiguruvanje, Skopje in Triglav Osiguranje, Zagreb. Premijo pa so povečale zavarovalnice Triglav Osiguranje, Beograd, Triglav Osiguranje, Sarajevo, Triglav Pojišt'ovna in Lovćen Osiguranje.

**Kreditna zavarovanja** imajo 1,8-odstotni delež v strukturi premije, zbrana premija pa je za 3 odstotke nižja kot preteklo leto. Glavni razlog je v upadu premije v Triglav Osiguranju, Sarajevo zaradi izkoriščenja kapacitet dogovora z banko in v Triglav Osiguranju, Zagreb, ki je prenehala sklepati tovrstna zavarovanja. V Zavarovalnici Triglav, d.d., (njen delež v strukturi premije predstavlja skoraj 100 odstotkov) smo beležili 3-odstotno rast premije, saj so rezultati večine zavarovalnih podvrst kreditnih zavarovanj dobri (podrobneje o tem poročamo v *točki 4.4.1*).

Premija **ostalih premoženjskih zavarovanj** (3,4-odstotni strukturni delež) se je zmanjšala za 11 odstotkov. Njen upad je predvsem posledica izgube velikega zavarovanca pri letalskem zavarovanju v Lovćen Osiguranju, izpada premije zavarovanja prevoza blaga v Triglav Osiguranju, Sarajevo ter upada premije zavarovanja tirnih vozil, zavarovanja pomoči in prevoza blaga v Zavarovalnici Triglav. Dobre prodajne rezultate smo dosegli pri zavarovanju plovil, zavarovanju prevoza blaga in zavarovanju pomoči.

#### **4.3.1.2 Življenjska zavarovanja**

Zavarovalnice Skupine Triglav so obračunale 49,8 milijona evrov nekonsolidirane kosmate zavarovalne premije **življenjskih zavarovanj** ali 7 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. V skupni obračunani kosmati zavarovalni premiji imajo 19,9-odstoten delež, ki je za 0,5 odstotne točke nižji kot v enakem lanskem obdobju.

**Nadaljevanje negotovih razmer na finančnih trgih in gospodarska kriza vplivata na večjo previdnost strank pri sklepanju dolgoročnih življenjskih zavarovanj.**

**Življenjska zavarovanja** (klasična življenjska, rentna zavarovanja, prostovoljna pokojninska zavarovanja in tontine) so dosegla 23,1 milijona evrov in 46,4 odstotkov premije skupine življenjskih zavarovanj. Premija življenjskih zavarovanj je bila za 5 odstotkov nižja kot v enakem lanskem obdobju.

**Naložbena življenjska zavarovanja** (življenjsko zavarovanje, vezano na enote investicijskih skladov) so dosegla 20,5 milijona evrov ali 41,3 odstotka celotne obračunane zavarovalne premije skupine življenjskih zavarovanj. Premija je bila za 12 odstotkov nižja kot preteklo leto. Glavni razlog za upad so še vedno negotove razmere na finančnih trgih in gospodarska kriza, ki vplivata na večjo previdnost strank pri odločanju za sklepanje dolgoročnih življenjskih zavarovanj, odpad obstoječega portfelja in staranje portfelja življenjskih zavarovanj (doživetja in odkupi). Naložbena življenjska zavarovanja tržišta Zavarovalnica Triglav (indeks 88) in zavarovalnica Triglav Osiguranje, Zagreb, ki je obračunala 0,9 milijona evrov premije ali 11 odstotkov manj kot leto prej.

S **prostovoljnimi dodatnimi pokojninskimi zavarovanji** (zavarovanje s kapitalizacijo izplačil), smo obračunali 6,2 milijona evrov ali 12,4 odstotka premije življenjskih zavarovanj. Premija je bila v primerjavi z enakim obdobjem lani za 5 odstotkov višja, kar je posledica rasti premije pokojninskih rentnih zavarovanj.

**Tabela: Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija zavarovalnic Skupine Triglav (brez Pozavarovalnice Triglav Re) po zavarovalnih skupinah**

Zap. št.	Zavarovalne skupine	Obračunana kosmata zavarovalna premija		Indeks 2013/2012	Struktura 1-3 2013
		1-3 2013	1-3 2012		
1	Nezgodno zavarovanje	11.762.371	14.522.250	81	4,7%
2	Zdravstveno zavarovanje	26.160.943	21.870.076	120	10,5%
3	Zavarovanje avtomobilskega kaska	35.738.819	39.543.815	90	14,3%
4	Ožja premoženjska zavarovanja	54.505.068	54.977.224	99	21,8%
5	Zavarovanje avtomobilske odgovornosti	44.641.119	49.991.723	89	17,8%
6	Splošno zavarovanje odgovornosti	14.515.451	14.354.182	101	5,8%
7	Kreditno zavarovanje	4.565.814	4.696.639	97	1,8%
8	Ostala premoženjska zavarovanja	8.501.454	9.596.119	89	3,4%
	<b>Premoženjska zavarovanja</b>	<b>200.391.039</b>	<b>209.552.028</b>	<b>96</b>	<b>80,1%</b>
9	Življenjsko zavarovanje	23.082.777	24.358.343	95	9,2%
10	Življenjsko zav., vezano na enote inv. skladov	20.532.490	23.402.585	88	8,2%
11	Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	6.156.418	5.882.958	105	2,5%
	<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>49.771.685</b>	<b>53.643.886</b>	<b>93</b>	<b>19,9%</b>
	<b>Skupaj</b>	<b>250.162.724</b>	<b>263.195.914</b>	<b>95</b>	<b>100,0%</b>

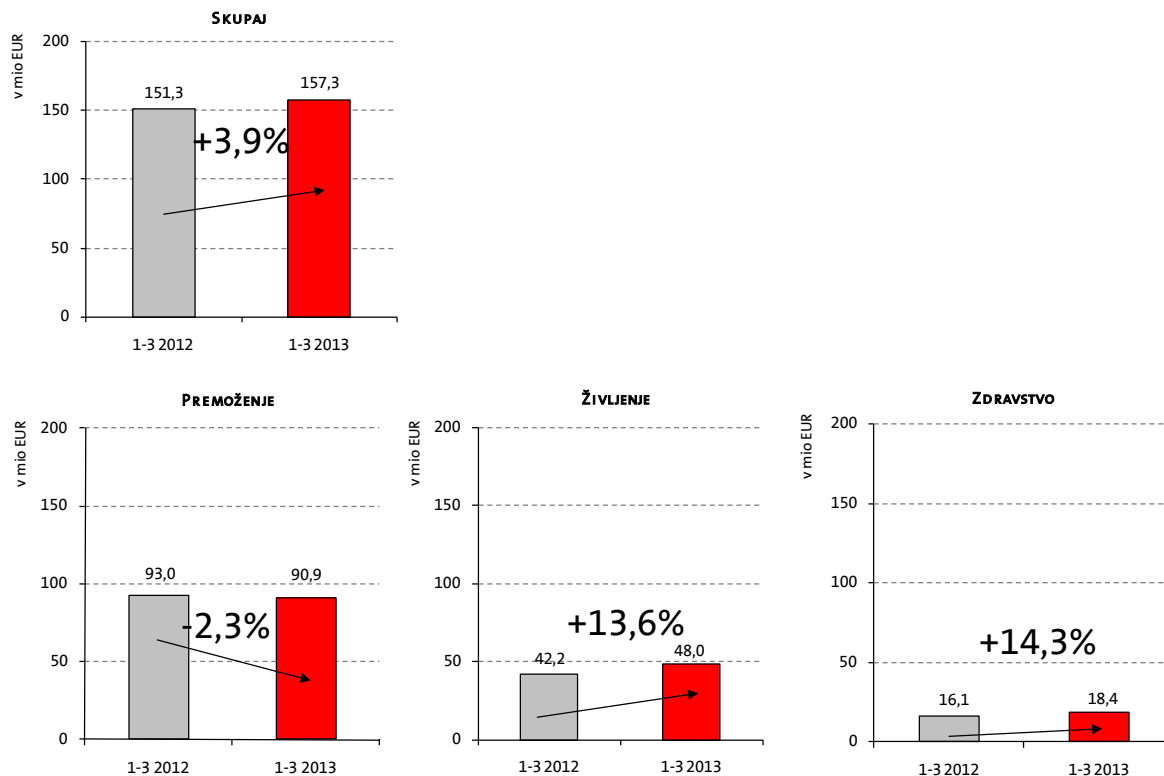
#### 4.3.2 Obračunani kosmati zneski škod

Skupina Triglav je v prvem četrtletju letošnjega leta obračunala za 157,3 milijona evrov konsolidiranih kosmatih zneskov škod (vključno s cenilnimi stroški in prihodki od uveljavljenih regresnih terjatev), kar je za 4 odstotke več kot v enakem obdobju leta 2012. Kosmati zneski škod **premoženjskih zavarovanj** so znašali 90,9 milijona evrov (indeks 98), v skupini **življenjskih zavarovanj** 48,0 milijonov evrov (indeks 114) in pri **zdravstvenih zavarovanjih** 18,4 milijona evrov (indeks 114).

**Kosmati zneski škod premoženjskih zavarovanj so v prvem četrtletju nižji za 2 odstotka.**



Graf: Obračunani kosmati zneski škod v obdobju 1-3 2013 in primerjava z obdobjem 1-3 2012



Zavarovalnice Skupine Triglav (brez pozavarovalnice Triglav Re) so obračunale 149,8 milijona evrov nekonsolidiranih kosmatih zneskov škod, kar je za 4 odstotke več kot leto prej. Najvišjo rast kosmatih zneskov škod sta beležili zavarovalnici Triglav Pojišt'ovna (indeks 126) in Triglav, Zdravstvena zavarovalnica (indeks 114). 3-odstotno povečanje kosmatih zneskov škod je beležila Zavarovalnica Triglav in 1-odstotno Triglav Osiguranje, Banja Luka. Znižanje kosmatih zneskov škod so dosegle zavarovalnice Lovćen životna osiguranja (indeks 66), Triglav Osiguruvanje, Skopje (indeks 74), Triglav Osiguranje, Zagreb (indeks 92), Lovćen Osiguranje (indeks 98), Triglav Osiguranje, Sarajevo (indeks 98) in Triglav Osiguranje, Beograd (indeks 99).

Obračunane kosmate pozavarovalnine Pozavarovalnice Triglav Re so bile za odstotek višje kot leto prej in so dosegle 14,4 milijona evrov. K rasti je najbolj prispevalo povečanje kosmatih zneskov škod v zavarovalnih vrstah drugo škodno zavarovanje (indeks 113) in kreditno zavarovanje (indeks 152). Rast kosmatih zneskov škod je bila dosežena pri poslih izven Skupine Triglav in v odvisnih družbah Skupine Triglav, medtem ko so se kosmati zneski škod Zavarovalnice Triglav znižali.

Tabela: Obračunani kosmati zneski škod v obdobju 1-3 2013 po zavarovalnicah Skupine Triglav

Zap. št.	Zavarovalnice	Obračunani kosmati zneski škod			Indeks			Struktura 1-3 2013
		Premoženje	Življenje	Skupaj	Premoženje	Življenje	Skupaj	
1	Zavarovalnica Triglav	62.141.132	46.755.166	108.896.298	96	114	103	72,7%
2	Triglav, Zdravstvena zavarovalnica	18.403.851	0	18.403.851	114		114	12,3%
3	Triglav Osiguranje, Zagreb	4.974.768	930.991	5.905.759	90	105	92	3,9%
4	Triglav Osiguranje, Sarajevo	1.608.725	129.853	1.738.578	102	67	98	1,2%
5	Triglav Pojišt'ovna, Brno	6.189.910	0	6.189.910	126		126	4,1%
6	Lovćen Osiguranje, Podgorica	3.539.055	0	3.539.055	98		98	2,4%
7	Triglav Osiguranje, Beograd	2.218.050	53.078	2.271.128	98	167	99	1,5%
8	Triglav Osiguranje, Banja Luka	450.602	0	450.602	101		101	0,3%
9	Triglav Osiguruvanje, Skopje	2.297.022	0	2.297.022	74		74	1,5%
9	Lovćen životna osiguranja, Podgorica	0	106.718	106.718		66	66	0,1%
	<b>SKUPAJ</b>	<b>101.823.115</b>	<b>47.975.806</b>	<b>149.798.921</b>	<b>100</b>	<b>114</b>	<b>104</b>	<b>100,0%</b>
10	Pozavarovalnica Triglav Re	14.380.586	0	14.380.586	101		101	
	Izločitev v konsolidaciji	-6.893.092	-119	-6.893.211	97		97	
	<b>SKUPAJ KONSOLIDIRANO</b>	<b>109.310.609</b>	<b>47.975.687</b>	<b>157.286.296</b>	<b>100</b>	<b>114</b>	<b>104</b>	

#### 4.3.2.1 Premoženjska zavarovanja

Nekonsolidiranih kosmatih zneskov škod na področju **premoženjskih zavarovanj** je bilo za 101,8 milijona evrov, kar je približno enako kot v enakem obdobju lani (indeks 100).

V zavarovalni vrsti **zavarovanje avtomobilske odgovornosti** so škode predstavljale 17,6 odstotka vseh kosmatih zneskov škod, obračunanih v zavarovalnicah Skupine Triglav. Skupaj je bilo za 26,4 milijona evrov škod, kar je za 4 odstotke manj kot v enakem lanskem obdobju. V večini zavarovalnic ugotavljamo nižjo rast kosmatih zneskov škod v tej zavarovalni vrsti, predvsem v Triglav Osiguranju, Banja Luka, Lovćen Osiguranju in Triglav Osiguruvanju, Skopje. V Zavarovalnici Triglav, ki ima 61-odstotni strukturni delež, so se škode zavarovanj avtomobilske odgovornosti zmanjšale za 9 odstotkov.

V zavarovalni vrsti **zavarovanje avtomobilskega kaska**, smo zabeležili 3-odstotno povečanje kosmatih zneskov škod. Likvidirali smo 25,1 milijona evrov ali 16,7 odstotka vseh škod. Rast kosmatih zneskov škod v tej zavarovalni vrsti so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguranje, Banja Luka, Triglav Osiguranje, Beograd, Triglav Osiguranje, Sarajevo, Zavarovalnica Triglav in Triglav Pojišt'ovna. V matični družni, ki ima kar 84-odstotni delež v strukturi škod zavarovanj avtomobilskega kaska, je 6-odstotno povečanje kosmatih zneskov škod predvsem posledica izplačila večje škode zaradi vremenskih razmer. Občutno zmanjšanje kosmatih zneskov škod pa so dosegle zavarovalnice Triglav Osiguruvanje, Skopje, Lovćen Osiguranje in Triglav Osiguranje, Zagreb.

Vrednost kosmatih zneskov škod v zavarovalni vrsti **zdravstveno zavarovanje** se je povečala za 14 odstotkov. Na to je vplivalo tudi sprejetje Zakona za uravnoteženje javnih financ (ZUJF) v Sloveniji, s katerim je del plačil zdravstvenih storitev prešel iz obveznega na dopolnilno zdravstveno zavarovanje. Odhodki iz izravnalne sheme so dosegli 1,9 milijona evrov, kar je za 9 odstotkov več kot v enakem lanskem obdobju (povečanje za 161 tisoč evrov).

Pri **ožjih premoženjskih zavarovanjih** smo dosegli 17-odstotno zmanjšanje kosmatih zneskov škod. Likvidirali smo 16,4 milijona evrov ali 10,9 odstotka vseh škod. V večini zavarovalnic ugotavljamo velik upad kosmatih zneskov škod, predvsem v Triglav Osiguruvanju, Skopje, Triglav Osiguranju, Beograd in Triglav Osiguranju, Sarajevo. Zavarovalnica Triglav, d.d., ki ima 78-odstotni delež v tej zavarovalni vrsti, je beležila kar 17-odstotno zmanjšanje škod. Rast škod sta beležili Triglav Pojišt'ovna zaradi velikih posamičnih škod in Triglav Osiguranje, Banja Luka.

V zavarovalni vrsti **nezgodno zavarovanje** so se kosmati zneski škod zmanjšali za 9 odstotkov. K znižanju škod so največ prispevale nižje škode največjih zavarovalnih podvrst, zavarovanja AO plus in kolektivnega nezgodnega zavarovanja v Zavarovalnici Triglav (indeks 82), ki v strukturi škod predstavljajo 61-odstotni delež. Zmanjšanje škod so beležile tudi zavarovalnice Triglav Osiguranje, Zagreb, Triglav Pojišt'ovna in Triglav Osiguruvanje, Skopje.

V zavarovalni vrsti **splošno zavarovanje odgovornosti** je obseg kosmatih zneskov škod ostal na ravni preteklega leta (indeks 100). Visoko rast kosmatih zneskov škod sta beležili zavarovalnici Triglav Pojišt'ovna in Triglav Osiguranje, Beograd. Kosmati zneski škod Zavarovalnice Triglav, ki predstavljajo večino (93 odstotkov) škod te zavarovalne vrste, so se povečali za 1 odstotek. Občutno znižanje pa so beležile Lovćen Osiguranje, Triglav Osiguranje, Sarajevo in Triglav Osiguranje, Zagreb.

Vrednost kosmatih zneskov škod pri **kreditnih zavarovanjih** se je povečala za kar 62 odstotkov. Finančna in gospodarska kriza se namreč odražata v naraščanju škod iz naslova zavarovanj blagovnih kreditov zaradi povečane nelikvidnosti in nesolventnosti podjetij. Kriza je vplivala tudi na večji obseg škod iz zavarovanj limitov na tekočih računih. Večino škod predstavljajo kosmati zneski škod Zavarovalnice Triglav in Triglav Osiguranja, Zagreb.

Pri **ostalih premoženjskih zavarovanjih** beležimo 38-odstotno rast kosmatih zneskov škod. K povečanju škod so najbolj prispevale višje obračunane škode pri zavarovanju pomoči (avtomobilska asistenca) in zavarovanju prevoza blaga v Zavarovalnici Triglav ter izplačilo velike odškodnine pri zavarovanju prevoza blaga v Lovćen Osiguranju, ki je bila v sporu že od leta 2010. Škode so upadle pri kavcijskih zavarovanjih, zavarovanju tirnih vozil, zavarovanju odgovornosti pri uporabi zrakoplovov, zavarovanju raznih finančnih izgub in pri zavarovanju plovil.

#### **4.3.2.2 Življenjska zavarovanja**

Kosmati zneski škod skupine **življenjskih zavarovanj** so znašali 48,0 milijonov evrov in so bili za 14 odstotkov višji kot v enakem lanskem obdobju. V strukturi vseh škod ima ta skupina 32,0-odstoten delež in je za 2,8 odstotne točke višji kot lani. Povečanje je posledica doživetij zaradi staranja portfelja in odkupov zavarovanj, predvsem zaradi gospodarske krize.

Povečanje kosmatih zneskov škod življenjskih zavarovanj je posledica doživetij zaradi staranja portfelja in odkupov zavarovanj, predvsem zaradi gospodarske krize.

Glavnino škodnega zneska predstavlja zavarovalna vrsta **življenjsko zavarovanje** (klasična življenjska, rentna in prostovoljna pokojninska zavarovanja), ki dosega 25,3 milijona evrov in se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečala za 6 odstotkov. Visoko rast škod smo zabeležili pri **življenjskih zavarovanjih, vezanih na enote investicijskih skladov**, kjer je bil indeks rasti 157, obračunali pa smo 14,7 milijona evrov škod. Pri **dodatnih pokojninskih zavarovanjih** so se kosmati zneski škod znižali za 11 odstotkov.

Tabela: Obračunani kosmati zneski škod zavarovalnic Skupine Triglav (brez Pozavarovalnice Triglav Re) in indeksi rasti po zavarovalnih skupinah

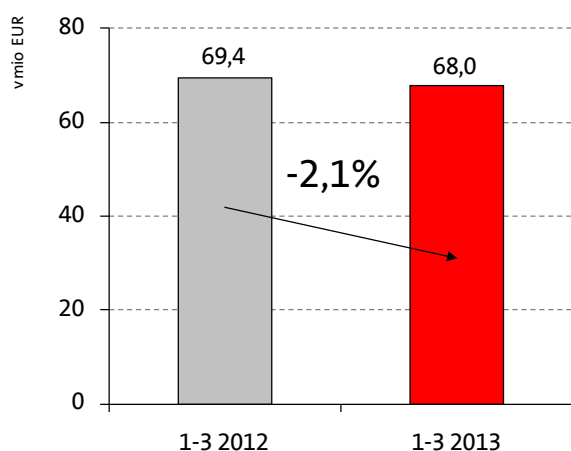
Zap. št.	Zavarovalne skupine	Obračunani kosmati zneski škod		Indeks 2013/2012	Struktura 1-3 2013
		1-3 2013	1-3 2012		
1	Nezgodno zavarovanje	5.840.386	6.441.964	91	3,9%
2	Zdravstveno zavarovanje	18.587.322	16.261.378	114	12,4%
3	Zavarovanje avtomobilskega kaska	25.061.883	24.316.045	103	16,7%
4	Ožja premoženjska zavarovanja	16.386.860	19.774.402	83	10,9%
5	Zavarovanje avtomobilske odgovornosti	26.397.066	27.364.643	96	17,6%
6	Splošno zavarovanje odgovornosti	3.932.000	3.935.940	100	2,6%
7	Kreditno zavarovanje	1.217.798	751.203	162	0,8%
8	Ostala premoženjska zavarovanja	4.399.800	3.193.787	138	2,9%
	<b>PREMOŽENJSKA ZAVAROVANJA</b>	<b>101.823.115</b>	<b>102.039.362</b>	<b>100</b>	<b>68,0%</b>
9	Življenjsko zavarovanje	25.271.235	23.914.695	106	16,9%
10	Življenjsko zav., vezano na enote inv. skladov	14.687.314	9.326.123	157	9,8%
11	Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	8.017.257	8.975.978	89	5,4%
	<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>47.975.806</b>	<b>42.216.796</b>	<b>114</b>	<b>32,0%</b>
	<b>Skupaj</b>	<b>149.798.921</b>	<b>144.256.158</b>	<b>104</b>	<b>100,0%</b>

### 4.3.3 Kosmati obratovalni stroški

Skupni konsolidirani kosmati obratovalni stroški Skupine Triglav so bili za 2 odstotka nižji in so dosegli 68,0 milijonov evrov. **Stroški zavarovalne dejavnosti** so se ravno tako znižali za 2 odstotka in so znašali 52,4 milijona evrov. V skupini **premoženjskih zavarovanj** so kosmati obratovalni stroški znašali 43,0 milijonov evrov (indeks 99), pri **življenjskih zavarovanjih** 7,8 milijona evrov (indeks 92), pri **zdravstvenih zavarovanjih** 1,7 milijona evrov (indeks 97) in v **nezavarovalni dejavnosti** 15,6 milijona evrov (indeks 97).

Rast obratovalnih stroškov zavarovalne dejavnosti je bila za 3 indeksne točke višja od rasti obračunane kosmate zavarovalne premije. Delež obratovalnih stroškov zavarovalne dejavnosti v obračunani kosmati zavarovalni premiji je znašal 20,3 odstotka in je bil za 0,7 odstotne točke višji kot leto prej.

Graf: Kosmati obratovalni stroški v obdobju 1-3 2013 in primerjava z enakim obdobjem v letu 2012



Stroški pridobivanja zavarovanj (provizije) so bili za 2 odstotka nižji in so dosegli 7,6 milijona evrov. Za 13 odstotkov nižji so bili stroški nabavne vrednosti prodanega blaga in so znašali 4,5 milijona evrov. Investicije predvsem v informacijsko tehnologijo so povzročile za 10 odstotkov višje stroške amortizacije v vrednosti 4,5 milijona evrov. Največji delež v strukturi vseh stroškov predstavljajo stroški dela (45,6 odstotka). Znašali so 32,5 milijona evrov in so bili za 1 odstotek nižji kot v enakem lanskem obdobju. Stroškov storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, je bilo za 686,5 tisoč evrov in so bili za 2 odstotka višji. Ostali obratovalni stroški so ostali na ravni preteklega leta in so dosegli 21,5 milijona evrov.

**Stroški dela, ki imajo v strukturi vseh stroškov največji delež, so se zmanjšali za odstotek.**

Delež stroškov pridobivanja zavarovanj v sestavi skupnih kosmatih obratovalnih stroškov, razporejenih po funkcionalnih skupinah, je obsegal 53,8 odstotka in je za 0,6 odstotne točke nižji kot v enakem obdobju lani. Cenilni stroški imajo 12,4-odstotni delež (v letu 2012 12,2-odstotnega), stroški upravljanja sredstev 1,6-odstotni delež (v letu 2012 1,8-odstotnega). Delež drugih obratovalnih stroškov se je povečal za 0,5 odstotne točke in predstavlja 32,2-odstotni delež.

*Tabela: Kosmati obratovalni stroški v obdobju 1-3 2013 po naravnih vrstah*

Naravne vrste	Kosmati obratovalni stroški		Indeks 2013/2012	Struktura 1-3 2013
	1-3 2013	1-3 2012		
Stroški pridobivanja zavarovanj (provizije)	7.640.611	7.801.416	98	10,7%
Nabavna vrednost prodanega blaga	4.480.433	5.168.392	87	6,3%
Amortizacija sredstev, potrebnih za obratovanje	4.476.551	4.064.416	110	6,3%
<b>Stroški dela</b>	<b>32.481.840</b>	<b>32.790.517</b>	<b>99</b>	<b>45,6%</b>
- plače zaposlenih	23.819.363	24.081.335	99	33,4%
- stroški socialnega in pokojninskega zavarovanja	5.167.022	5.052.962	102	7,3%
- drugi stroški dela	3.495.455	3.656.220	96	4,9%
<b>Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dej. skupaj z dajatvami</b>	<b>686.544</b>	<b>674.834</b>	<b>102</b>	<b>1,0%</b>
<b>Drugi obratovalni stroški</b>	<b>21.477.248</b>	<b>21.441.512</b>	<b>100</b>	<b>30,1%</b>
- stroški reprezentance, reklame, sejmov	2.880.593	2.730.520	105	4,0%
- stroški materiala in energije	3.687.473	3.885.675	95	5,2%
- stroški storitev vzdrževanja	2.148.339	2.191.975	98	3,0%
- povračila stroškov v zvezi z delom	1.095.702	1.254.769	87	1,5%
- stroški intelektualnih in osebnih storitev	899.558	1.004.547	90	1,3%
- dajatve, ki niso odvisne od posl. izida razen zav.	719.023	548.471	131	1,0%
- stroški storitev prometa in zvez	1.082.536	1.010.905	107	1,5%
- stroški zavarovalnih premij	240.709	308.889	78	0,3%
- stroški plačilnega prometa in bančnih storitev	705.519	968.651	73	1,0%
- najemnine in zakupnine	1.541.137	1.635.260	94	2,2%
- stroški storitev strokovnega izobraževanja	240.487	244.359	98	0,3%
- ostali stroški storitev	6.192.960	5.514.928	112	8,7%
- dolgoročne rezervacije za zaposlence	43.212	142.563	30	0,1%
<b>Skupaj</b>	<b>71.243.227</b>	<b>71.941.087</b>	<b>99</b>	<b>100,0%</b>
Izločitev v konsolidaciji	-3.276.424	-2.523.857	130	
<b>SKUPAJ KONSOLIDIRANO</b>	<b>67.966.803</b>	<b>69.417.230</b>	<b>98</b>	

#### 4.3.4 Pozavarovanje

Skupina Triglav je v prvem četrtletju 2013 v zunanjo izravnavo odvedla 26,8 milijona evrov pozavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 10 odstotkov manj v primerjavi z enakim obdobjem v letu 2012. Pozavarovalna premija predstavlja 10,4 odstotka skupne obračunane

kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije. Iz naslova pozavarovanja smo prejeli za 3,5 milijona evrov obračunanih deležev pozavarovateljev v kosmatih škodah (indeks 79).

#### 4.3.5 Zavarovalno-tehnične rezervacije

Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije so osnova za uravnoteženo poslovanje in zagotavljanje dolgoročne varnosti zavarovancev. Na 31. 3. 2013 je Skupina Triglav oblikovala za 2.336,5 milijona evrov kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij in njihov skupni obseg se je v primerjavi z letom prej povečal za 1 odstotek. Pri premoženjskih zavarovanjih se je obseg kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij povečal za 3 odstotke, pri zdravstvenih zavarovanjih za 16 odstotkov, pri življenjskih zavarovanjih pa je ostal približno na ravni leta 2012 (indeks 100).

Skupni obseg kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij se je v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012 povečal za 1 odstotek.

Primerjava posameznih vrst rezervacij na 31. 3. 2013 v primerjavi z 31. 12. 2012 pokaže:

- **Kosmate prenosne premije** so se povečale za 15 odstotkov in so oblikovane so v višini 308,5 milijona evrov.
- **Kosmate škodne rezervacije** so bile za 1 odstotek nižje in dosegajo 713,5 milijona evrov. Škodne rezervacije pri premoženjskih zavarovanjih znašajo 684,7 milijona evrov (indeks 98), pri zdravstvenih zavarovanjih 7,9 milijona evrov (indeks 115) in pri življenjskih zavarovanjih 20,9 milijona evrov (indeks 102).
- **Matematičnih rezervacij** so ostale približno na ravni leta 2012 in dosegajo višino 1.288,0 milijona evrov. Od tega je 695,8 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada življenjskih zavarovanj, 151,1 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnih skladov prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, 13,2 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja v času plačevanja rent in 428,0 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada naložbenih življenjskih zavarovanj.
- **Rezervacije za bonuse in popuste** so ravno tako ostale na ravni leta 2012 (indeks 100) in so znašale 17,2 milijona evrov.
- **Druge zavarovalno-tehnične rezervacije** dosegajo 9,2 milijona evrov in so ostale približno na ravni leta 2012 (indeks 100).

Tabela: Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije na dan 31. 3. 2013

	Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije		Indeks
	31. 3. 2013	31. 12. 2012	
Prenosne premije	308.539.558	268.424.573	115
Matematične rezervacije	1.288.032.867	1.287.288.920	100
Škodne rezervacije	713.479.065	723.176.114	99
Rezervacije za bonuse in popuste	17.228.239	17.153.835	100
Druge zavarovalno-tehnične rezervacije	9.185.568	9.216.323	100
<b>Skupaj zavarovalno-tehnične rezervacije</b>	<b>2.336.465.297</b>	<b>2.305.259.765</b>	<b>101</b>

#### 4.3.6 Struktura finančnih naložb na dan 31. 3. 2013

Finančne naložbe in naložbe v nepremičnine, ki niso namenjene neposrednemu izvajanju zavarovalne dejavnosti, so bile na dan 31. 3. 2013 izkazane v višini 2.578,8 milijona evrov in so se v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012 povišale za 1 odstotek. V strukturi vseh sredstev je njihov delež znašal 80,7 odstotka.

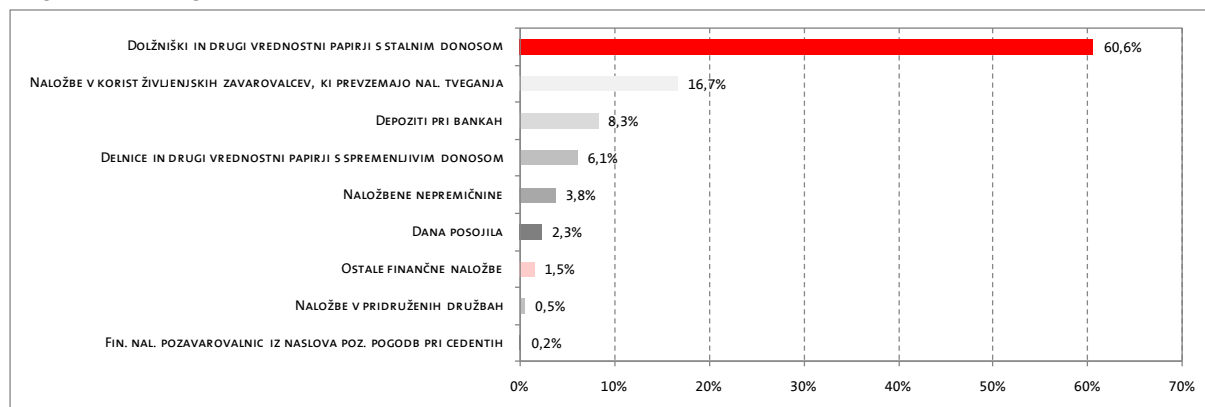
V strukturi vseh finančnih naložb predstavljajo največji, 60,6-odstotni delež dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom, ki so se v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2012 nižji za 4 odstotke. Na dan 31. 3. 2013 so dosegli višino 1.563,0 milijonov evrov. Po velikosti jim sledijo naložbe v korist življenjskih zavarovalcev, ki prevzemajo naložbeno tveganje, ki so znašale 430,2 milijona evrov in so se v primerjavi s koncem leta 2012 povečale za 3 odstotke. Depoziti pri bankah so se povečali za 39 odstotkov in so na dan 31. 3. 2013 dosegli 213,0 milijonov evrov, v strukturi naložb pa predstavljajo 8,3-odstotni delež. Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom so dosegle višino 157,0 milijonov evrov in so se povečale za 15 odstotkov. V strukturi naložb predstavljajo 6,1-odstotni delež. Naložbene nepremičnine so se znižale za 3 odstotke in so znašale 97,4 milijona evrov (v strukturi naložb imajo 3,8-odstotni delež). Naložbe v posojila so dosegle 60,0 milijonov evrov in imajo v strukturi naložb 2,3-odstotni delež, ostale finančne naložbe pa so dosegle višino 39,7 milijona evrov in imajo 1,5-odstotni delež. Naložbe v posojila so v primerjavi s koncem leta 2012 znižale za 2 odstotka, ostale finančne naložbe pa so se znižale za 7 odstotkov. Najmanjši delež v strukturi naložb (0,5-odstotni delež) imajo naložbe v pridružene družbe, ki so se znižale za 2 odstotka in so dosegle 14,2 milijona evrov.

V strukturi vseh finančnih naložb predstavljajo 60,6-odstotni delež dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom.

Tabela: Finančne naložbe na 31. 3. 2013

	Finančne naložbe			Struktura
	31. 3. 2013	31. 12. 2012	Indeks	31. 3. 2013
Naložbene nepremičnine	97.363.476	100.186.863	97	3,8%
Naložbe v pridruženih družbah	14.161.111	14.384.184	98	0,5%
Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom	157.036.943	136.804.915	115	6,1%
Dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom	1.563.036.969	1.629.251.530	96	60,6%
Dana posojila	60.015.055	61.200.586	98	2,3%
Depoziti pri bankah	213.018.837	152.970.974	139	8,3%
Ostale finančne naložbe	39.722.171	42.582.859	93	1,5%
Finančne naložbe pozavarovalnic iz naslova pozavar. pogodb pri cedentih	4.157.095	4.185.878	99	0,2%
Naložbe v korist življenjskih zavarovalcev, ki prevzemajo naložbena tveganja	430.239.331	418.881.917	103	16,7%
<b>SKUPAJ</b>	<b>2.578.750.988</b>	<b>2.560.449.706</b>	<b>101</b>	<b>100,0%</b>

Graf: Struktura finančnih naložb na dan 31. 3. 2013





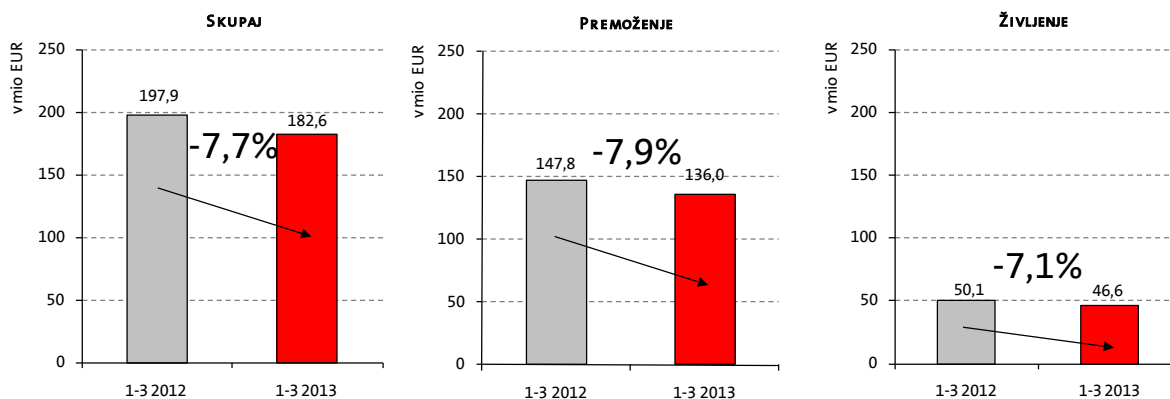
## 4.4 Poslovanje Zavarovalnice Triglav, d.d.

### 4.4.1 Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija

Zavarovalnica Triglav, d.d., je v prvem četrtletju obračunala 182,6 milijona evrov kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije, kar je za 8 odstotkov manj kot v enakem obdobju lani.

V prvem četrtletju smo obračunali 182,6 milijona evrov kosmate zavarovalne in sozavarovalne premije.

Graf: Kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija v obdobju 1-3 2013 in primerjava z enakim obdobjem leta 2012



Premije premoženjskih zavarovanj je bilo za 136,0 milijonov evrov (indeks 92) in premij življenjskih zavarovanj za 46,6 milijona evrov (indeks 93).

V skupni zavarovalni premiji predstavljajo premoženjska zavarovanja 74,5-odstotni in življenjska zavarovanja 25,5-odstotni delež. Delež zavarovalne premije življenjskih zavarovanj se je v primerjavi z enakim obdobjem lani povišal za 0,2 odstotne točke.

Tabela: Obračunana kosmata zavarovalna in sozavarovalna premija Zavarovalnice Triglav v obdobju 1-3 2013 po zavarovalnih skupinah

Zap. št.	Zavarovalne skupine	Obračunana kosmata zavarovalna premija		Indeks 2013/2012	Struktura 1-3 2013
		1-3 2013	1-3 2012		
1	Nezgodno zavarovanje	8.469.476	11.044.236	77	4,6%
2	Zdravstveno zavarovanje	0	0	0	0,0%
3	Zavarovanje avtomobilskega kaska	30.800.494	34.557.283	89	16,9%
4	Ožja premoženjska zavarovanja	44.260.817	44.715.837	99	24,2%
5	Zavarovanje avtomobilske odgovornosti	29.216.266	33.541.406	87	16,0%
6	Splošno zavarovanje odgovornosti	12.268.954	12.620.123	97	6,7%
7	Kreditno zavarovanje	4.563.648	4.415.065	103	2,5%
8	Ostala premoženjska zavarovanja	6.454.334	6.888.567	94	3,5%
	<b>Premoženjska zavarovanja</b>	<b>136.033.990</b>	<b>147.782.518</b>	<b>92</b>	<b>74,5%</b>
9	Življenjsko zavarovanje	20.783.665	21.839.882	95	11,4%
10	Življenjsko zav., vezano na enote inv. skladov	19.633.621	22.387.765	88	10,8%
11	Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	6.156.418	5.882.958	105	3,4%
	<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>46.573.704</b>	<b>50.110.604</b>	<b>93</b>	<b>25,5%</b>
	<b>Skupaj</b>	<b>182.607.694</b>	<b>197.893.123</b>	<b>92</b>	<b>100,0%</b>

Na področju **premoženjskih zavarovanj** je bila 3-odstotna rast zavarovalne premije dosežena pri kreditnih zavarovanjih. Rezultati večine zavarovalnih podvrst kreditnih zavarovanj so dobri, zlasti pri zavarovanju terjatev plačilnih kartic (indeks 127), kreditov malemu gospodarstvu



(indeks 111) in zavarovanju limitov na tekočih računih (indeks 109). Pri največji zavarovalni podvrsti, zavarovanju potrošniških kreditov, ki predstavlja skoraj 62-odstotni delež kreditnih zavarovanj, smo dosegli 3-odstotno rast premije.

Pri ostalih skupinah zavarovanj smo zbrali manj zavarovalne premije kot v enakem lanskem obdobju. Glavni vzroki za padec premije so:

- agresivna cenovna konkurenca med zavarovalnicami, predvsem na trgu avtomobilskih zavarovanj,
- nadaljevanje gospodarske krize, ki vpliva na nižjo kupno moč prebivalstva in racionalnejše obnašanje zavarovancev (siromašenje polic in posledično nižja realizacija premije),
- nižja premija zaradi uvedbe bonitetnega programa Triglav komplet v novembru 2012 in uvedbe dodatnih popustov,
- nadaljevanje saniranja slabših zavarovalno-tehničnih rezultatov pri zavarovanju premoženja in premoženjskih interesov ter pri kmetijskih zavarovanjih. Spremembe so povzročile padec obsega premije in obenem vplivale na izboljšanje zavarovalno-tehničnih rezultatov.

Avtomobilska zavarovanja predstavljajo največji, 32,9-odstotni delež v strukturi zavarovalne premije. Pri zavarovanju avtomobilske odgovornosti smo beležili 13-odstotni upad premije in pri zavarovanju avtomobilskega kaska 11-odstotnega. Kot že omenjeno uvodoma, so glavni razlogi padca premije posledica intenzivne cenovne konkurence med zavarovalnicami na trgu avtomobilskih zavarovanj, pocenitve zavarovanj in uvedbe dodatnih popustov (Triglav komplet), racionalnejšega obnašanja zavarovancev in tudi posledica gospodarske krize (stečajni podjetij, upad prodaje vozil).

Pri ožjih premoženjskih zavarovanjih smo zabeležili 1-odstotni upad premije. Vzrok je predvsem v padcu premije potresnih zavarovanj, strojelomnih zavarovanj, zavarovanj premoženja in premoženjskih interesov (zavarovanje DOM-a) in zavarovanj živali. Upad premije potresnih zavarovanj je predvsem posledica agresivne konkurence tujih zavarovalnic, na nižjo premijo strojelomnih zavarovanj pa je vplivalo nadaljnje saniranje zavarovalno-tehničnih rezultatov in čiščenje portfelja. Padec premije zavarovanj DOM-a je posledica uvedbe dodatnega popusta z uvedbo Triglav komplet-a, medtem ko je upad premije zavarovanj živali odraz ukinjanja reje z manjšim številom živali, splošne gospodarske situacije in sprememb zavarovalnih podlag pri rejcih plemenskih krav. Dobre prodajne rezultate smo dosegli pri prodaji zavarovanj požara in elementarnih nesreč, gradbenih zavarovanjih ter zavarovanjih posevkov in plodov.

Na nižjo premijo nezgodnih zavarovanj (indeks 77) so vplivala dogajanja na trgu avtomobilskih zavarovanj, saj skoraj polovico premije te skupine zavarovanj predstavljata zavarovalni podvrsti, ki se sklepata z avtomobilskimi policami (AO plus in nezgodna zavarovanja v vozilu). Glavni vzrok upada premije zavarovanj AO plus je prek 20-odstotno znižanje premije v letu 2012. Naraščajoča brezposelnost in slab položaj gospodarstva pa sta glavna razloga za upad premije kolektivnih nezgodnih zavarovanj. Pri splošnem zavarovanju odgovornosti smo zabeležili 3-odstotni padec premije, kar je predvsem posledica upada premije zavarovanj odvetniške odgovornosti zaradi prekinitve sodelovanja z velikim zavarovancem in nižje premije zavarovanj splošne odgovornosti, ki predstavlja 81 odstotkov premije te zavarovalne skupine. Visoko rast premije smo beležili pri zavarovanju odgovornosti uprav in nadzornih svetov ter zavarovanju proizvajalčeve odgovornosti za izdelke.

Pri ostalih premoženjskih zavarovanjih smo beležili za 6 odstotkov nižjo premijo kot v enakem lanskem obdobju. Rezultat je predvsem posledica upada premije zavarovanja tirnih vozil, zavarovanja pomoči in prevoza blaga. Pri zavarovanju pomoči je vzrok upada premije v nižji premiji zavarovanj avtomobilske asistencije, pri zavarovanju prevoza blaga pa je nižja premija

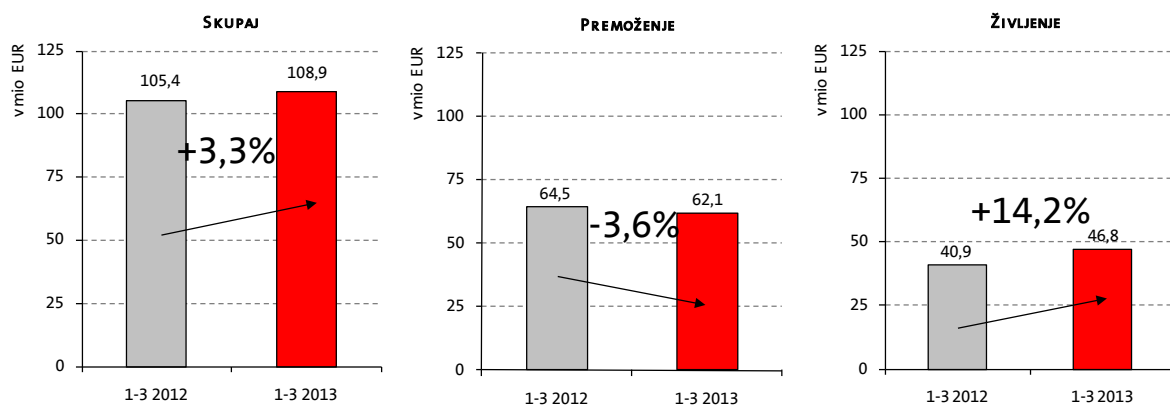
odraz zaostrenih gospodarskih razmer in agresivne konkurence. Dobre prodajne rezultate smo dosegli pri kavcijskih zavarovanjih, letalskem zavarovanju in zavarovanju plovil.

Pri **življenjskih zavarovanjih** je 7-odstotni upad zavarovalne premije posledica staranja portfelja življenjskih zavarovanj (doživetja in odkupi) ter finančne in gospodarske krize, ki vplivata na večjo previdnost pri sklepanju dolgoročnih življenjskih zavarovanj in odpad obstoječega portfelja. Premija življenjskih zavarovanj (klasična življenjska, rentna in prostovoljna pokojninska zavarovanja) je bila za 5 odstotkov nižja kot v enakem lanskem obdobju in predstavlja skoraj 45 odstotkov premije vseh življenjskih zavarovanj. Naložbena življenjska zavarovanja (življenjska zavarovanja, vezana na enote investicijskih skladov) predstavljajo 42 odstotkov premije življenjskih zavarovanj, premija pa je bila za 12 odstotkov nižja kot preteklo leto. Premija prostovoljnih dodatnih pokojninskih zavarovanj (zavarovanja s kapitalizacijo izplačil) pa je dosegla 5-odstotno rast.

#### 4.4.2 Obračunani kosmati zneski škod

Zavarovalnica Triglav je v prvem četrtletju leta 2013 obračunala za 108,9 milijona evrov obračunanih kosmatih zneskov škod (vključno s cenilnimi stroški in prihodki od uveljavljenih regresnih terjatev), kar je za 3 odstotke več v primerjavi z enakim obdobjem v letu 2012.

Graf: Obračunani kosmati zneski škod v obdobju 1-3 2013 in 2012



Na področju premoženjskih zavarovanj smo obračunali 62,1 milijona evrov kosmatih zneskov škod, kar je 4 odstotke manj kot lani. Rast škod na področju premoženjskih zavarovanj je bila za 4 indeksne točke višja od rasti zavarovalne premije. V največji zavarovalni skupini premoženjskih zavarovanj, zavarovanju avtomobilskega kaska (predstavlja tretjino vseh škod premoženjskih zavarovanj), so se kosmati zneski škod povečali za 6 odstotkov, predvsem zaradi izplačila večje škode zaradi vremenskih razmer. Najvišjo, 41-odstotno rast kosmatih zneskov škod, sta dosegli zavarovalni skupini kreditna zavarovanja in ostala premoženjska zavarovanja. Povečanje kosmatih zneskov škod kreditnih zavarovanj je predvsem posledica visoke rasti škod zavarovanja blagovnih kreditov (indeks 236) in zavarovanj limitov na tekočih računih (indeks 141). K povečanju kosmatih zneskov škod ostalih premoženjskih zavarovanj so najbolj prispevale višje obračunane škode pri zavarovanju pomoči (avtomobilska asistenca) in zavarovanju prevoza blaga. Pri splošnem zavarovanju odgovornosti je bila vrednost kosmatih zneskov škod višja za 1 odstotek. V ostalih zavarovalnih skupinah premoženjskih zavarovanj so bili kosmati zneski škod nižji kot v enakem lanskem obdobju, največji upad beležimo pri nezgodnih zavarovanjih (indeks 82), ožjih premoženjskih zavarovanjih (indeks 83) in zavarovanju avtomobilske odgovornosti (indeks 91).

**Kosmati zneski škod premoženjskih zavarovanj so bili za 4 odstotke nižji kot v enakem obdobju lani.**

Kosmati zneski škod skupine življenjskih zavarovanj so znašali 46,8 milijona evrov, kar je 14 odstotkov več kot v enakem obdobju lani. V strukturi vseh škod ima ta skupina 42,9-odstoten in je za 4,1 odstotne točke višji kot leto prej. Visoka rast škod je posledica doživetij zaradi staranja portfelja in odkupov zavarovanj, zlasti zaradi gospodarske krize. Glavnino škodnega zneska predstavljajo življenjska zavarovanja (klasična življenjska, rentna in prostovoljna pokojninska zavarovanja), ki so dosegla 24,4 milijona evrov ali so se v primerjavi s preteklim letom povečala za 7 odstotkov. Visoko, 57-odstotno rast smo beležili pri naložbenih življenjskih zavarovanjih, pri prostovoljnih dodatnih pokojninskih zavarovanjih pa so se kosmati zneski škod zmanjšali za 11 odstotkov.

*Tabela: Obračunani kosmati zneski škod Zavarovalnice Triglav v obdobju 1-3 2013 po zavarovalnih skupinah*

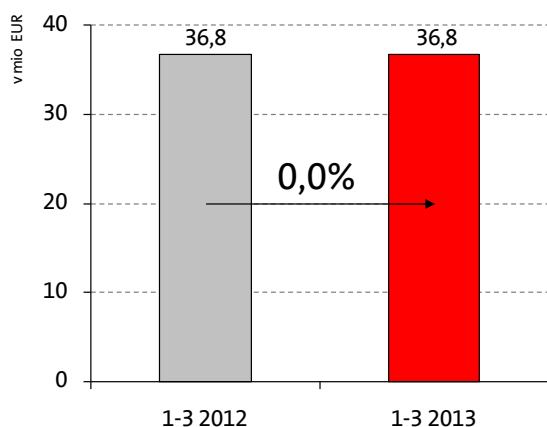
Zap. št.	Zavarovalne skupine	Obračunani kosmati zneski škod		Indeks 2013/2012	Struktura 1-3 2013
		1-3 2013	1-3 2012		
1	Nezgodno zavarovanje	3.583.743	4.369.112	82	3,3%
2	Zdravstveno zavarovanje	0	0	0	0,0%
3	Zavarovanje avtomobilskega kaska	21.083.062	19.918.881	106	19,4%
4	Ožja premoženjska zavarovanja	12.784.891	15.400.448	83	11,7%
5	Zavarovanje avtomobilske odgovornosti	16.179.514	17.716.041	91	14,9%
6	Splošno zavarovanje odgovornosti	3.657.055	3.627.443	101	3,4%
7	Kreditno zavarovanje	1.035.871	734.696	141	1,0%
8	Ostala premoženjska zavarovanja	3.816.577	2.709.817	141	3,5%
	<b>Premoženjska zavarovanja</b>	<b>62.140.713</b>	<b>64.476.440</b>	<b>96</b>	<b>57,1%</b>
9	Življenjsko zavarovanje	24.377.396	22.821.513	107	22,4%
10	Življenjsko zav., vezano na enote inv. skladov	14.360.513	9.144.701	157	13,2%
11	Zavarovanje s kapitalizacijo izplačil	8.017.257	8.975.979	89	7,4%
	<b>Življenjska zavarovanja</b>	<b>46.755.167</b>	<b>40.942.192</b>	<b>114</b>	<b>42,9%</b>
	<b>Skupaj</b>	<b>108.895.881</b>	<b>105.418.632</b>	<b>103</b>	<b>100,0%</b>

#### 4.4.3 Kosmati obratovalni stroški

Kosmati obratovalni stroški so dosegli višino 36,8 milijona evrov in so ostali približno na ravni preteklega leta (indeks 100).

**Kosmati obratovalni stroški so ostali približno na ravni preteklega leta.**

*Graf: Kosmati obratovalni stroški v prvem četrtletju 2013 in primerjava z enakim obdobjem 2012*



Delež obratovalnih stroškov v obračunani kosmati zavarovalni premiji je znašal 20,2 odstotka in je za 1,6 odstotni točki višji kot v enakem obdobju leta 2012.

Stroški pridobivanja zavarovanj (provizije) so bili za 3 odstotke nižji in so dosegli 4,1 milijona evrov. Visoke investicije v informacijsko tehnologijo so povzročile za 12 odstotkov višje stroške amortizacije v vrednosti 2,5 milijona evrov. Stroški dela so dosegli 20,9 milijona evrov (v strukturi imajo največji, 56,7-odstotni delež) in so ostali na ravni preteklega leta (indeks 100). Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, v višini 0,5 milijona evrov, so se znižali za 5 odstotkov. Ostali obratovalni stroški so v opazovanem obdobju dosegli 8,9 milijona evrov in so bili za 1 odstotek nižji v primerjavi z enakim lanskim obdobjem.

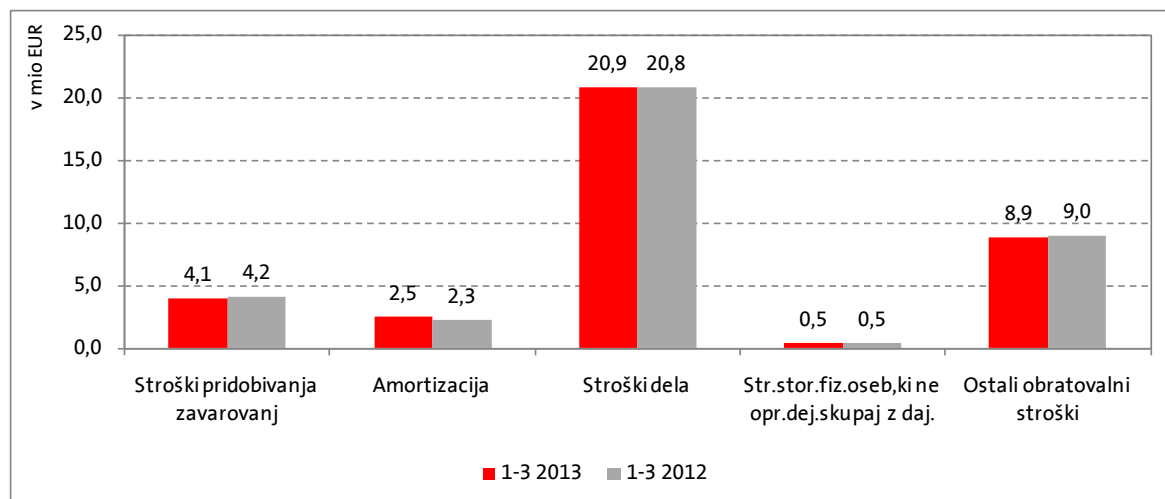
V skupini življenjskih zavarovanj so obratovalni stroški dosegli vrednost 7,6 milijona evrov, njihov delež v kosmati zavarovalni premiji je znašal 16,2 odstotka in je za 0,3 odstotne točke višji kot v enakem obdobju lani. Kosmati obratovalni stroški, ki se nanašajo na premoženjska zavarovanja, so znašali 29,2 milijona evrov, njihov delež v obračunani kosmati zavarovalni premiji je znašal 21,5 odstotka in se je povečal za 2,0 odstotni točki.

V skupnih kosmatih obratovalnih stroških, razporejenih po funkcionalnih skupinah, predstavljajo stroški pridobivanja zavarovanj 58,4, cenilni stroški 13,1, stroški upravljanja sredstev 1,9 in drugi obratovalni stroški 26,7-odstotni delež.

Tabela: Kosmati obratovalni stroški v obdobju 1-3 2013 po naravnih vrstah

Obratovalni stroški po naravnih vrstah	Kosmati obratovalni stroški		Indeks 2013/2012	Struktura 1-3 2013
	1-3 2013	1-3 2012		
<b>1. Stroški pridobivanja zavarovanj</b>	<b>4.050.934</b>	<b>4.195.388</b>	<b>97</b>	<b>11,0%</b>
<b>2. Amortizacija</b>	<b>2.515.230</b>	<b>2.255.105</b>	<b>112</b>	<b>6,8%</b>
<b>3. Stroški dela</b>	<b>20.871.920</b>	<b>20.848.664</b>	<b>100</b>	<b>56,7%</b>
3.1 plače zaposlenih	15.773.519	15.886.895	99	42,9%
3.2 stroški socialnega in pokojninskega zavarovanja	2.600.933	2.614.212	99	7,1%
3.3 regres			0	0,0%
3.4 nadomestilo za prehrano	779.705	789.058	99	2,1%
3.5 nadomestilo za prevoz	600.479	588.031	102	1,6%
3.6 dodatno in prostovoljno pokojninsko zavarovanje	719.832	732.374	98	2,0%
3.7 drugi stroški dela	397.451	238.094	167	1,1%
<b>4. Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opr. dej. skupaj z dajatvami</b>	<b>460.751</b>	<b>483.768</b>	<b>95</b>	<b>1,3%</b>
4.1 stroški po pogodbah o delu, pogodbah o avtorskem delu	171.947	148.672	116	0,5%
4.2 stroški storitev študentskega servisa	288.804	335.096	86	0,8%
<b>5. Ostali obratovalni stroški</b>	<b>8.898.500</b>	<b>9.022.994</b>	<b>99</b>	<b>24,2%</b>
<b>Skupaj</b>	<b>36.797.334</b>	<b>36.805.919</b>	<b>100</b>	<b>100,0%</b>

Graf: Primerjava kosmatih obratovalnih stroškov v obdobju 1-3 2013 z obdobjem 1-3 2012



#### 4.4.4 Pozavarovanje

Zavarovalnica Triglav je v obdobju od 1. 1. do 31. 3. 2013 v zunanjo izravnavo odvedla 25,7 milijona evrov, kar za 4 odstotke manj kot v enakem lanskem obdobju. Pozavarovalna premija predstavlja 14,1 odstotka skupne obračunane kosmate zavarovalne premije. Sprememba prenosnih premij za pozavarovalni del je znašala 11,3 milijona evrov in je za 3 odstotke nižja kot v enakem obdobju lani. Iz naslova pozavarovanja in sozavarovanja smo prejeli za 4,5 milijona evrov obračunanih deležev pozavarovateljev in sozavarovateljev v kosmatih škodah (obdobni indeks 87). Sprememba škodnih rezervacij za pozavarovalni del je znašala 1,5 milijonov evrov (indeks 136). Iz pozavarovanja smo prejeli tudi 3,3 milijonov evrov pozavarovalnih provizij (indeks 86).

#### 4.4.5 Zavarovalno-tehnične rezervacije

Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije so osnova za uravnoteženo poslovanje in zagotavljanje dolgoročne varnosti zavarovancev. Ob koncu prvega četrtletja je Zavarovalnica Triglav, d.d., oblikovala za 2.018,6 milijona evrov kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij in njihov skupni obseg v primerjavi s koncem leta 2012 povečala za 1 odstotek. Pri premoženjskih zavarovanjih se je obseg zavarovalno-tehničnih rezervacij povečal za 4 odstotke, pri življenjskih zavarovanjih pa je ostal na ravni leta 2012 (indeks 100).

Skupni obseg kosmatih zavarovalno-tehničnih rezervacij se je v primerjavi s stanjem na zadnji dan leta 2012 povečal za 1 odstotek.

Primerjava posameznih vrst rezervacij na 31. 3. 2013 v primerjavi s stanjem na 31. 12. 2012:

- **kosmate prenosne premije** so se povečale za 18 odstotkov in so bile na dan 31. 3. 2013 oblikovane v višini 236,2 milijona evrov. Prenosna premija pri premoženjskih zavarovanjih dosega 235,7 milijona evrov (indeks 118), pri življenjskih zavarovanjih pa 509 tisoč evrov (indeks 126);
- **kosmate škodne rezervacije** so za 1 odstotek nižje in so dosegle 532,0 milijonov evrov. Škodne rezervacije pri premoženjskih zavarovanjih znašajo 512,2 milijona evrov (indeks 99) in pri življenjskih zavarovanjih 19,7 milijona evrov (indeks 102);
- **matematične rezervacije** so ostali na enaki ravni kot so bile ob koncu leta 2012 (indeks 100) in so dosegle 1.230,3 milijona evrov. Od tega je bilo 651,5 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada življenjskih zavarovanj, 151,1 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnih skladov prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, 13,2 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnih skladov prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja v času plačevanja rent in 414,7 milijona evrov matematičnih rezervacij kritnega sklada naložbenih življenjskih zavarovanj;
- **rezervacije za bonuse in popuste** so v primerjavi s koncem leta 2012 niso spremenile in so na 31. 3. 2013 znašale 17,0 milijonov evrov;
- **druge zavarovalno-tehnične rezervacije** so dosegle 3,0 milijone evrov in so se v primerjavi z zadnjim dnevom leta 2012 povečale za 34 odstotkov, predvsem zaradi povečanja rezervacij za neiztekle nevarnosti (indeks 153). Poleg rezervacij za neiztekle nevarnosti, ki so na dan 31. 3. 2013 znašale 2,0 milijona evrov, med druge zavarovalno-tehnične rezervacije uvrščamo tudi rezervacije za storniranje, ki so dosegle 1,0 milijon evrov (indeks 107).

*Tabela: Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije na dan 31. 3. 2013*

	Kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije		Indeks
	31. 3. 2013	31. 12. 2012	2013/2012
Prenosne premije	236.240.249	200.453.389	118
Matematične rezervacije	1.230.344.598	1.231.565.049	100
Škodne rezervacije	531.975.873	538.904.153	99
Rezervacije za bonuse in popuste	16.958.869	16.958.869	100
Druge zavarovalno-tehnične rezervacije	3.038.476	2.269.292	134
<b>Skupaj</b>	<b>2.018.558.066</b>	<b>1.990.150.752</b>	<b>101</b>

#### 4.4.6 Struktura finančnih sredstev na 31. 3. 2013

Finančna sredstva, naložbe v družbe v skupini in v pridruženih družbah ter naložbene nepremičnine so bile na dan 31. 3. 2013 dosegle vrednost 2.309,6 milijona evrov in so bile za 1 odstotke višje kot ob koncu leta 2012. V strukturi vseh sredstev se je njihov delež znižal za 1,4 odstotne točke in znaša 86,6 odstotka.

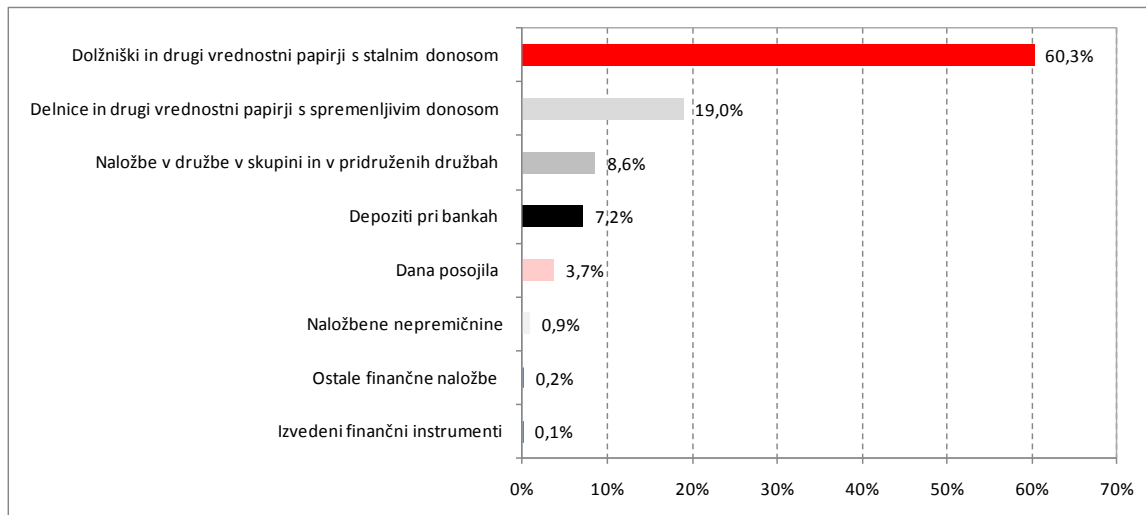
V strukturi vseh finančnih sredstev predstavljajo največji, 60,3-odstotni delež dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom, ki so v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2012 nižji za 3 odstotke. Ob koncu prvega četrletja so dosegli višino 1.392,1 milijona evrov. Po velikosti jim sledijo delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom, ki so na dan 31. 3. 2013 dosegli vrednost 439,6 milijona evrov in so ostali na približno enaki ravni kot konec leta 2012 (indeks 100). V strukturi naložb predstavljajo 19,0-odstotni delež. Naložbe v družbe v skupini in v pridruženih družbah so prav tako ostali na ravni leta 2012 (indeks 100) in so na dan 31. 3. 2013 znašale 199,1 milijona evrov (8,6-odstotni delež). Depoziti pri bankah so se povečali za 56 odstotkov in so ob koncu prvega četrletja znašali 165,8 milijona evrov, predstavljajo pa 7,2-odstotni delež. Dana posojila so za 1 odstotek nižja kot konec leta 2012 (86,5 milijona evrov) in imajo 3,7-odstotni delež v strukturi vseh naložb.

Najmanjši delež (0,9-odstotni delež) v strukturi vseh naložb imajo naložbene nepremičnine, ki so na dan 31. 3. 2013 znašale 20,6 milijona evrov, izvedeni finančni instrumenti v vrednosti 1,9 milijona evrov (0,1-odstotni delež) ter ostale finančne naložbe v vrednosti 4,1 milijona evrov (0,2-odstotni delež). Naložbene nepremičnine so se v primerjavi s stanjem konec leta 2012 povečale za 6 odstotkov, izvedeni finančni instrumenti so višji za 5 odstotkov, ostale finančne naložbe pa so se znižale za 3 odstotke.

*Tabela: Finančna sredstva na 31. 3. 2013*

	Finančne naložbe		Indeks
	31. 3. 2013	31. 12. 2012	2013/2012
Naložbene nepremičnine	20.571.726	19.344.982	106
Naložbe v družbe v skupini in v pridruženih družbah	199.070.263	198.384.257	100
Delnice in drugi vrednostni papirji s spremenljivim donosom	439.642.926	439.247.298	100
Dolžniški in drugi vrednostni papirji s stalnim donosom	1.392.105.101	1.433.787.360	97
Izvedeni finančni instrumenti	1.909.027	1.820.661	105
Dana posojila	86.470.281	87.305.203	99
Depoziti pri bankah	165.784.665	106.596.160	156
Ostale finančne naložbe	4.059.279	4.167.319	97
<b>Skupaj</b>	<b>2.309.613.268</b>	<b>2.290.653.239</b>	<b>101</b>

Graf: Struktura finančnih sredstev na dan 31. 3. 2013



## 5. FINANČNI REZULTAT IN FINANČNI POLOŽAJ

### 5.1 Skupina Triglav

#### 5.1.1 Finančni rezultat

Skupina Triglav je kljub težkim pogojem poslovala dobro in prvo četrletje zaključila z dobičkom. Poslovni izid pred obdavčitvijo je dosegel 28,5 milijona evrov in se je v primerjavi z lanskim letom povečal za 33 odstotkov. Čisti poslovni izid je znašal 22,9 milijona evrov in je za 30 odstotkov več višji kot v enakem obdobju lani. Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe je znašal 22,8 milijona evrov (indeks 134), čisti poslovni izid manjšinskih lastnikov pa 145 tisoč evrov (indeks 22). Takšen rezultat poslovanja smo dosegli z izvajanjem strateških usmeritev, ki so osredotočene na osnovno zavarovalniško dejavnost, z jasno politiko upravljanja s tveganji, ustreznim prevzemom rizika in ustrezno politiko pozavarovanj ter z izvajanjem ukrepov poslovne politike za omilitev negativnih vplivov finančne krize.

**Kljub težkim pogojem poslovanja je Skupina Triglav dosegla 22,9 milijona evrov dobička, 30 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.**

Kombinirani količnik, ki izkazuje dobičkonosnost poslovanja iz premoženjskih zavarovanj, je znašal 90,3 odstotka (lani 84,9 odstotka). Količnik pod 100 odraža pozitivno poslovanje premoženjskih zavarovanj iz osnovne dejavnosti, brez donosov iz naložb.

Finančna kriza je negativno vpliva na povpraševanje po zavarovalnih produktih. Čisti prihodki od zavarovalnih premij (izračunani iz obračunanih kosmatih zavarovalnih in sozavarovalnih premij, zmanjšanih za pozavarovalni del in popravljeni za spremembo kosmate prenosne premije, ki je korigirana za delež pozavarovateljev v prenosni premiji) so bili za 6 odstotkov nižji kot v enakem obdobju lani in so dosegli 208,9 milijona evrov. Čisti prihodki od zdravstvenih zavarovalnih premij so se povečali za 20 odstotkov, medtem ko so se pri premoženjskih zavarovalnih premijah znižali za 9 odstotkov in pri življenjskih zavarovanjih za 7 odstotkov. Obračunane kosmate zavarovalne premije za deleže iz pozavarovanja in sozavarovanja so znašale 26,8 milijona evrov in so bile za 10 odstotkov nižje kot lani. Prirast čistih prenosnih premij je dosegel 23,1 milijona evrov (indeks 105).

Čisti odhodki za škode (kosmati zneski škod, povečani za cenilne stroške, zmanjšani za pozavarovalni in sozavarovalni del in regresne terjatve ter popravljeni za spremembo kosmatih škodnih rezervacij, ki so korigirane za delež pozavarovateljev in sozavarovateljev na teh rezervacijah) so se povečali za 7 odstotkov in so izkazani v višini 149,2 milijona evrov. Pri premoženjskih zavarovanjih so se povišali za 1 odstotek, pri življenjskih zavarovanjih za 13 odstotkov in pri zdravstvenih za 14 odstotkov. Obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev v kosmatih škodah so bili za 21 odstotkov nižji in so znašali 3,5 milijona evrov. Sprememba čistih škodnih rezervacij je znašala –6,5 milijona evrov, v enakem obdobju lani pa –8,9 milijona evrov. Odhodki iz izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj so se povečali za 9 odstotkov in so znašali 1,9 milijona evrov.

Prihodki od naložb so dosegli 41,1 milijona evrov (indeks 60) in odhodki od naložb 17,1 milijona evrov (indeks 30). Z lanskoletnimi obsežnimi slabitvami finančnih sredstev, ki so bile posledica neugodnih gibanj na kapitalskih trgih in dogajanja na bančnem področju ter posledičnega upada vrednosti nekaterih naložb zavarovalnice, je zavarovalnica uspešno prilagodila vrednost svojega portfelja, kar je ugodno vplivalo na donose od naložb. Donosi od naložb, ki predstavljajo razliko med prihodki in odhodki od naložb, so v opazovanem obdobju dosegli 24,1 milijona evrov in so bili za 114 odstotkov višji kot v enakem lanskem obdobju.

Sprememba drugih zavarovalno-tehničnih rezervacij je znašala –3,9 milijona evrov, kar je posledica znižanja matematičnih rezervacij.

Sprememba zavarovalno-tehničnih rezervacij zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje, je dosegla 10,7 milijona evrov (lani 1,0 milijon evrov) zaradi povišanja vrednosti enot premoženja, odhodki za bonuse in popuste pa 2,5 milijona evrov (indeks 106).

Obratovalni stroški (stroški pridobivanja zavarovanj in drugi obratovalni stroški) so bili za 2 odstotka nižji in so dosegli 45,1 milijona evrov. Stroški pridobivanja zavarovanj so znašali 28,2 milijonov evrov (indeks 97), drugi obratovalni stroški pa 16,9 milijona evrov (indeks 100).

Drugi zavarovalni prihodki v višini 2,4 milijona evrov so bili za 65 odstotkov nižji. Znesek drugih prihodkov je znašal 18,6 milijona evrov in se je zmanjšal za 8 odstotkov. Drugih zavarovalnih odhodkov je bilo za 4,9 milijona evrov (indeks 40) in drugih odhodkov za 17,0 milijonov evrov (indeks 100).



**Tabela: Posamezne postavke konsolidiranega izkaza poslovnega izida Skupine Triglav v obdobju 1-3 2013**

	v EUR		
	1-3 2013	1-3 2012	Indeks
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	208.859.465	221.572.759	94
Prihodki od finančnih sredstev	41.132.432	68.076.776	60
Drugi zavarovalni prihodki	2.373.703	6.700.936	35
Drugi prihodki	18.591.448	20.158.178	92
Čisti odhodki za škode	149.178.850	139.759.091	107
Sprememba drugih zavarovalno-tehničnih rezervacij	-3.922.440	19.351.784	
Sprememba zavarovalno-tehničnih rezervacij zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	10.730.293	1.046.410	1025
Odhodki za bonuse in popuste	2.454.390	2.308.168	106
Obratovalni stroški	45.062.954	45.919.618	98
Odhodki od finančnih sredstev in obveznosti	17.063.906	57.334.061	30
Drugi zavarovalni odhodki	4.932.561	12.420.393	40
Drugi odhodki	16.996.898	16.973.555	100
<b>Poslovni izid pred obdavčitvijo</b>	<b>28.459.636</b>	<b>21.395.569</b>	<b>133</b>
Davek od dohodka	5.556.369	3.769.118	147
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>22.903.267</b>	<b>17.626.451</b>	<b>130</b>

### 5.1.2 Finančni položaj

Bilančna vsota Skupine Triglav se je v primerjavi s koncem leta 2012 povečala za 2 odstotka in je 31. 3. 2013 znašala 3.195,2 milijona evrov.

Celotna vrednost kapitala se je v primerjavi s koncem leta 2012 povečala za 2 odstotka in je 31. 3. 2013 dosegla 587,0 milijonov evrov. Delež kapitala v bilančni vsoti je znašal 18,4 odstotkov v se v primerjavi z letom 2012 ni spremenil. Kapital lastnikov obvladujoče družbe je dosegel 580,9 milijona evrov, neobvladujoči delež kapitala pa 6,2 milijona evrov. Osnovni delniški kapital v višini 73,7 milijona evrov je razdeljen na 22.735.148 navadnih delnic.

**Kapital se je v primerjavi s stanjem konec leta 2012 povečal za 2 odstotka.**

Presežek iz prevrednotenja, ki izkazuje spremembe v pošteni vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, je znašal 42,2 milijona evrov. Kapitalske rezerve so dosegle 56,8 milijona evrov, rezerve iz dobička pa 253,3 milijona evrov.

Bilančni dobiček je znašal 158,3 milijona evrov. Poleg čistega poslovnega izida poslovnega leta v višini 22,7 milijonov evrov, vključuje tudi zadržani čisti poslovni izid v znesku 135,6 milijona evrov.

Podrejene obveznosti so 31. 3. 2013 dosegle 37,1 milijona evrov in se v primerjavi s koncem leta 2012 niso spremenile. V bilančni vsoti so imele 1,2-odstotni delež.

Med viri so se kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije povečale za 1 odstotek in so dosegle 2.336,5 milijona evrov. Njihov delež v bilančni vsoti je za 0,7 odstotne točke nižji kot ob koncu leta 2012, s 73,8 se je znižal na 73,1 odstotka. Na 31. 3. 2013 so matematične rezervacije dosegale 1.288,0 milijonov evrov in so bili približno na enaki ravni kot ob koncu leta 2012 (indeks 100). Rezervacije za kosmate prenosne premije so se povečale za 15 odstotkov, kosmate škodne rezervacije pa so se znižale za 1 odstotek. Druge zavarovalno-tehnične rezervacije so ostale približno na ravni leta 2012 (indeks 100).

Finančne obveznosti so se povečale za 49 odstotkov in so dosegle 58,8 milijona evrov. V bilančni vsoti predstavljajo 1,8 odstotka.

Obveznosti iz poslovanja so bile na 31. 3. 2013 za 32 odstotkov višje kot ob koncu leta 2012 in so dosegle 76,6 milijona evrov. V bilančni vsoti imajo 2,4-odstotni delež, ki je višji za 0,5 odstotne točke. Za 25 odstotkov so se povečale tudi obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov in so obsegale 26,0 milijonov evrov. Obveznosti iz sozavarovanja in pozavarovanja so se povečale za 20 odstotka in so znašale 44,1 milijona evrov. Obveznosti za odmerjeni davek je bilo za 6,5 milijona evrov (ob koncu leta 2012 594 tisoč evrov).

Ostale obveznosti in druge rezervacije so se zmanjšale za 10 odstotkov. 31. 3. 2013 so bile izkazane v višini 69,4 milijona evrov in so v sestavi sredstev imele 2,2-odstotni delež.

Odložene obveznosti za davek so znašale 19,2 milijona evrov (indeks 90) in so v bilančni vsoti predstavljale 0,6-odstotni delež.

Finančna sredstva, finančne naložbe v pridruženih družbah in naložbene nepremičnine so bile na dan 31. 3. 2013 izkazane v višini 2.578,8 milijona evrov in so se v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012 povečale za 1 odstotek. V strukturi vseh sredstev je njihov delež znašal 80,7 odstotka.

Finančna sredstva so bila za 1 odstotek višja kot ob koncu leta 2012 in na 31. 3. 2013 izkazana v višini 2.467,2 milijona evrov. Njihov delež v sestavi vseh sredstev se je zmanjšal za 1,1 odstotne točke in dosegel 77,2 odstotka. Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje, so dosegla 430,2 milijona evrov (indeks 103), finančne naložbe pa 2.037,0 milijonov evrov (indeks 100). Med finančnimi naložbami so naložbe v depozite in posojila vredne 313,5 milijona evrov (indeks 115) in naložbe v posesti do zapadlosti 227,2 milijona evrov (indeks 99). Ob tem je naložb, razpoložljivih za prodajo, za 1.380,1 milijona evrov (indeks 97) in naložb, vrednotenih po poštenu vrednosti prek poslovnega izida, za 116,2 milijona evrov (indeks 108).

Finančne naložbe Skupine Triglav v pridružene družbe so se znižale za 2 odstotka. Izkazane so bile v višini 14,2 milijona evrov in so v strukturi sredstev predstavljale 0,4-odstotni delež.

Naložbene nepremičnine so na dan 31. 3. 2013 izkazane v višini 97,4 milijona evrov. Njihova vrednost je nižja za 3 odstotke, v strukturi sredstev je imela 3,0-odstotni delež.

Terjatve Skupine so bile na 31. 3. 2013 za 17 odstotkov višje kot na zadnji dan leta 2012 in so dosegle 227,4 milijona evrov. V sestavi sredstev predstavljajo 7,1-odstotni delež. Terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov so se povečale za 30 odstotkov in so dosegle 135,5 milijona evrov. Terjatve iz sozavarovanja in pozavarovanja so dosegle 43,2 milijona evrov (indeks 101), druge terjatve 43,7 milijona evrov (indeks 113) in terjatve za odmerjeni davek 5,0 milijonov evrov (indeks 53).

Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem iz pozavarovalnih pogodb, je znašal 92,7 milijona evrov. V primerjavi s stanjem na zadnji dan leta 2012 se je povečal za 11 odstotkov. Sredstev iz pozavarovalnih pogodb iz škodnih rezervacij je bilo za 65,1 milijona evrov in iz prenosnih premij 27,6 milijona evrov.

Opredmetena osnovna sredstva imajo 4,1-odstotni delež v strukturi vseh sredstev in so dosegla 131,1 milijona evrov (indeks 101). Neopredmetena sredstva v vrednosti 71,9 milijona evrov (indeks 108) pa so imela v strukturi vseh sredstev 2,3-odstotni delež.

Denar in denarni ustrezniki so znašali 19,7 milijona evrov (indks 114), druga sredstva 36,0 milijonov evrov (107) in nekratkoročna sredstva, namenjena za prodajo 2,3 milijona evrov (indeks 100).

Tabela: Posamezne postavke konsolidirane bilanca stanja Skupine Triglav na dan 31. 3. 2013

v EUR			
SREDSTVA	31. 3. 2013	31. 12. 2012	Indeks
Neopredmetena sredstva	71.898.587	66.878.286	108
Opredmetena osnovna sredstva	131.121.826	130.350.482	101
Naložbene nepremičnine	97.363.476	100.186.863	97
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.161.111	14.384.184	98
Finančna sredstva	2.467.226.402	2.445.878.652	101
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	92.692.067	83.575.712	111
Terjatve in odložene terjatve za davek	262.767.857	229.284.769	115
Druga sredstva	35.985.405	33.680.408	107
Denar in denarni ustrezniki	21.985.408	19.589.037	112
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>	<b>3.195.202.139</b>	<b>3.123.808.393</b>	<b>102</b>

KAPITAL IN OBVEZNOSTI	31. 3. 2013	31. 12. 2012	Indeks
Kapital	587.045.650	574.563.757	102
Podrejene obveznosti	37.075.184	37.025.550	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.908.457.117	1.887.920.781	101
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	428.008.180	417.338.984	103
Rezervacije za zaposlenca	10.626.387	10.573.673	100
Odložene obveznosti za davek	19.165.634	21.351.998	90
Druge finančne obveznosti	58.834.413	39.380.566	149
Obveznosti iz poslovanja	76.566.318	58.150.107	132
Ostale obveznosti in druge rezervacije	69.423.256	77.502.977	90
<b>SKUPAJ KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>3.195.202.139</b>	<b>3.123.808.393</b>	<b>102</b>

## 5.2 Zavarovalnica Triglav, d.d.

### 5.2.1 Finančni rezultat

V prvem četrtletju 2013 je Zavarovalnica Triglav, d.d., izkazala čisti dobiček v višini 20,0 milijonov evrov, kar predstavlja 46-odstotno rast glede na enako obdobje lani. Dobiček pred obdavčitvijo je prav tako za 46 odstotkov višji v primerjavi z enakim lanskim obdobjem in je dosegel 24,8 milijona evrov.

**Kljub težkim gospodarskim in finančnim razmeram je Zavarovalnica Triglav dosegla 20,0 milijonov evrov čistega dobička, 46 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.**

Čisti prihodki od zavarovalnih premij so dosegli 137,9 milijona evrov, kar predstavlja 9-odstotni nominalni padec glede na enako obdobje leta 2012. Čisti prihodki od premoženjskih zavarovalnih premij so se znižali za 9 odstotkov, čisti prihodki od življenjskih zavarovalnih premij pa za 7 odstotkov. Zmanjšanje obračunanih kosmatih zavarovalnih premij za deleže iz pozavarovanja in sozavarovanja je znašalo 25,7 milijona evrov, kar je za 4 odstotke manj kot v enakem obdobju lani. Prirast čistih prenosnih premij je znašal 19,0 milijonov evrov, kar je za 6 odstotkov manj kot v preteklem letu.

Čisti odhodki za škode so v opazovanem obdobju izkazani v višini 98,9 milijona evrov in so od odhodkov leta prej višji za 10 odstotkov. Pri premoženjskih zavarovanjih so se čisti odhodki za

škode v primerjavi z letom prej povečali za 6 odstotkov in pri življenjskih zavarovanjih za 14 odstotkov. Obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev v kosmatih škodah so v primerjavi z enakim obdobjem lani nižji za 13 odstotkov in so dosegli 4,5 milijona evrov. V prvem četrtletju 2013 so se čiste škodne rezervacije zmanjšale za 5,5 milijona evrov, kar je za 45 odstotkov manj kot v enakem obdobju preteklega leta.

Obratovalni stroški (funkcionalni skupini stroški pridobivanja zavarovanj in drugi obratovalni stroški) so dosegli višino 31,3 milijona evrov in so za 1 odstotek višji kot v enakem obdobju lani. Stroški pridobivanja zavarovanj so znašali 21,5 milijona evrov in drugi obratovalni stroški 9,8 milijona evrov.

Prihodki od finančnih sredstev so dosegli višino 35,2 milijona evrov (indeks 58), in sicer pri premoženjskih zavarovanjih 8,7 milijona evrov (indeks 50) in pri življenjskih zavarovanjih 26,5 milijona evrov (indeks 61). Odhodki od naložb so v enakem obdobju dosegli višino 14,2 milijona evrov (indeks 27). Donosi od naložb, ki predstavljajo razliko med prihodki in odhodki od naložb, so v opazovanem obdobju dosegli 21,0 milijonov evrov in so za 168 odstotkov višji kot lani. Z lanskoletnimi obsežnimi slabitvami finančnih sredstev, ki so bile posledica neugodnih gibanj na kapitalskih trgih, dogajanja na bančnem področju in posledično upada vrednosti nekaterih naložb zavarovalnice, je Zavarovalnica Triglav uspešno prilagodila vrednost svojega portfelja, kar je ugodno vplivalo na dosežen donos v prvem četrtletju leta 2013.

**Zavarovalnica Triglav je uspešno prilagodila vrednost svojega portfelja.**

Drugi zavarovalni prihodki so se znižali za 47 odstotkov in so znašali 4,3 milijona evrov, od tega so prihodki od provizij dosegli 3,4 milijona evrov (indeks 46). Drugi zavarovalni odhodki so znašali 1,9 milijona evrov (indeks 23).

*Tabela: Posamezne postavke nekonsolidiranega izkaza poslovnega izida Zavarovalnice Triglav, d.d., za obdobje od 1. 1. do 31. 3. 2013*

	v EUR		
	1-3 2013	1-3 2012	Indeks
Čisti prihodki od zavarovalnih premij	137.854.155	150.780.293	91
Prihodki od finančnih sredstev	35.181.160	60.747.063	58
Drugi zavarovalni prihodki	4.342.338	8.252.327	53
Drugi prihodki	1.594.680	1.386.127	115
Čisti odhodki za škode	98.873.874	90.285.661	110
Sprememba drugih zavarovalno-tehničnih rezervacij	-4.440.162	-3.469.834	128
Sprememba zavarovalno-tehničnih rezervacij zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	9.755.286	22.630.171	43
Odhodki za bonuse in popuste	2.202.807	2.025.390	109
Obratovalni stroški	31.305.457	31.109.674	101
Odhodki od finančnih sredstev in obveznosti	14.151.318	52.911.677	27
Drugi zavarovalni odhodki	1.944.659	8.280.864	23
Drugi odhodki	370.502	383.424	97
<b>Poslovni izid pred obdavčitvijo</b>	<b>24.808.592</b>	<b>17.008.781</b>	<b>146</b>
Odhodek za davek	4.831.736	3.317.941	146
<b>Čisti poslovni izid obračunskega obdobja</b>	<b>19.976.856</b>	<b>13.690.840</b>	<b>146</b>

## 5.2.2 Finančni položaj

Zavarovalnica Triglav, d.d., izkazuje na dan 31. 3. 2013 bilančno vsoto sredstev v višini 2.666,4 milijona evrov, ki se je v primerjavi s koncem leta 2012 povečala za 2 odstotka.

Celotna vrednost kapital se je v primerjavi z zadnjim dnevom leta 2012 povišala za 2 odstotka in je 31. 3. 2013 dosegla 518,8 milijona evrov. Delež kapitala v bilančni vsoti znaša 19,5 odstotka in je enak kot ob koncu leta 2012. Osnovni delniški kapital v višini 73,7 milijona evrov je razdeljen na 22.735.148 navadnih imenskih kosovnih delnic. Kapitalske rezerve so dosegle 53,4 milijona evrov, rezerve iz dobička pa 236,3 milijona evrov in se v primerjavi s koncem leta 2012 niso spremenile. Presežek iz prevrednotenja, ki izkazuje spremembe v pošteni vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, je znašal 37,2 milijona evrov in se je zmanjšal za 19 odstotkov. Zadržani čisti poslovni izid je znašal 98,2 milijona evrov (indeks 135) in čisti poslovni izid obračunskega obdobja 20,0 milijonov evrov.

Celotna vrednost kapitala se je v primerjavi s stanjem konec leta 2012 povišala za 2 odstotka.

Med viri so se kosmate zavarovalno-tehnične rezervacije povečale za 1 odstotek in so na dan 31. 3. 2013 dosegle 2.018,6 milijona evrov. Njihov delež v bilančni vsoti je za 0,8 odstotne točke nižji kot ob koncu leta 2012, s 76,5 se je znižal na 75,7 odstotka.

Obveznosti iz poslovanja so znašale 38,3 milijona evrov, kar predstavlja 47-odstotno povišanje v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012. Obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov so znašale 15,3 milijonov evrov (indeks 122), obveznosti iz sozavarovanja in pozavarovanja 17,4 milijona evrov (indeks 128) in obveznosti za odmerjen davek 5,6 milijona evrov.

Finančne obveznosti so na dan 31. 3. 2013 znašale 20,2 milijona evrov, ob koncu leta 2012 pa so znašale 1,0 milijon evrov. V bilančni vsoti so predstavljale 0,8-odstotni delež.

Ostale obveznosti so se zmanjšale za 25 odstotkov in so dosegle 22,8 milijona evrov. V strukturi vseh obveznosti so predstavljale 0,9-odstotni delež.

Finančna sredstva, finančne naložbe v družbah v skupini in pridruženih družbah ter naložbene nepremičnine so bile na dan 31. 3. 2013 izkazane v višini 2.309,6 milijona evrov in so se v primerjavi s stanjem ob koncu leta 2012 povišale za 1 odstotek. V strukturi vseh sredstev je njihov delež znašal 86,6 odstotka.

Finančna sredstva so bila za 1 odstotek višja kot ob koncu leta 2012 in na 31. 3. 2013 izkazana v višini 2.090,0 milijona evrov. Največji, 52,6-odstotni delež v strukturi finančnih sredstev predstavljajo finančne naložbe razpoložljive za prodajo, ki so na dosegle 1.098,5 milijona evrov (indeks 96). 19,9-odstotni delež v strukturi finančnih sredstev predstavljajo sredstva zavarovancev, ki prevzamejo naložbeno tveganje in so znašala 416,9 milijona evrov. V primerjavi z zadnjim dnevom leta 2012 so ta sredstva višja za 3 odstotke. Finančne naložbe v posesti do zapadlosti so znašale 198,5 milijona evrov in so ostale približno na ravni leta 2012. Finančne naložbe v posojila in depozite so se povišale za 19 odstotkov in dosegle vrednost 265,9 milijona evrov. Finančne naložbe vrednotene po pošteni vrednosti preko poslovnega izida so se v primerjavi s koncem leta 2012 povečale za 10 odstotkov in dosegle 110,2 milijona evrov.

Naložbene nepremičnine so na dan 31. 3. 2013 dosegle 20,6 milijona evrov (indeks 106) in finančne naložbe v družbah v skupini in pridruženih družbah 199,1 milijona evrov (indeks 100).

Terjatve in odložene terjatve za davek so znašale 143,3 milijona evrov, kar je za 27 odstotkov več v primerjavi s koncem leta 2012. Največji delež terjatev predstavljajo terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov, ki so znašale 96,7 milijona evrov (indeks 138).

Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem iz pozavarovalnih pogodb, je znašal 85,2 milijona evrov. V primerjavi s stanjem na zadnji dan leta 2012 se je povečal za 13 odstotkov. Sredstev iz pozavarovalnih pogodb iz škodnih rezervacij je bilo za 57,4 milijona evrov in iz prenosnih premij 27,8 milijona evrov.

Opredmetena osnovna sredstva imajo v strukturi vseh sredstev 2,4-odstotni delež in so dosegla 64,2 milijona evrov (indeks 97). Neopredmetena sredstva v vrednosti 58,4 milijonov evrov pa so imela v strukturi vseh sredstev 2,2-odstotni delež (indeks 110).

*Tabela: Posamezne postavke nekonsolidirane bilanca stanja Zavarovalnice Triglav, d.d., na dan 31. 3. 2013*

	v EUR		
	31. 3. 2013	31. 12. 2012	Indeks
Neopredmetena sredstva	58.398.088	53.298.272	110
Opredmetena osnovna sredstva	64.229.995	66.300.323	97
Naložbene nepremičnine	20.571.726	19.344.982	106
Finančne naložbe v družbah v skupini in pridruženih družbah	199.070.263	198.384.257	100
Finančna sredstva	2.089.971.280	2.072.924.001	101
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij prenesen pozavarovateljem	85.246.328	75.391.557	113
Terjatve in odložene terjatve za davek	143.313.397	112.912.842	127
Druga sredstva	2.819.471	2.225.894	127
Denar in denarni ustrezniki	2.755.503	2.278.084	121
<b>Sredstva skupaj</b>	<b>2.666.376.050</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>102</b>
<b>Kapital in obveznosti</b>			
Kapital	518.780.905	507.657.101	102
Podrejene obveznosti	38.729.877	38.721.260	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.603.902.896	1.585.250.868	101
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	414.655.170	404.899.884	102
Druge rezervacije	9.020.963	8.929.226	101
Druge finančne obveznosti	20.190.327	962.561	2.098
Obveznosti iz poslovanja	38.336.114	26.135.315	147
Ostale obveznosti	22.759.799	30.503.998	75
<b>Skupaj kapital in obveznosti</b>	<b>2.666.376.050</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>102</b>

## 6. UPRAVLJANJE S TVEGANJI

### 6.1 Upravljanje s tveganji v prvem četrtletju leta 2013

Dolžniška kriza v državah članicah Evropske Unije še naprej ostaja glavni vir naložbenega tveganja, ki smo mu izpostavljeni.

Kreditni pribitki na obveznice držav evroobmočja so se pričeli zniževati že v preteklem letu. Razloge za to lahko najdemo v ukrepih Evropske Centralne banke (v nadaljevanju ECB), ki je poleti 2012 znižala ključno obrestno mero na rekordno nizko raven 0,75 odstotka in tudi preostale obrestne mere, z namenom spodbuditi posojanje denarja bankam in podjetjem.

ECB je naznanila tudi odkupovanje neomejenih količin kratkoročnih obveznic tistih držav evro območja, ki imajo težave. Trge je pomirila tudi vzpostavitev stalnega Evropskega stabilizacijskega mehanizma, katerega namen je nuditi pomoč državam v evro območju. Konec leta 2012 smo bili priča stabilizaciji cikla, ko je bonitetna agencija S&P zvišala bonitetno oceno Grčije za 6 nivojev na »B-«, v začetku 2013 pa je bonitetna agencija Fitch Islandiji zvišala bonitetno oceno na »BBB«.

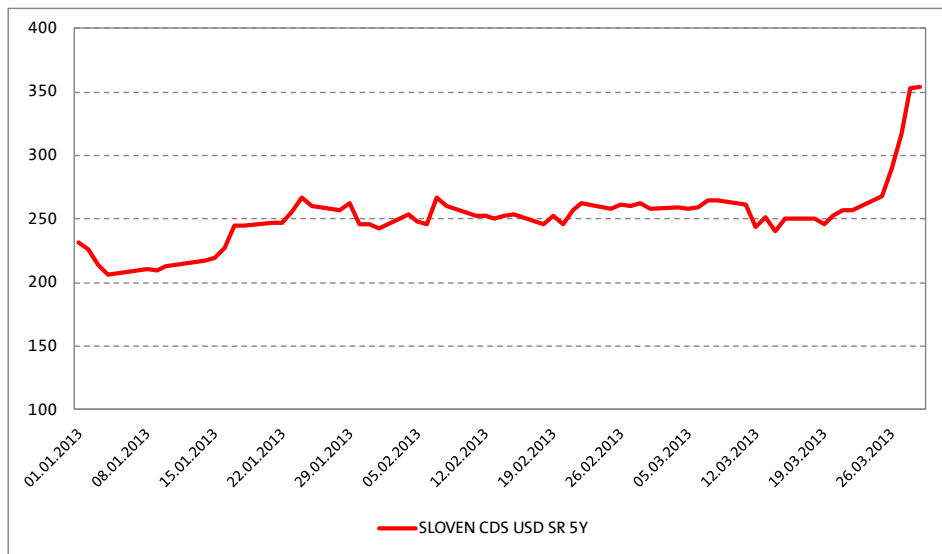
Popravki kreditnih pribitkov oziroma umiritev razmer na trgu državnih dolžniških vrednostnih papirjev v prvem četrtletju 2013 pomeni nadaljevanje trendov iz leta 2012. Pozitivnih učinkov dejanj zahodnih centralnih bank niso omejile tudi negotovosti volitev v Italiji, izguba bonitetne ocene »AAA« Velike Britanije in sekvestracija oziroma nižanja državne porabe v ZDA.

V prvem četrtletju 2013 je bilo največ negotovosti povezanih z volitvami v Italiji in prošnjo Cipra za mednarodno denarno pomoč, ki je tako postal peta država, ki je zaprosila za mednarodno pomoč. Konec četrtletja je bila mednarodna pomoč Cipru odobrena, trgi pa je nemudoma začelo skrbeti ali se bo vzorec reševanja ciprske krize uporabil tudi pri novih morebitnih reševanjih. V center pozornosti finančnih trgov in medijev je prišla Slovenija, za katero so se pojavile špekulacije o tem ali bo naslednja država, ki bo potrebovala mednarodno pomoč.

V prvem četrtletju je v Sloveniji prišlo do politične nestabilnosti, saj je vlada Slovenije izgubila podporo. Bonitetna hiša S&P je znižala kreditno oceno Slovenije z »A« na »A-«, vendar je obete iz negativnih spremenila v stabilne. Razlog za znižanje ocene je bila možnost povečanja bremena dolga zaradi podpore državnim bankam in negotovih obetov glede gospodarske rasti. Za investitorje so tako razmere v Sloveniji postale precej bolj tvegane kot v začetku leta, ko je po sprejetju pokojninske reforme in odločitve glede načina sanacije bančnega sistema kazalo celo na izboljšanje razmer. V začetku marca je bila sprejeta reforma trga dela, v drugi polovici marca je bila ustanovljena slaba banka in Slovenija je dobila novo vlado, na katero so se finančni trgi odzvali negativno. Kreditni pribitki na državne obveznice so začeli nemudoma naraščati in s tem je zadolževanje države postalo še dražje, kar prikazuje spodnji graf.

Glavni vir naložbenega tveganja predstavljajo dolžniška kriza ter nezaupanje mednarodnih finančnih trgov v Slovenijo glede njene sposobnosti izvedbe dodatnih reform in ohranitve politične stabilnosti.

Graf: Prikaz gibanja kreditnih pribitkov slovenskih obveznic v prvem četrtletju leta 2013



Na mednarodne finančne trge so vplivale razmere na Korejskem polotoku, razmere na valutnih trgih in devalvacije določenih valut, sekvestracija proračuna oziroma nižanje državne porabe v ZDA, rekordno visoki delniški indeksi v ZDA, stimulativen program Japonske centralne banke, ponovna recesija Evropske Unije, nadaljevanje zniževanja zadolženosti in proračunskih primanjkljajev držav. Hrvaška je v tem obdobju dobila zeleno luč za vstop v Evropsko Unijo, bonitetna agencija Moody's pa je znižala njeno bonitetno oceno z »Baa3« na »Ba1«, z negativnimi obeti.

Zaradi padca bonitetne ocene Republike Slovenije, kot odraza splošnega javnofinančnega stanja in gospodarstva v državi, je bonitetna agencija S&P v prvem četrtletju znižala dolgoročno bonitetno oceno Skupine Triglav, ki se nanaša tudi na Zavarovalnico Triglav in Pozavarovalnico Triglav Re, za eno stopnjo z »A-« na »BBB+«, srednjeročno napoved pa spremenila v pozitivno. Marca je bonitetna agencija AM Best Zavarovalnici Triglav, d.d., in s tem tudi Skupini Triglav podelila bonitetno oceno finančne moči »A-« (odlično) in bonitetno oceno kreditne sposobnosti izdajatelja »A-«. Enako skupno bonitetno oceno je AM Best podelila tudi Pozavarovalnici Triglav Re, d.d. Bonitetne ocene imajo stabilno srednjeročno napoved. Podrobneje o tem poročamo v poglavju 3.3 *Bonitetna ocena*.

Ker je Zavarovalnica Triglav velik investitor na trgu slovenskega državnega dolga, smo tovrstnim finančnim tveganjem precej izpostavljeni. Na področju upravljanja s finančnimi tveganji zato še posebno pozornost posvečamo izpostavljenosti kreditnemu tveganju ter vzdrževanju ustrezne strukture sredstev in obveznosti. Posebej pozorno že od začetka leta 2010 spremljamo izpostavljenost dolžniškimi papirjem držav evro območja. Razmere na kapitalskih trgih še naprej ostajajo volatilne, zato pozorno spremljamo njihov vpliv na usklajenost sredstev in obveznosti ter po potrebi prilagajamo naložbeno politiko kritnih skladov in kritnega premoženja. Pri izvajanju slednjega upoštevamo tudi rezultate različnih kapitalskih modelov, kot tudi rezultate testov stresa.

Na prihodnjo negotovost in volatilnost na finančnih trgih bo vplivalo mnogo faktorjev. Med najpomembnejšimi so: vzpostavitev bančne unije in reševanje krize evro območja, gibanje finančnega trga v ZDA, ki vpliva seveda na celoten svetovni finančni sistem, v Sloveniji pa bo močno vplivala uspešnost vzpostavitve slabe banke in sprejetja dodatnih reform, ki so nujno potrebne za izognitev morebitni mednarodni pomoči in za nadaljnji ekonomski razvoj. Ti dejavniki bodo v bližnji prihodnosti najbolj vplivali na našo investicijsko dejavnost oziroma



vrednost našega portfelja, gospodarske razmere v realnem sektorju pa bodo še naprej vplivale na našo zavarovalno dejavnost.

Ostale informacije, navedene v poglavju o upravljanju tveganj v Letnem poročilu Skupine Triglav za leto 2012, ostajajo veljavne.

## 6.2 Bistvene vrste tveganj v prvem četrtletju leta 2013

Na sredstva in obveznosti Zavarovalnice Triglav, d.d., bo pomembno vplival razvoj ekonomskega okolja v Sloveniji, ki še naprej ostaja šibko. Največ tveganj ostaja glede uresničevanja politike reševanja gospodarskih in proračunskih pritiskov, kar omejuje sposobnost Slovenije pri uresničevanju ukrepov za krepitev bančnega sistema, javnih financ in gospodarske rasti. Vendar se je primanjkljaj na račun fiskalne konsolidacije v letu 2012 že znižal na 4 odstotke BDP, potem ko je še v letu 2011 znašal 6,4 odstotka. Potrebna bo torej nadaljnja fiskalna konsolidacija, v srednjeročnem obdobju pa bodo, ob že uveljavljeni pokojninski reformi, potrebno sprejeti nove oziroma dodatne reforme. Pokazala se bo tudi uspešnost reforme trga dela, ki bo predvidoma izboljšala obete za zaposlovanje in znižala pritiske na socialno blagajno. V povezavi s Slovenijo se predvsem izpostavljam tveganju neplačila premije, tveganjem, povezanim s selekcijo v zavarovanje prevzetih rizikov, in investicijskim tveganjem.

Kljub umirjanju ostajajo razmere negotove tudi na evropskih trgih kjer še vedno potekajo reforme, fiskalne konsolidacije in zniževanje zadolženosti. Povrhu tega je EU ponovno zabeležila negativno gospodarsko rast. Zaradi vseh teh okoliščin ocenjujemo, da največje tveganje še naprej predstavlja negotovost v zvezi z razpletom dolžniške krize in njen vpliv na našo izpostavljenost finančnim tveganjem. Hkrati ostaja visoko kreditno tveganje (tveganje nesposobnosti plačila nasprotne stranke) državnih vrednostnih papirjev, visoko pa je tudi tveganje spremembe kreditnih pribitkov.

Največje tveganje še naprej predstavlja negotovost v zvezi z razpletom dolžniške krize in njen vpliv na našo izpostavljenost finančnim tveganjem.

Pomembno tveganje za zavarovalnico ostaja tveganje katastrof (naravnih ali povzročenih preko ljudskega faktorja), ki se lahko predvsem negativno odrazi na portfelju premoženjskih zavarovanj.

Posebno pozornost bomo zato še naprej namenjali upravljanju s tveganjem sredstev in obveznosti kritnih skladov in kritnega premoženja, upravljanju s kapitalom in kapitalsko ustreznostjo ter ustreznosti pozavarovalnega programa.

## 6.3 Notranja revizija

Služba notranje revizije je v prvem četrtletju 2013 delovala skladno s svojim letnim in operativnim programom dela. Opravila je 4 notranjerevizijske preglede na različnih področjih poslovanja zavarovalnice in 2 notranjerevizijska pregleda v odvisnih družbah, ki jih bo zaključila v drugem četrtletju. O izsledkih revizij bo poročala Upravi in vodstvu revidiranih področij.

Poleg tega je opravila tudi neformalne svetovalne aktivnosti, naloge izboljševanja kakovosti notranjerevizijskega delovanja, spremljala uresničevanje priporočil notranjih in zunanjih revizorjev ter o svojem delu poročala Upravi in Nadzornemu svetu.

## 7. UPRAVLJANJE ČLOVEŠKIH VIROV V SKUPINI TRIGLAV

### 7.1 Število zaposlenih

V Skupini Triglav je bilo na dan 31. 3. 2013 zaposlenih 5.407 delavcev, kar pomeni 28 zaposlenih več kot ob koncu leta 2012.

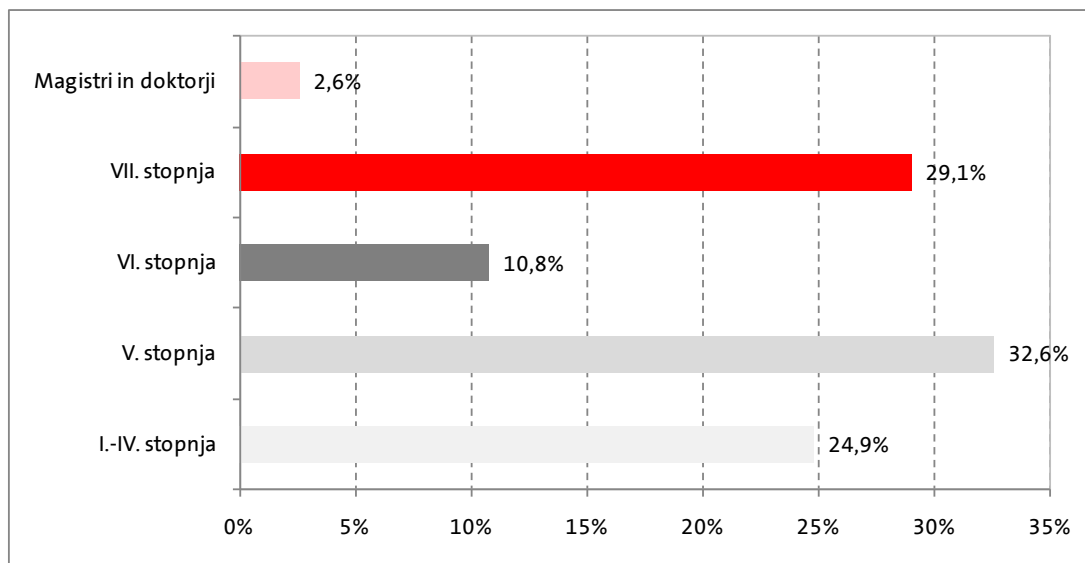
Tabela: Število zaposlenih po družbah v Skupini Triglav na dan 31. 3. 2013

Družbe Skupine Triglav	Število zaposlenih		Razlika
	31. 3. 2013	31. 12. 2012	2013-2012
Zavarovalnica Triglav, d.d., Ljubljana	2.405	2.405	0
Pozavarovalnica Triglav RE, d.d., Ljubljana	40	41	-1
Triglav, Zdravstvena zavarovalnica, d.d., Koper	76	77	-1
Triglav Osiguranje, d.d., Zagreb	544	532	12
Triglav Osiguranje, d.d., Sarajevo	242	242	0
Triglav Pojiš'ovna, a.s., Brno	123	123	0
Lovćen Osiguranje, a.d., Podgorica	279	283	-4
Triglav Osiguranje, a.d.o, Beograd	458	449	9
Triglav penzijski fondovi, a.d., Beograd	0	5	-5
Triglav Osiguranje, a.d., Banja Luka	80	81	-1
Triglav Osiguruvanje, a.d., Skopje	182	168	14
Triglav Skladi, d.o.o., Ljubljana	37	37	0
AS Triglav, d.o.o., Ljubljana	31	31	0
TRI-PRO, d.o.o., Domžale	79	73	6
Triglav nepremičnine, d.o.o., Ljubljana	43	49	-6
Triglav Naložbe, d.d., Ljubljana	6	6	0
Slovenijales, d.d., Ljubljana	136	132	4
Golf Arboretum, d.o.o., Volčji potok	11	11	0
Gradis IPGI, d.d., Ljubljana	1	1	0
TRI-PRO BH, d.o.o., Sarajevo	14	16	-2
Unis automobili i dijelovi, d.o.o., Sarajevo	34	33	1
Autocentar BH, d.o.o., Sarajevo	45	45	0
Triglav INT, d.d., Ljubljana	5	5	0
Lovćen životna osiguranja, a.d., Podgorica	8	8	0
Sarajevostan, d.d., Sarajevo	119	121	-2
Triglav Auto, d.o.o., Banja Luka	0	0	0
Lovćen auto, a.d., Podgorica	114	114	0
Avrigo, d.o.o., Nova Gorica	205	202	3
Integral Notranjska, d.o.o., Cerknica	16	16	0
Integral Zagorje, d.o.o., Zagorje ob Savi	47	47	0
Integral Stojna Kočevje, d.o.o., Kočevje	27	26	1
Alptours, d.o.o., Bovec	0	0	0
<b>SKUPAJ</b>	<b>5.407</b>	<b>5.379</b>	<b>28</b>

### 7.2 Izobrazbena struktura zaposlenih

V primerjavi s koncem leta 2012 se je zmanjšal delež zaposlenih z nižješolsko izobrazbo ter povečal delež zaposlenih z magistrsko in doktorsko izobrazbo, visokošolsko, višješolsko srednješolsko izobrazbo.

Graf: Struktura zaposlenih v Skupini Triglav na dan 31. 3. 2013 glede na stopnjo izobrazbe



## IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA

Uprava potrjuje računovodske izkaze za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013 in uporabljene računovodske usmeritve ter pojasnila k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo medletnega poročila tako, da le-to predstavlja resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida Skupine Triglav in Zavarovalnice Triglav, d.d., za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013 v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, ki jih je sprejela EU.

Uprava potrjuje, da so bile ustrezno uporabljene računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju Skupine Triglav in Zavarovalnice Triglav, d.d., ter v skladu z veljavno zakonodajo in z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, ki jih je sprejela EU.

Uprava potrjuje, da je v poslovno poročilo Skupine Triglav in Zavarovalnice Triglav, d.d., za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013 vključen pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja ter finančnega položaja, vključno z opisom bistvenih vrst tveganj, ki so jim Zavarovalnica Triglav, d.d., kot obvladujoča družba in njene odvisne družbe, vključene v konsolidacijo, kot celota izpostavljene.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonitosti.



Matjaž Rakovec  
Predsednik Uprave



Andrej Slapar  
Član Uprave



Stanislav Vrtunski  
Član Uprave



Benjamin Jošar  
Član Uprave



Marica Makoter  
Članica Uprave in delavska direktorica

**Nerevidirani računovodski izkazi  
Zavarovalnice Triglav, d.d. in Skupine Triglav  
s pojasnili za obdobje od  
1. 1. 2013 do 31. 3. 2013**

## KAZALO

<b>1. RAČUNOVODSKI IZKAZI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D. ....</b>	<b>3</b>
<b>2. RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE TRIGLAV .....</b>	<b>8</b>
<b>3. IZBRANA POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM .....</b>	<b>14</b>
3.1. Izjava o skladnosti.....	14
3.2. Pomembne računovodske usmeritve in ocene .....	14
3.3. Sezonskost poslovanja.....	14
3.4. Segmentna analiza poslovanja Zavarovalnice Triglav, d.d.....	14
3.5. Segmentna analiza poslovanja Skupine Triglav.....	17
3.6. Opis pomembnih bilančnih postavk .....	26
3.7. Spremembe v kapitalskih deležih odvisnih družb in poslovne združitve .....	29
3.8. Posli s povezanimi osebami.....	30
3.9. Ostali pomembni dogodki v obravnavanem obdobju .....	34
3.10. Pomembni dogodki po datumu poročanja.....	35

# 1. RAČUNOVODSKI IZKAZI ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

## IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.

	31.3.2013	31.12.2012	(v EUR) Indeks
<b>SREDSTVA</b>	<b>2.666.376.050</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>102</b>
Neopredmetena sredstva	58.398.088	53.298.272	110
Opredmetena osnovna sredstva	64.229.995	66.300.323	97
Odložene terjatve za davek	17.751.198	14.638.478	121
Naložbene nepremičnine	20.571.726	19.344.982	106
Finančne naložbe v družbah v skupini	186.303.301	185.617.295	100
Finančne naložbe v pridruženih družbah	12.766.962	12.766.962	100
Finančna sredstva	2.089.971.280	2.072.924.001	101
Finančne naložbe	1.673.098.994	1.666.421.213	100
- v posojila in depozite	265.938.829	222.777.533	119
- v posesti do zapadlosti	198.462.139	199.277.500	100
- razpoložljive za prodajo	1.098.514.886	1.144.343.784	96
- vrednotene po pošteni vrednosti	110.183.140	100.022.396	110
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	416.872.285	406.502.788	103
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij prenesen pozavarovateljem	85.246.328	75.391.557	113
Terjatve	125.562.199	98.274.364	128
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	96.667.616	70.291.060	138
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	6.999.279	8.243.477	85
- terjatve za odmerjeni davek	3.110.948	7.403.575	42
- druge terjatve	18.784.356	12.336.252	152
Druga sredstva	2.819.471	2.225.894	127
Denar in denarni ustrezniki	2.755.503	2.278.084	121
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>2.666.376.050</b>	<b>2.603.060.213</b>	<b>102</b>
Kapital	518.780.905	507.657.101	102
- osnovni kapital	73.701.392	73.701.392	100
- kapitalske rezerve	53.412.884	53.412.884	100
- rezerve iz dobička	236.286.919	236.286.919	100
- presežek iz prevrednotenja	37.196.854	46.049.906	81
- zadržani čisti poslovni izid	98.205.999	72.813.826	135
- čisti poslovni izid poslovnega leta	19.976.856	25.392.174	79
Podrejene obveznosti	38.729.877	38.721.260	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.603.902.896	1.585.250.868	101
- prenosne premije	236.240.249	200.453.389	118
- matematične rezervacije	815.689.428	826.665.165	99
- škodne rezervacije	531.975.873	538.904.153	99
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	19.997.346	19.228.161	104
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	414.655.170	404.899.884	102
Rezervacije za zaposlence	8.088.605	7.994.891	101
Druge rezervacije	932.358	934.334	100
Druge finančne obveznosti	20.190.327	962.561	-
Obveznosti iz poslovanja	38.336.114	26.135.315	147
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	15.257.856	12.519.990	122
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	17.440.359	13.615.325	128
- obveznosti za odmerjeni davek	5.637.899	0	-
Ostale obveznosti	22.759.799	30.503.998	75

**IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.**

	(v EUR)		
	I-III 2013	I-III 2012	Indeks
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNI PREMIJ</b>	<b>137.854.155</b>	<b>150.780.293</b>	<b>91</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	182.607.694	197.893.123	92
- obračunana premija oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-25.732.804	-26.829.854	96
- sprememba prenosnih premij	-19.020.735	-20.282.976	94
<b>SKUPAJ PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>35.181.160</b>	<b>60.747.063</b>	<b>58</b>
<i>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>499.795</i>	<i>405.529</i>	<i>123</i>
- obresti	499.255	399.437	125
- dividende	0	0	-
- spremembe poštene vrednosti	0	0	-
- dobički od prodaje	0	0	-
- drugi finančni prihodki	539	6.092	9
<i>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</i>	<i>22.486.409</i>	<i>44.056.082</i>	<i>51</i>
- obresti	14.542.485	17.941.975	81
- dividende	138.941	82.246	169
- spremembe poštene vrednosti	1.726.488	4.305.737	40
- dobički od prodaje	5.780.749	2.135.096	271
- drugi finančni prihodki	297.746	19.591.028	2
<i>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>12.194.956</i>	<i>16.285.452</i>	<i>75</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>4.342.338</b>	<b>8.252.327</b>	<b>53</b>
- prihodki od provizij	3.374.101	7.297.326	46
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	968.237	955.000	101
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>1.594.680</b>	<b>1.386.127</b>	<b>115</b>
	0		
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>98.873.874</b>	<b>90.285.661</b>	<b>110</b>
- obračunani kosmati zneski škod	108.895.881	105.418.632	103
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-4.542.420	-5.235.167	87
- sprememba škodnih rezervacij	-5.479.587	-9.897.804	55
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>-4.440.162</b>	<b>-3.469.834</b>	<b>128</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>9.755.286</b>	<b>22.630.171</b>	<b>43</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>2.202.807</b>	<b>2.025.390</b>	<b>109</b>
<b>OBRAČUNANI STROŠKI</b>	<b>31.305.457</b>	<b>31.109.674</b>	<b>101</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	21.495.961	21.277.952	101
- drugi obratovalni stroški	9.809.496	9.831.721	100
<b>SKUPAJ ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>14.151.318</b>	<b>52.911.677</b>	<b>27</b>
<i>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>3.788</i>	<i>32.407</i>	<i>12</i>
- obresti	0	0	-
- spremembe poštene vrednosti	0	0	-
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	-
- trajne oslabitve	0	29.411	-
- drugi finančni odhodki	3.788	2.996	126
<i>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</i>	<i>12.505.240</i>	<i>52.279.922</i>	<i>24</i>
- obresti	561.572	690.673	81
- spremembe poštene vrednosti	4.108.374	9.931.981	41
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	1.488.289	25.439.040	6
- trajne oslabitve	5.414.828	15.096.699	36
- drugi finančni odhodki	932.177	1.121.530	83
<i>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>1.642.289</i>	<i>599.347</i>	<i>274</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>1.944.659</b>	<b>8.280.864</b>	<b>23</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>370.502</b>	<b>383.424</b>	<b>97</b>
	0		
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>24.808.592</b>	<b>17.008.781</b>	<b>146</b>
Odhodek za davek	4.831.736	3.317.941	146
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>19.976.856</b>	<b>13.690.840</b>	<b>146</b>
Dobiček na delnico (čisti in popravljeni)	0,88	0,60	146



**IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.**

	(v EUR)	
	I-III 2013	I-III 2012
I. ČISTI DOBIČEK/IZGUBA POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI	19.976.856	13.690.840
II. DRUGI VSEOBSEGAJOČI DONOS PO OBDAVČITVI	-8.853.052	29.907.410
1. Čisti dobički / izgube iz ponovne izmere finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo	-16.921.248	53.661.094
1.1 Dobički / izgube, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	-17.182.676	39.149.845
1.2 Prenos dobičkov / izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	261.428	14.511.249
2. Obveznosti iz zavarovalnih pogodb z diskrecijsko pravico	5.761.639	-17.886.513
3. Davek od drugega vseobsegajočega donosa	2.306.556	-5.867.171
<b>III. VSEOBSEGAJOČI DONOS POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI</b>	<b>11.123.804</b>	<b>43.598.250</b>

**IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.**

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 31. 3. 2013

(v EUR)

	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske in statutarne rezerve	Rezerve iz dobička			Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	SKUPAJ KAPITAL
				Rezerve za kreditna tveganja	Druge rezerve iz dobička	Presežek iz prevrednotenja			
<b>1. Stanje na 1. 1. 2013</b>	73.701.392	53.412.885	4.662.643	30.624.276	201.000.000	46.049.906	72.813.826	25.392.174	<b>507.657.102</b>
<b>2. Vseobsegajoči donos v obdobju od 1.1.2013 do 31.3.2013</b>	0	0	0	0	0	-8.853.052	0	19.976.856	<b>11.123.804</b>
3. Prenos čistega poslovnega izida v zadržani poslovni izid	0	0	0	0	0	0	25.392.174	-25.392.174	<b>0</b>
<b>7. Stanje na 31. 3. 2013</b>	<b>73.701.392</b>	<b>53.412.885</b>	<b>4.662.643</b>	<b>30.624.276</b>	<b>201.000.000</b>	<b>37.196.854</b>	<b>98.205.999</b>	<b>19.976.856</b>	<b>518.780.905</b>

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2012 DO 31. 3. 2012

(v EUR)

	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske in statutarne rezerve	Rezerve iz dobička			Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	SKUPAJ KAPITAL
				Rezerve za kreditna tveganja	Druge rezerve iz dobička	Presežek iz prevrednotenja			
<b>1. Stanje na 1. 1. 2013</b>	73.701.392	53.412.884	4.662.643	30.624.276	176.000.000	5.969.185	49.539.512	43.782.559	<b>437.692.451</b>
<b>2. Vseobsegajoči donos v obdobju od 1.1.2012 do 31.3.2012</b>	0	0	0	0	0	29.907.410	0	13.690.840	<b>43.598.250</b>
3. Prenos čistega dobička oz. izgube v zadržani poslovni izid	0	0	0	0	0	0	43.782.559	-43.782.559	<b>0</b>
<b>4. Stanje na 31. 3. 2013</b>	<b>73.701.392</b>	<b>53.412.884</b>	<b>4.662.643</b>	<b>30.624.276</b>	<b>176.000.000</b>	<b>35.876.595</b>	<b>93.322.071</b>	<b>13.690.840</b>	<b>481.290.701</b>

**IZKAZ DENARNIH TOKOV ZAVAROVALNICE TRIGLAV, D.D.**

	(v EUR)	
	I-III 2013	I-III 2012
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>		
<b>Postavke izkaza poslovnega izida</b>	<b>17.554.711</b>	<b>12.332.700</b>
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz posl.terjatev	156.831.810	219.164.489
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz posl. obveznosti	-133.639.200	-203.513.848
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-5.637.899	-3.317.941
<b>Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>	<b>-6.601.139</b>	<b>28.956.365</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve in aktivne časovne razmejitve	-28.491.237	-36.324.062
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	0	5.831.187
Začetne manj končne zaloge	-20.372	3.681
Končni manj začetni poslovni dolgovi	4.260.046	68.708.212
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	17.650.423	-9.262.654
<b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>	<b>10.953.572</b>	<b>41.289.064</b>
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>		
<b>Prejemki pri naložbenju</b>	<b>688.590.699</b>	<b>445.466.649</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	17.689.201	18.341.412
Prejemki od dividend in deležev v dobičku	138.941	82.246
Prejemki od odtujitve neopredmetenih osnovnih sredstev	1.785	0
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	119.867	81.177
Prejemki od odtujitve finančnih naložb	670.189.675	403.974.561
Prejemki od odtujitve finančnih naložb v povezane družbe	449.445	22.984.995
<b>Izdatki pri naložbenju</b>	<b>-697.279.712</b>	<b>-486.042.680</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-642.575	-4.677.150
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-903.056	-728.486
Izdatki za pridobitev finančnih naložb	-695.734.081	-479.724.859
Izdatki pridobitev finančnih naložb v povezane družbe	0	-912.185
<b>DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>	<b>-8.689.013</b>	<b>-40.576.030</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>		
<b>Izdatki pri financiranju</b>	<b>-1.785.356</b>	<b>-1.787.778</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-1.783.920	-1.786.141
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-1.436	-1.637
<b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>	<b>-1.785.356</b>	<b>-1.787.778</b>
<b>D. Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>2.278.084</b>	<b>4.216.855</b>
<b>E. Denarni izid v obdobju</b>	<b>479.204</b>	<b>-1.074.744</b>
<b>F. Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>2.755.503</b>	<b>3.142.111</b>

## 2. RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE TRIGLAV

### SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA

	31.3.2013	31.12.2012	(v EUR) Indeks
<b>SREDSTVA</b>	<b>3.195.202.139</b>	<b>3.123.808.393</b>	<b>102</b>
Neopredmetena sredstva	71.898.587	66.878.286	108
Opredmetena osnovna sredstva	131.121.826	130.350.482	101
Odložene terjatve za davek	35.355.668	34.434.717	103
Naložbene nepremičnine	97.363.476	100.186.863	97
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.161.111	14.384.184	98
Finančna sredstva	2.467.226.402	2.445.878.652	101
Finančne naložbe:	2.036.987.070	2.026.996.736	100
- v posojila in depozite	313.498.593	273.278.022	115
- v posesti do zapadlosti	227.186.247	228.416.165	99
- razpoložljive za prodajo	1.380.061.470	1.417.564.782	97
- vrednotene po pošteni vrednosti	116.240.760	107.737.767	108
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	430.239.332	418.881.916	103
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	92.692.067	83.575.712	111
Terjatve	227.412.189	194.850.052	117
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	135.532.895	103.865.001	130
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	43.191.840	42.942.784	101
- terjatve za odmerjeni davek	4.957.387	9.331.709	53
- druge terjatve	43.730.067	38.710.558	113
Druga sredstva	35.985.405	33.680.408	107
Denar in denarni ustrezniki	19.651.165	17.251.420	114
Nekratkoročna sredstva namenjena za prodajo	2.334.243	2.337.617	100
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>3.195.202.139</b>	<b>3.123.808.393</b>	<b>102</b>
Kapital	587.045.650	574.563.757	102
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	580.889.738	567.863.820	102
- osnovni kapital	73.701.388	73.701.392	100
- kapitalske rezerve	56.815.154	56.710.713	100
- rezerve iz dobička	253.302.299	253.233.080	100
- presežek iz prevrednotenja	42.150.228	51.819.054	81
- zadržani čisti poslovni izid	135.588.085	86.769.095	156
- čisti poslovni izid poslovnega leta	22.693.842	48.809.667	46
- prevedbeni popravek kapitala	-3.361.258	-3.179.181	106
Neobvladujoči deleži kapitala	6.155.912	6.699.937	92
Podrejene obveznosti	37.075.184	37.025.550	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.908.457.117	1.887.920.781	101
- prenosne premije	308.539.558	268.424.573	115
- matematične rezervacije	860.024.687	869.949.936	99
- škodne rezervacije	713.479.065	723.176.114	99
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	26.413.807	26.370.158	100
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	428.008.180	417.338.984	103
Rezervacije za zaposlence	10.626.387	10.573.673	100
Druge rezervacije	20.060.237	19.621.552	102
Odložene obveznosti za davek	19.165.634	21.351.998	90
Druge finančne obveznosti	58.834.413	39.380.566	149
Obveznosti iz poslovanja	76.566.318	58.150.107	132
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	25.974.505	20.811.717	125
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	44.123.799	36.744.115	120
- obveznosti za odmerjeni davek	6.468.014	594.275	-
Ostale obveznosti	49.363.019	57.881.425	85

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

	I – III 2013	I – III 2012	Indeks
			(v EUR)
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>208.859.465</b>	<b>221.572.759</b>	<b>94</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	258.722.738	273.447.417	95
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-26.792.060	-29.917.813	90
- sprememba prenosnih premij	-23.071.213	-21.956.845	105
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>41.132.432</b>	<b>68.076.776</b>	<b>60</b>
<i>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	261.359	572.376	46
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	260.820	425.816	61
- obresti	0	0	-
- dividende	0	0	-
- spremembe poštene vrednosti	0	0	-
- dobički od prodaje	0	0	-
- drugi finančni prihodki	539	146.560	-
<i>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</i>	28.081.473	50.606.783	55
- obresti	18.012.581	21.923.010	82
- dividende	197.892	82.492	240
- spremembe poštene vrednosti	1.862.771	4.508.116	41
- dobički od prodaje	6.379.100	2.521.827	253
- drugi finančni prihodki	1.629.129	21.571.338	8
<i>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	12.789.600	16.897.617	76
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>2.373.703</b>	<b>6.700.937</b>	<b>35</b>
- prihodki od provizij	983.473	4.992.365	20
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	1.390.230	1.708.572	81
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>18.591.448</b>	<b>20.158.178</b>	<b>92</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>149.178.850</b>	<b>139.759.091</b>	<b>107</b>
- obračunani kosmati zneski škod	157.286.296	151.336.382	104
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-3.525.523	-4.483.356	79
- spremembe škodnih rezervacij	-6.507.918	-8.858.496	73
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj	1.925.995	1.764.561	109
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ</b>	<b>-3.922.440</b>	<b>19.351.784</b>	<b>-</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>10.730.293</b>	<b>1.046.410</b>	<b>-</b>
<b>ODHODKI ZA BONUS E IN POPUSTE</b>	<b>2.454.390</b>	<b>2.308.168</b>	<b>106</b>
<b>OBRATOVALNI STROŠKI</b>	<b>45.062.954</b>	<b>45.919.618</b>	<b>98</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	28.198.838	29.031.694	97
- drugi obratovalni stroški	16.864.116	16.887.924	100
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>17.063.906</b>	<b>57.334.066</b>	<b>30</b>
<i>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	664.610	1.236.174	54
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	664.610	1.236.174	54
- obresti	0	0	-
- spremembe poštene vrednosti	0	0	-
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	-
- drugi finančni odhodki	0	0	-
<i>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</i>	14.738.113	55.490.715	27
- obresti	838.179	1.098.005	76
- spremembe poštene vrednosti	4.592.005	10.269.989	45
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	1.738.286	26.384.375	7
- trajne oslabitve	6.007.022	15.153.928	40
- drugi finančni odhodki	1.562.621	2.584.418	60
<i>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	1.661.183	607.177	274
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>4.932.561</b>	<b>12.420.393</b>	<b>40</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>16.996.898</b>	<b>16.973.556</b>	<b>100</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>28.459.636</b>	<b>21.395.564</b>	<b>133</b>
Odhodek za davek	5.556.369	3.769.118	147
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>22.903.267</b>	<b>17.626.446</b>	<b>130</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	22.758.537	16.970.752	134
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	144.732	655.694	22

## SKUPINSKI IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA

(v EUR)

	I - III 2013	I - III 2012
I. ČISTI DOBIČEK/IZGUBA POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI	22.903.267	17.626.446
II. DRUGI VSEOBSEGAJOČI DONOS PO OBDAVČITVI	-9.735.327	36.827.389
1. Čisti dobički / izgube iz ponovne izmere finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo	-17.359.019	61.628.759
1.1 Dobički / izgube, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	-17.288.675	46.835.192
1.2 Prenos dobičkov / izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	-70.344	14.793.567
Pripadajoči čisti dobički/izgube, pripoznani v presežku iz prevrednotenja in zadržanem dobičku/izgubi v zvezi z naložbami v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	-570.238	33.045
3. Prevedbeni popravek kapitala	-183.071	-284.580
4. Obveznosti iz zavarovalnih pogodb z diskrecijsko pravico	5.761.639	-17.886.513
5. Davek od drugega vseobsegajočega donosa	2.615.362	-6.663.322
<b>III. VSEOBSEGAJOČI DONOS POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI</b>	<b>13.167.940</b>	<b>54.453.835</b>
Delež obvladujočih lastnikov	12.907.621	53.142.422
Neobvladujoči deleži	260.320	1.311.413

**SKUPINSKI IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA**

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2013 DO 31. 3. 2013

(v EUR)

	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Varnostna rezerva	Rezerve iz dobička				Presežek iz prevrednotenja	Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	Lastne delnice (odbitna postavka)	Prevedbeni popravek kapitala	Skupaj kapital lastnikov obvladujoče družbe	Kapital neobvladujočih lastnikov	SKUPAJ
				Rezerve za lastne delnice	Rezerve in Zakonske in statutarne rezerve	Rezerve za kreditna tveganja	Druge rezerve iz dobička								
<b>1. Stanje na 1. 1. 2013</b>	<b>73.701.388</b>	<b>56.710.713</b>	<b>529.798</b>	<b>364.681</b>	<b>19.517.386</b>	<b>32.185.894</b>	<b>201.000.001</b>	<b>51.819.054</b>	<b>86.769.095</b>	<b>48.809.660</b>	<b>-364.680</b>	<b>-3.179.169</b>	<b>567.863.821</b>	<b>6.699.937</b>	<b>574.563.758</b>
2. Vseobsegajoči donos v obdobju od 1.1.2013 do 31.03.2013	0	0	0	0	0	0	0	-9.668.826	0	22.758.537	0	-182.089	<b>12.907.622</b>	260.320	<b>13.167.942</b>
3. Oblikovanje drugih rezerv iz dobička	0	0	4.524	0	0	0	0	0	-4.513	0	0	0	<b>11</b>	-11	<b>0</b>
4. Oblikovanje in poraba rezerv za kreditna tveganja in katastrofalne škode	0	0	0	0	0	64.695	0	0	0	-64.695	0	0	<b>0</b>	0	<b>0</b>
5. Prenos čistega poslovnega izida v zadržani poslovni izid	0	0	0	0	0	0	0	0	48.809.660	-48.809.660	0	0	<b>0</b>	0	<b>0</b>
6. Pripoznanje rezerv iz transakcij v Skupini	0	118.328	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>118.328</b>	-804.334	<b>-686.006</b>
7. Drugo	0	-13.887	0	0	0	0	0	0	13.843	0	0	0	<b>-44</b>	0	<b>-44</b>
<b>8. Stanje na 31. 3. 2013</b>	<b>73.701.388</b>	<b>56.815.154</b>	<b>534.322</b>	<b>364.681</b>	<b>19.517.386</b>	<b>32.250.589</b>	<b>201.000.001</b>	<b>42.150.228</b>	<b>135.588.085</b>	<b>22.693.842</b>	<b>-364.680</b>	<b>-3.361.258</b>	<b>580.889.738</b>	<b>6.155.912</b>	<b>587.045.650</b>

ZA OBDOBJE OD 1. 1. 2012 DO 31. 3. 2012

(v EUR)

	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Varnostna rezerva	Rezerve iz dobička				Druge rezerve iz dobička	Presežek iz prevrednotenja	Zadržani čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid	Lastne delnice (odbitna postavka)	Prevedbeni popravek kapitala	Skupaj kapital lastnikov obvladujoče družbe	Kapital neobvladujočih lastnikov	SKUPAJ
				Rezerve za lastne delnice	in Zakonske	statutarne rezerve	Rezerve za kreditna tveganja									
<b>1. Stanje na 1. 1. 2012</b>	<b>73.701.387</b>	<b>53.204.076</b>	<b>529.798</b>	<b>364.680</b>	<b>19.430.985</b>	<b>34.866.038</b>	<b>176.000.000</b>	<b>2.786.975</b>	<b>61.135.233</b>	<b>46.175.732</b>	<b>-364.680</b>	<b>-2.565.292</b>	<b>465.264.931</b>	<b>24.204.905</b>	<b>489.469.836</b>	
2. Vseobsegajoči donos v obdobju od 1.1.2012 do 31.03.2012	0	0	0	0	0	0	0	36.436.546	0	16.970.752	0	-264.876	<b>53.142.422</b>	1.311.413	<b>54.453.835</b>	
3. Pridobitev lastnih delnic	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-88.200	0	<b>-88.200</b>	0	<b>-88.200</b>	
4. Oblikovanje rezerv za lastne delnice iz drugih sestavin kapitala	0	0	0	88.200	0	0	0	0	-88.200	0	0	0	0	0	0	
5. Oblikovanje in poraba rezerv za kreditna tveganja	0	0	0	0	0	45.890	0	0	0	-41.760	0	0	<b>4.130</b>	-4.130	0	
6. Prenos čistega poslovnega izida v zadržani poslovni izid	0	0	0	0	0	0	0	0	46.175.732	-46.175.732	0	0	0	0	0	
7. Pripoznanje rezerv iz transakcij v Skupini	0	537.840	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>537.840</b>	0	<b>537.840</b>	
8. Drugo	0	0	0	0	0	0	0	-41.257	41.187	0	0	0	<b>-70</b>	634.289	<b>634.219</b>	
<b>9. Stanje na 31. 3. 2012</b>	<b>73.701.387</b>	<b>53.741.916</b>	<b>529.798</b>	<b>452.880</b>	<b>19.430.985</b>	<b>34.911.928</b>	<b>176.000.000</b>	<b>39.182.264</b>	<b>107.263.952</b>	<b>16.928.992</b>	<b>-452.880</b>	<b>-2.830.168</b>	<b>518.861.054</b>	<b>26.146.477</b>	<b>545.007.530</b>	



## SKUPINSKI IZKAZ DENARNIH TOKOV

	(v EUR)	
	I-III 2013	I-III 2012
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>		
<b>Postavke izkaza poslovnega izida</b>	<b>24.503.466</b>	<b>15.797.935</b>
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz posl.terjatev	257.319.431	318.340.624
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz posl. obveznosti	-226.601.132	-296.726.939
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-6.214.833	-5.815.750
<b>Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja</b>	<b>-4.279.272</b>	<b>52.489.965</b>
Začetne manj končne poslovne terjatve in aktivne časovne razmejitve	-58.406.343	-31.046.055
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-242.981	6.646.776
Začetna manj končna sredstva za prodajo (skupina za odtujitev)	0	-25.518
Začetne manj končne zaloge	-195.358	89.193.923
Končni manj začetni poslovni dolgovi	35.325.640	-9.210.519
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	21.601.835	-3.068.642
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	-2.362.065	68.287.900
<b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>	<b>20.224.194</b>	<b>15.797.935</b>
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>		
<b>Prejemki pri naložbenju</b>	<b>813.991.717</b>	<b>543.143.130</b>
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	20.576.811	28.841.972
Prejemki od dividend in deležev v dobičku	1.362.270	1.503.805
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	319.704	33.893
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	189.060	116.463
Prejemki od odtujitve finančnih naložb	791.543.872	489.607.920
Prejemki od odtujitve finančnih naložb v povezane družbe	0	23.039.077
<b>Izdatki pri naložbenju</b>	<b>-822.927.555</b>	<b>-628.427.125</b>
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-764.927	-4.687.246
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-2.058.487	-1.467.852
Izdatki za pridobitev finančnih naložb	-820.104.141	-617.706.231
Izdatki pridobitev finančnih naložb v povezane družbe	0	-4.565.796
<b>DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>	<b>-8.935.838</b>	<b>-85.283.995</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>		
<b>Prejemki pri financiranju</b>	<b>54.361</b>	<b>19.510.780</b>
Prejemki od vplačanega kapitala	0	0
Prejemki od dobljenih dolgoročnih posojil	0	0
Prejemki od dobljenih kratkoročnih posojil	54.361	19.510.780
<b>Izdatki pri financiranju</b>	<b>-9.001.301</b>	<b>-6.674.490</b>
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-2.489.086	-2.205.995
Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	-6.510.779	-4.466.858
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-1.436	-1.637
<b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>	<b>-8.946.940</b>	<b>12.836.290</b>
<b>D. Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>17.251.420</b>	<b>22.771.667</b>
<b>E. Denarni izid v obdobju</b>	<b>2.341.416</b>	<b>-4.159.805</b>
<b>F. Tečajne razlike</b>	<b>58.329</b>	<b>-339.825</b>
<b>G. Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>	<b>19.651.165</b>	<b>18.272.037</b>

### **3. IZBRANA POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM**

#### **3.1. Izjava o skladnosti**

Računovodsko poročilo za obdobje od 1. 1. do 31. 3. 2013 je pripravljeno v skladu z MRS 34 - Medletno poročanje.

Individualni računovodski izkazi Zavarovalnice Triglav, d.d. so na podlagi zahtev lokalne zakonodaje pripravljene v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska unija (v nadaljevanju "MSRP").

Poleg individualnih računovodskih izkazov Zavarovalnica Triglav, d.d. izdeluje tudi konsolidirane računovodske izkaze v skladu z MSRP. Odvisne družbe, kjer ima Zavarovalnica Triglav, d.d. neposredno ali posredno več kot polovico glasovalnih pravic, so polno konsolidirane.

Z namenom pridobivanja pravih informacij o finančnem položaju in rezultatih poslovanja celotne Skupine Triglav, je potrebno individualne računovodske izkaze Zavarovalnice Triglav, d.d. obravnavati skupaj s konsolidiranimi računovodskimi izkazi.

Računovodski izkazi za obdobje od 1. 1. do 31. 3. 2013 niso revidirani.

#### **3.2. Pomembne računovodske usmeritve in ocene**

Pri izdelavi računovodskih izkazov za obdobje od 1. 1. do 31. 3. 2013 so uporabljene enake računovodske usmeritve, kot pri sestavi računovodskih izkazov za leto 2012. Pri izračunu odhodkov za davek za obravnavano obdobje je upoštevana povprečna efektivna davčna stopnja iz preteklega leta, ki je korigirana za vpliv spremembe zaradi preračuna po novih davčnih stopnjah v letu 2012.

V obdobju od 1. 1. do 31. 3. 2013 ni prišlo do pomembnih sprememb računovodskih ocen zneskov, o katerih smo poročali v preteklem poslovnem letu.

#### **3.3. Sezonskost poslovanja**

Zavarovalnica Triglav, d.d. nima značilne sezonske dejavnosti. V prvem četrtletju leta je obseg kosmate zavarovalne premije pri premoženjskih zavarovanjih nekoliko večji kot v preostalem delu leta, ker se pri pravnih osebah zavarovanja sklepajo v začetku leta (začetek skadence v začetku poslovnega leta).

#### **3.4. Segmentna analiza poslovanja Zavarovalnice Triglav, d.d.**

Glede na to, da Zavarovalnica Triglav, d.d. posluje pretežno na območju Republike Slovenije, poslovodstvo ne obravnava območne analize poslovanja. Poslovodstvo spremlja poslovanje Zavarovalnice Triglav, d.d. glede na področja poslovanja, to so premoženjska in življenjska zavarovanja. V nadaljevanju sta prikazani izkaz finančnega položaja in izkaz poslovnega izida po področjih poslovanja.

Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav  
Medletno poročilo za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013

**IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, d.d. PO PODROČJIH POSLOVANJA**

(v EUR)

	31.3.2013			31.12.2012		
	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ
<b>SREDSTVA</b>	<b>1.304.157.582</b>	<b>1.378.528.457</b>	<b>2.682.686.039</b>	<b>1.254.190.963</b>	<b>1.368.740.758</b>	<b>2.622.931.721</b>
Neopredmetena sredstva	55.947.217	2.450.871	58.398.088	50.792.438	2.505.835	53.298.272
Opredmetena osnovna sredstva	54.024.261	10.205.733	64.229.995	55.655.501	10.644.822	66.300.323
Odložene terjatve za davke	27.994.605	2.559.308	30.553.913	27.404.012	2.343.737	29.747.749
Naložbene nepremičnine	18.462.660	2.109.066	20.571.726	17.386.248	1.958.734	19.344.982
Finančne naložbe v odvisnih družbah	184.788.629	1.514.671	186.303.301	184.102.623	1.514.671	185.617.295
Finančne naložbe v pridruženih družbah	975	12.765.987	12.766.962	975	12.765.987	12.766.962
Finančna sredstva	749.148.679	1.340.822.600	2.089.971.280	740.004.319	1.332.919.681	2.072.924.001
Finančne naložbe	749.148.679	923.950.315	1.673.098.994	740.004.319	926.416.893	1.666.421.213
- v posojila in depozite	132.683.550	133.255.280	265.938.829	111.749.604	111.027.929	222.777.533
- v posesti do zapadlosti	0	198.462.139	198.462.139	0	199.277.500	199.277.500
- razpoložljive za prodajo	600.809.146	497.705.740	1.098.514.886	610.846.122	533.497.663	1.144.343.784
- vrednotene po pošteni vrednosti	15.655.984	94.527.156	110.183.140	17.408.594	82.613.801	100.022.396
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	416.872.285	416.872.285	0	406.502.788	406.502.788
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij prenesen pozavarovateljem	85.240.551	5.778	85.246.328	75.385.422	6.135	75.391.557
Terjatve	123.904.983	5.164.491	129.069.474	100.209.075	2.827.527	103.036.602
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	96.164.196	503.420	96.667.616	69.871.232	419.827	70.291.060
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	6.997.315	1.964	6.999.279	8.231.380	12.097	8.243.477
- terjatve za odmerjeni davke	3.110.948	0	3.110.948	7.403.575	0	7.403.575
- druge terjatve	17.632.524	4.659.107	22.291.631	14.702.887	2.395.602	17.098.490
Druga sredstva	2.779.443	40.028	2.819.471	2.167.435	58.459	2.225.894
Denar in denarni ustrezniki	1.865.578	889.925	2.755.503	1.082.914	1.195.171	2.278.084
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>1.304.157.582</b>	<b>1.378.528.457</b>	<b>2.682.686.039</b>	<b>1.254.190.963</b>	<b>1.368.740.758</b>	<b>2.622.931.721</b>
Kapital	430.744.228	88.036.677	518.780.905	422.753.538	84.903.563	507.657.101
- osnovni kapital	51.340.540	22.360.852	73.701.392	51.340.540	22.360.852	73.701.392
- kapitalske rezerve	40.344.978	13.067.907	53.412.884	40.344.978	13.067.907	53.412.884
- rezerve iz dobička	204.723.028	31.563.891	236.286.919	204.723.028	31.563.891	236.286.919
- presežek iz prevrednotenja	25.907.646	11.289.208	37.196.854	32.551.932	13.497.974	46.049.906
- zadržani čisti poslovni izid	93.793.060	4.412.939	98.205.999	72.813.826	0	72.813.826
- čisti poslovni izid poslovnega leta	14.634.977	5.341.879	19.976.856	20.979.234	4.412.939	25.392.174
Podrejene obveznosti	25.050.310	13.679.567	38.729.877	25.043.991	13.677.269	38.721.260
Zavarovalno-tehnične rezervacije	767.963.839	835.939.057	1.603.902.896	738.866.601	846.384.267	1.585.250.868
- prenosne premije	235.731.330	508.919	236.240.249	200.050.028	403.360	200.453.389
- matematične rezervacije	0	815.689.428	815.689.428	0	826.665.165	826.665.165
- škodne rezervacije	512.235.164	19.740.710	531.975.873	519.588.411	19.315.742	538.904.153
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	19.997.346	0	19.997.346	19.228.161	0	19.228.161
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	414.655.170	414.655.170	0	404.899.884	404.899.884
Rezervacije za zaposlenca	6.648.149	1.440.456	8.088.605	6.569.954	1.424.937	7.994.891
Druge rezervacije	892.585	39.772	932.358	882.628	51.707	934.334
Odložene obveznosti za davke	9.162.986	3.639.728	12.802.714	10.339.414	4.769.857	15.109.271
Druge finančne obveznosti	11.808.579	8.381.747	20.190.327	945.075	17.486	962.561
Obveznosti iz poslovanja	29.418.764	8.917.349	38.336.114	19.145.689	6.989.626	26.135.315
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	6.367.090	8.890.766	15.257.856	5.539.078	6.980.912	12.519.990
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	17.413.776	26.583	17.440.359	13.606.611	8.714	13.615.325
- obveznosti za odmerjeni davke	5.637.899	0	5.637.899	0	0	0
Ostale obveznosti	22.468.140	3.798.934	26.267.074	29.644.074	5.622.161	35.266.235

Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav  
Medletno poročilo za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013

**IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZAVAROVALNICE TRIGLAV, d.d. PO PODROČJIH POSLOVANJA**

(v EUR)

	I - III 2013			I - III 2012		
	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	SKUPAJ
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNI PREMIJ</b>	<b>91.489.974</b>	<b>46.364.181</b>	<b>137.854.155</b>	<b>100.915.754</b>	<b>49.864.539</b>	<b>150.780.293</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	136.033.990	46.573.704	182.607.694	147.782.518	50.110.604	197.893.123
- obračunana premija oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-25.628.841	-103.963	-25.732.804	-26.668.265	-161.589	-26.829.854
- sprememba prenosnih premij	-18.915.176	-105.559	-19.020.735	-20.198.499	-84.477	-20.282.976
<b>SKUPAJ PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>8.658.696</b>	<b>26.522.464</b>	<b>35.181.160</b>	<b>17.283.990</b>	<b>43.463.073</b>	<b>60.747.063</b>
<i>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>499.795</i>	<i>0</i>	<i>499.795</i>	<i>405.508</i>	<i>22</i>	<i>405.529</i>
- obresti	499.255	0	499.255	399.415	22	399.437
- dividende	0	0	0	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0	0	0	0
- dobički od prodaje	0	0	0	0	0	0
- drugi finančni prihodki	539	0	539	6.092	0	6.092
<i>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</i>	<i>8.158.901</i>	<i>14.327.508</i>	<i>22.486.409</i>	<i>16.878.483</i>	<i>27.177.599</i>	<i>44.056.082</i>
- obresti	6.098.992	8.443.493	14.542.485	7.878.243	10.063.731	17.941.975
- dividende	19.048	119.893	138.941	4.684	77.562	82.246
- spremembe poštene vrednosti	120.606	1.605.883	1.726.488	1.344.350	2.961.387	4.305.737
- dobički od prodaje	1.770.654	4.010.094	5.780.749	1.407.517	727.579	2.135.096
- drugi finančni prihodki	149.601	148.145	297.746	6.243.689	13.347.339	19.591.028
<i>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVALNEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>0</i>	<i>12.194.956</i>	<i>12.194.956</i>	<i>0</i>	<i>16.285.452</i>	<i>16.285.452</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>4.301.420</b>	<b>40.918</b>	<b>4.342.338</b>	<b>4.785.833</b>	<b>3.466.494</b>	<b>8.252.327</b>
- prihodki od provizij	3.333.183	40.918	3.374.101	3.841.621	3.455.705	7.297.326
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	968.237	0	968.237	944.212	10.789	955.000
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>798.062</b>	<b>796.618</b>	<b>1.594.680</b>	<b>678.225</b>	<b>707.902</b>	<b>1.386.127</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>51.704.180</b>	<b>47.169.694</b>	<b>98.873.874</b>	<b>48.799.869</b>	<b>41.485.792</b>	<b>90.285.661</b>
- obračunani kosmati zneski škod	62.140.713	46.755.167	108.895.881	64.476.440	40.942.192	105.418.632
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-4.531.620	-10.799	-4.542.420	-5.194.308	-40.859	-5.235.167
- sprememba škodnih rezervacij	-5.904.913	425.326	-5.479.587	-10.482.262	584.458	-9.897.804
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ (brez NT)</b>	<b>769.184</b>	<b>-5.209.347</b>	<b>-4.440.162</b>	<b>590.629</b>	<b>-4.060.463</b>	<b>-3.469.834</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVALNEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>9.755.286</b>	<b>9.755.286</b>	<b>0</b>	<b>22.630.171</b>	<b>22.630.171</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>2.202.807</b>	<b>0</b>	<b>2.202.807</b>	<b>2.025.390</b>	<b>0</b>	<b>2.025.390</b>
<b>OBRATOVALNI STROŠKI</b>	<b>24.503.039</b>	<b>6.802.419</b>	<b>31.305.457</b>	<b>23.897.137</b>	<b>7.212.537</b>	<b>31.109.674</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	17.321.738	4.174.222	21.495.961	17.082.071	4.195.882	21.277.952
- drugi obratovalni stroški	7.181.300	2.628.196	9.809.496	6.815.066	3.016.655	9.831.721
<b>SKUPAJ ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>5.763.414</b>	<b>8.387.904</b>	<b>14.151.318</b>	<b>20.377.992</b>	<b>32.533.685</b>	<b>52.911.677</b>
<i>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>3.788</i>	<i>0</i>	<i>3.788</i>	<i>2.996</i>	<i>29.411</i>	<i>32.407</i>
- obresti	0	0	0	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0	0	0	0
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	0	0	0	0
- trajne oslabitve	0	0	0	0	29.411	29.411
- drugi finančni odhodki	3.788	0	3.788	2.996	0	2.996
<i>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</i>	<i>5.759.626</i>	<i>6.745.615</i>	<i>12.505.240</i>	<i>20.374.996</i>	<i>31.904.927</i>	<i>52.279.922</i>
- obresti	363.941	197.631	561.572	483.700	206.973	690.673
- spremembe poštene vrednosti	61.806	4.046.568	4.108.374	2.591.202	7.340.778	9.931.981
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	266.057	1.222.231	1.488.289	5.939.882	19.499.157	25.439.040
- trajne oslabitve	4.472.901	941.927	5.414.828	10.596.920	4.499.779	15.096.699
- drugi finančni odhodki	594.920	337.257	932.177	763.291	358.239	1.121.530
<i>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVALNEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>0</i>	<i>1.642.289</i>	<i>1.642.289</i>	<i>0</i>	<i>599.347</i>	<i>599.347</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>1.800.319</b>	<b>144.340</b>	<b>1.944.659</b>	<b>4.687.796</b>	<b>3.593.068</b>	<b>8.280.864</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>330.517</b>	<b>39.985</b>	<b>370.502</b>	<b>353.649</b>	<b>29.775</b>	<b>383.424</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>18.174.690</b>	<b>6.633.902</b>	<b>24.808.592</b>	<b>22.931.339</b>	<b>-5.922.557</b>	<b>17.008.781</b>
Odhodek za davek	3.539.713	1.292.023	4.831.736	3.317.941	0	3.317.941
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>14.634.977</b>	<b>5.341.879</b>	<b>19.976.856</b>	<b>19.613.398</b>	<b>-5.922.557</b>	<b>13.690.840</b>

### **3.5. Segmentna analiza poslovanja Skupine Triglav**

Poslovodstvo spremlja poslovanje Skupine Triglav glede na:

- področja poslovanja (premoženje, življenje, zdravstvo, nezavarovalna dejavnost) in
- območja poslovanja (ločeno za Slovenijo in ostale države).

V nadaljevanju sta prikazana skupinski izkaz finančnega položaja in skupinski izkaz poslovnega izida, ločeno po področjih in območjih poslovanja.

Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav  
Medletno poročilo za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013

**SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA PO PODROČJIH POSLOVANJA**

(v EUR)

NA DAN 31.3.2013	SKUPAJ NEKONSOLIDIRANO						Izločitve	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	ZDRAVSTVO	DRUGO				
<b>SREDSTVA</b>	<b>1.859.161.824</b>	<b>1.448.898.879</b>	<b>33.411.539</b>	<b>326.964.238</b>	<b>3.668.436.480</b>	<b>-473.234.341</b>	<b>3.195.202.139</b>	
Neopredmetena sredstva	66.101.376	2.465.195	320.259	1.193.895	70.080.725	1.817.862	71.898.587	
Opredmetena osnovna sredstva	86.673.015	10.260.609	2.328.801	31.624.046	130.886.471	235.355	131.121.826	
Odložene terjatve za davek	29.521.941	2.736.308	469.714	2.627.705	35.355.668	0	35.355.668	
Naložbene nepremičnine	34.737.875	3.332.823	0	47.695.652	85.766.350	11.597.126	97.363.476	
Finančne naložbe v odvisnih družbah	189.884.660	1.600.756	0	106.950.887	298.436.303	-298.436.303	0	
Finančne naložbe v pridruženih družbah	810	7.545.469	0	6.614.832	14.161.111	0	14.161.111	
Finančna sredstva	1.005.083.036	1.410.531.633	25.739.812	74.700.772	2.516.055.253	-48.828.851	2.467.226.402	
Finančne naložbe:	1.005.083.036	980.292.301	25.739.812	74.700.772	2.085.815.921	-48.828.851	2.036.987.070	
- v posojila in depozite	198.576.738	142.928.171	2.579.516	16.588.326	360.672.751	-47.174.158	313.498.593	
- v posesti do zapadlosti	3.147.832	224.038.415	0	0	227.186.247	0	227.186.247	
- razpoložljive za prodajo	785.809.844	516.205.983	23.160.296	56.540.040	1.381.716.163	-1.654.693	1.380.061.470	
- vrednotene po pošteni vrednosti	17.548.622	97.119.732	0	1.572.406	116.240.760	0	116.240.760	
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	430.239.332	0	0	430.239.332	0	430.239.332	
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	187.522.047	9.277	0	0	187.531.324	-94.839.257	92.692.067	
Terjatve	242.008.348	7.339.433	4.503.695	15.651.136	269.502.612	-42.090.423	227.412.189	
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	132.465.112	723.113	4.127.945	0	137.316.170	-1.783.275	135.532.895	
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	77.188.295	2.250	0	0	77.190.545	-33.998.705	43.191.840	
- terjatve za odmerjeni davek	4.950.377	154	0	6.856	4.957.387	0	4.957.387	
- druge terjatve	27.404.564	6.613.916	375.750	15.644.280	50.038.510	-6.308.443	43.730.067	
Druga sredstva	8.088.030	198.081	31.798	30.357.346	38.675.255	-2.689.850	35.985.405	
Denar in denarni ustrezniki	9.540.686	2.879.295	17.460	7.213.724	19.651.165	0	19.651.165	
Nekratkoročna sredstva namenjena za prodajo				2.334.243	2.334.243	0	2.334.243	
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>1.859.161.824</b>	<b>1.448.898.879</b>	<b>33.411.539</b>	<b>326.964.238</b>	<b>3.668.436.480</b>	<b>-473.234.341</b>	<b>3.195.202.139</b>	
Kapital	529.468.640	100.423.694	11.798.844	232.925.519	874.616.697	-287.571.047	587.045.650	
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	529.468.640	100.423.694	11.798.844	232.925.519	874.616.697	-293.726.959	580.889.738	
- osnovni kapital	115.974.541	31.119.897	25.822.144	186.135.304	359.051.886	-285.350.498	73.701.388	
- kapitalske rezerve	43.254.647	13.067.907	0	20.458.954	76.781.508	-19.966.354	56.815.154	
- rezerve iz dobička	222.411.410	32.095.847	0	3.774.246	258.281.503	-4.979.204	253.302.299	
- presežek iz prevrednotenja	35.072.024	3.336.001	-654.292	21.304.314	59.058.047	-16.907.819	42.150.228	
- zadržani čisti poslovni izid	99.967.631	15.987.806	-15.303.446	314.094	100.966.085	34.622.000	135.588.085	
- čisti poslovni izid poslovnega leta	14.659.382	5.728.128	1.934.438	1.696.090	24.018.038	-1.324.196	22.693.842	
- prevedbeni popravek kapitala	-1.870.995	-911.892	0	-757.483	-3.540.370	179.112	-3.361.258	
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	0	0	6.155.912	6.155.912	
Podrejene obveznosti	26.406.744	13.679.567	1.500.000	0	41.586.311	-4.511.127	37.075.184	
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.110.429.529	881.400.838	11.594.612	0	2.003.424.979	-94.967.862	1.908.457.117	
- prenosne premije	334.482.831	520.140	2.721.836	0	337.724.807	-29.185.249	308.539.558	
- matematične rezervacije		860.024.687		0	860.024.687		860.024.687	
- škodne rezervacije	750.524.260	20.856.011	7.881.407	0	779.261.678	-65.782.613	713.479.065	
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	25.422.438	0	991.369	0	26.413.807	0	26.413.807	
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje		428.008.180	0	0	428.008.180	0	428.008.180	
Rezervacije za zaposlene	7.798.035	1.450.950	281.788	1.095.614	10.626.387	0	10.626.387	
Druge rezervacije	8.268.660	116.504	163.133	11.511.940	20.060.237	0	20.060.237	
Odložene obveznosti za davek	9.586.412	1.752.834		7.475.095	18.814.341	351.293	19.165.634	
Druge finančne obveznosti	34.490.405	8.966.681	0	52.564.736	96.021.822	-37.187.409	58.834.413	
Obveznosti iz poslovanja	98.493.648	9.226.448	4.145.633	337.557	112.203.286	-35.636.968	76.566.318	
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	13.204.552	9.165.843	4.145.633	0	26.516.028	-541.523	25.974.505	
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	79.192.253	26.991	0	0	79.219.244	-35.095.445	44.123.799	
- obveznosti za odmerjeni davek	6.096.843	33.614	0	337.557	6.468.014	0	6.468.014	
Ostale obveznosti	34.219.751	3.873.183	3.927.529	21.053.777	63.074.240	-13.711.221	49.363.019	

Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav  
Medletno poročilo za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013

(v EUR)

NA DAN 31.12.2012	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	ZDRAVSTVO	DRUGO	SKUPAJ NEKONSOLIDIR ANO	Izločitve	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>SREDSTVA</b>	<b>1.789.171.344</b>	<b>1.436.934.084</b>	<b>29.000.678</b>	<b>323.905.677</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Neopredmetena sredstva	60.948.409	2.520.675	365.434	1.225.906	65.060.424	1.817.862	66.878.286
Opredmetena osnovna sredstva	88.270.604	10.704.707	2.359.236	28.780.580	130.115.127	235.355	130.350.482
Odložene terjatve za davek	28.918.980	2.520.432	374.901	2.620.404	34.434.717	0	34.434.717
Naložbene nepremičnine	33.836.897	3.188.771	0	51.564.069	88.589.737	11.597.126	100.186.863
Finančne naložbe v odvisnih družbah	189.198.013	1.600.761	0	106.823.405	297.622.179	-297.622.179	0
Finančne naložbe v pridruženih družbah	810	7.285.249	0	7.098.125	14.384.184	0	14.384.184
Finančna sredstva	998.058.697	1.402.003.876	21.673.158	73.131.790	2.494.867.521	-48.988.869	2.445.878.652
Finančne naložbe	998.058.697	983.121.960	21.673.158	73.131.790	2.075.985.605	-48.988.869	2.026.996.736
- v posojila in depozite	179.767.954	121.980.439	3.710.271	15.112.515	320.571.179	-47.293.157	273.278.022
- v posesti do zapadlosti	3.159.459	225.256.706	0	0	228.416.165	0	228.416.165
- razpoložljive za prodajo	794.005.173	551.280.008	17.962.887	56.012.426	1.419.260.494	-1.695.712	1.417.564.782
- vrednotene po poštenu vrednosti	21.126.111	84.604.807	0	2.006.849	107.737.767	0	107.737.767
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	418.881.916	0	0	418.881.916	0	418.881.916
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	168.833.642	9.617	0	0	168.843.259	-85.267.547	83.575.712
Terjatve	206.346.575	4.656.692	4.076.095	14.263.480	229.342.842	-34.492.790	194.850.052
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	101.885.358	558.578	3.777.336	0	106.221.272	-2.356.271	103.865.001
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	70.778.349	20.843	0	0	70.799.192	-27.856.408	42.942.784
- terjatve za odmerjeni davek	9.240.257	154	0	91.298	9.331.709	0	9.331.709
- druge terjatve	24.442.611	4.077.117	298.759	14.172.182	42.990.669	-4.280.111	38.710.558
Druge sredstva	6.326.403	197.703	30.307	29.608.343	36.162.756	-2.482.348	33.680.408
Denar in denarni ustrezniki	8.432.314	2.245.601	121.547	6.451.958	17.251.420	0	17.251.420
Nekratkoročna sredstva, namenjena za prodajo	0	0	0	2.337.617	2.337.617	0	2.337.617
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>1.789.171.344</b>	<b>1.436.934.084</b>	<b>29.000.678</b>	<b>323.905.677</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Kapital	522.540.892	96.776.850	10.401.682	231.551.006	861.270.430	-286.706.673	574.563.757
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	522.540.892	96.776.850	10.401.682	231.551.006	861.270.430	-293.406.610	567.863.820
- osnovni kapital	115.974.541	31.119.897	25.822.144	186.624.504	359.541.086	-285.839.694	73.701.392
- kapitalske rezerve	43.254.647	13.067.907	0	19.884.306	76.206.860	-19.496.147	56.710.713
- rezerve iz dobička	222.346.715	32.091.323	0	3.760.902	258.198.940	-4.965.860	253.233.080
- presežek iz prevrednotenja	42.650.453	5.407.124	-117.016	20.669.741	68.610.302	-16.791.248	51.819.054
- zadržani čisti poslovni izid	79.339.131	9.801.205	-18.268.658	19.011.205	89.882.883	-3.113.788	86.769.095
- čisti poslovni izid poslovnega leta	20.628.500	6.191.169	2.965.212	-17.546.338	12.238.543	36.571.124	48.809.667
- prevedbeni popravek kapitala	-1.653.095	-901.775	0	-853.314	-3.408.184	229.003	-3.179.181
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	0	0	6.699.937	6.699.937
Podrejene obveznosti	26.406.976	13.677.269	1.500.000	0	41.584.245	-4.558.695	37.025.550
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.072.460.633	890.796.041	9.981.170	0	1.973.237.844	-85.317.063	1.887.920.781
- prenosne premije	283.810.138	415.636	1.869.256	0	286.095.030	-17.670.457	268.424.573
- matematične rezervacije	0	869.949.936	0	0	869.949.936	0	869.949.936
- škodne rezervacije	763.526.567	20.430.469	6.865.684	0	790.822.720	-67.646.606	723.176.114
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	25.123.928	0	1.246.230	0	26.370.158	0	26.370.158
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	0	417.338.984	0	0	417.338.984	0	417.338.984
Rezervacije za zaposlence	7.723.483	1.437.173	282.477	1.130.540	10.573.673	0	10.573.673
Druge rezervacije	8.351.432	127.059	169.602	10.973.459	19.621.552	0	19.621.552
Odložene obveznosti za davek	10.788.513	2.861.666	0	7.350.526	21.000.705	351.293	21.351.998
Druge finančne obveznosti	22.412.471	892.596	0	52.981.785	76.286.852	-36.906.286	39.380.566
Obveznosti iz poslovanja	77.708.078	7.370.405	3.288.659	146.445	88.513.587	-30.363.480	58.150.107
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	11.235.706	7.278.280	3.288.659	0	21.802.645	-990.928	20.811.717
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	66.080.146	36.521	0	0	66.116.667	-29.372.552	36.744.115
- obveznosti za odmerjeni davek	392.226	55.604	0	146.445	594.275	0	594.275
Ostale obveznosti	40.778.866	5.656.041	3.377.088	19.771.916	69.583.911	-11.702.486	57.881.425

## SKUPINSKI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA PO OBMOČJIH POSLOVANJA

(v EUR)

NA DAN 31.3.2013	SLOVENIJA	TUJINA	NEKONSOLIDIRANO	Izločitve	KONSOLIDIRANO
<b>SREDSTVA</b>	<b>3.274.794.258</b>	<b>393.642.223</b>	<b>3.668.436.481</b>	<b>-473.234.342</b>	<b>3.195.202.139</b>
Neopredmetena sredstva	59.132.635	10.948.090	70.080.725	1.817.862	71.898.587
Opredmetena osnovna sredstva	90.632.625	40.253.846	130.886.471	235.355	131.121.826
Odložene terjatve za davek	33.697.662	1.658.006	35.355.668	0	35.355.668
Naložbene nepremičnine	65.977.051	19.789.299	85.766.350	11.597.126	97.363.476
Finančne naložbe v odvisnih družbah	293.254.211	5.182.092	298.436.303	-298.436.303	0
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.161.111	0	14.161.111	0	14.161.111
Finančna sredstva	2.312.103.860	203.951.393	2.516.055.253	-48.828.851	2.467.226.402
Finančne naložbe:	1.895.231.574	190.584.347	2.085.815.921	-48.828.851	2.036.987.070
- v posojila in depozite	296.948.199	63.724.552	360.672.751	-47.174.158	313.498.593
- v posesti do zapadlosti	198.462.139	28.724.108	227.186.247	0	227.186.247
- razpoložljive za prodajo	1.287.901.741	93.814.422	1.381.716.163	-1.654.693	1.380.061.470
- vrednotene po pošteni vrednosti	111.919.495	4.321.265	116.240.760	0	116.240.760
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	416.872.286	13.367.046	430.239.332	0	430.239.332
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	150.122.435	37.408.890	187.531.325	-94.839.258	92.692.067
Terjatve	211.226.059	58.276.553	269.502.612	-42.090.423	227.412.189
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	100.806.862	36.509.308	137.316.170	-1.783.275	135.532.895
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	71.851.529	5.339.016	77.190.545	-33.998.705	43.191.840
- terjatve za odmerjeni davek	3.114.050	1.843.337	4.957.387	0	4.957.387
- druge terjatve	35.453.618	14.584.892	50.038.510	-6.308.443	43.730.067
Druga sredstva	32.644.049	6.031.206	38.675.255	-2.689.850	35.985.405
Denar in denarni ustrezniki	9.508.317	10.142.848	19.651.165	0	19.651.165
Nekratkoročna sredstva namenjena za prodajo	2.334.243	0	2.334.243	0	2.334.243
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>3.274.794.258</b>	<b>393.642.223</b>	<b>3.668.436.481</b>	<b>-473.234.342</b>	<b>3.195.202.139</b>
Kapital	796.148.468	78.468.229	874.616.697	-287.571.047	587.045.650
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	796.148.468	78.468.229	874.616.697	-293.726.959	580.889.738
- osnovni kapital	275.789.952	83.261.934	359.051.886	-285.350.498	73.701.388
- kapitalske rezerve	75.018.543	1.762.965	76.781.508	-19.966.354	56.815.154
- rezerve iz dobička	242.780.954	15.500.549	258.281.503	-4.979.204	253.302.299
- presežek iz prevrednotenja	56.173.624	2.884.423	59.058.047	-16.907.819	42.150.228
- zadržani čisti poslovni izid	120.811.578	-19.845.493	100.966.085	34.622.000	135.588.085
- čisti poslovni izid poslovnega leta	25.573.817	-1.555.779	24.018.038	-1.324.196	22.693.842
- prevedbeni popravek kapitala	0	-3.540.370	-3.540.370	179.112	-3.361.258
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	6.155.912	6.155.912
Podrejene obveznosti	40.229.877	1.356.434	41.586.311	-4.511.127	37.075.184
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.767.858.137	235.566.842	2.003.424.979	-94.967.862	1.908.457.117
- prenosne premije	274.838.247	62.886.560	337.724.807	-29.185.249	308.539.558
- matematične rezervacije	815.689.428	44.335.259	860.024.687	0	860.024.687
- škodne rezervacije	655.670.479	123.591.199	779.261.678	-65.782.613	713.479.065
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	21.659.983	4.753.824	26.413.807	0	26.413.807
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	414.655.170	13.353.010	428.008.180	0	428.008.180
Rezervacije za zaposlene	9.440.999	1.185.388	10.626.387	0	10.626.387
Druge rezervacije	12.453.583	7.606.654	20.060.237	0	20.060.237
Odložene obveznosti za davek	18.286.543	527.798	18.814.341	351.293	19.165.634
Druge finančne obveznosti	71.477.790	24.544.032	96.021.822	-37.187.409	58.834.413
Obveznosti iz poslovanja	94.388.048	17.815.238	112.203.286	-35.636.968	76.566.318
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	19.403.979	7.112.049	26.516.028	-541.523	25.974.505
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	68.567.114	10.652.130	79.219.244	-35.095.445	44.123.799
- obveznosti za odmerjeni davek	6.416.955	51.059	6.468.014	0	6.468.014
Ostale obveznosti	49.855.643	13.218.598	63.074.241	-13.711.222	49.363.019



*Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav  
Medletno poročilo za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013*

(v EUR)

<b>NA DAN 31.12.2012</b>	<b>SLOVENIJA</b>	<b>TUJINA</b>	<b>NEKONSOLIDIRANO</b>	<b>Izločitve</b>	<b>KONSOLIDIRANO</b>
<b>SREDSTVA</b>	<b>3.190.566.666</b>	<b>388.445.117</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Neopredmetena sredstva	54.118.220	10.942.204	65.060.424	1.817.862	66.878.286
Opredmetena osnovna sredstva	93.518.448	36.596.679	130.115.127	235.355	130.350.482
Odložene terjatve za davek	32.743.054	1.691.663	34.434.717	0	34.434.717
Naložbene nepremičnine	64.986.142	23.603.595	88.589.737	11.597.126	100.186.863
Finančne naložbe v odvisnih družbah	292.440.723	5.181.456	297.622.179	-297.622.179	0
Finančne naložbe v pridruženih družbah	14.384.184	0	14.384.184	0	14.384.184
Finančna sredstva	2.289.877.331	204.990.190	2.494.867.521	-48.988.869	2.445.878.652
Finančne naložbe	1.883.374.543	192.611.062	2.075.985.605	-48.988.869	2.026.996.736
- v posojila in depozite	255.524.416	65.046.763	320.571.179	-47.293.157	273.278.022
- v posesti do zapadlosti	199.277.500	29.138.665	228.416.165	0	228.416.165
- razpoložljive za prodajo	1.325.255.570	94.004.924	1.419.260.494	-1.695.712	1.417.564.782
- vrednotene po pošteni vrednosti	103.317.057	4.420.710	107.737.767	0	107.737.767
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	406.502.788	12.379.128	418.881.916	0	418.881.916
Znesek zavarovalno-tehničnih rezervacij, prenesen pozavarovateljem	132.202.677	36.640.582	168.843.259	-85.267.547	83.575.712
Terjatve	174.932.784	54.410.058	229.342.842	-34.492.790	194.850.052
- terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov	74.079.379	32.141.893	106.221.272	-2.356.271	103.865.001
- terjatve iz pozavarovanja in sozavarovanja	64.471.298	6.327.894	70.799.192	-27.856.408	42.942.784
- terjatve za odmerjeni davek	7.490.565	1.841.144	9.331.709	0	9.331.709
- druge terjatve	28.891.542	14.099.127	42.990.669	-4.280.111	38.710.558
Druga sredstva	31.250.939	4.911.817	36.162.756	-2.482.348	33.680.408
Denar in denarni ustrezniki	7.774.547	9.476.873	17.251.420	0	17.251.420
Nekratkoročna sredstva, namenjena za prodajo	2.337.617	0	2.337.617	0	2.337.617
<b>KAPITAL IN OBVEZNOSTI</b>	<b>3.190.566.666</b>	<b>388.445.117</b>	<b>3.579.011.783</b>	<b>-455.203.390</b>	<b>3.123.808.393</b>
Kapital	781.402.446	79.867.984	861.270.430	-286.706.673	574.563.757
Kapital lastnikov obvladujoče družbe	781.402.446	79.867.984	861.270.430	-293.406.610	567.863.820
- osnovni kapital	276.279.152	83.261.934	359.541.086	-285.839.694	73.701.392
- kapitalske rezerve	74.443.895	1.762.965	76.206.860	-19.496.147	56.710.713
- rezerve iz dobička	242.702.915	15.496.025	258.198.940	-4.965.860	253.233.080
- presežek iz prevrednotenja	66.014.133	2.596.169	68.610.302	-16.791.248	51.819.054
- zadržani čisti poslovni izid	104.230.833	-14.347.950	89.882.883	-3.113.788	86.769.095
- čisti poslovni izid poslovnega leta	17.731.518	-5.492.975	12.238.543	36.571.124	48.809.667
- prevedbeni popravek kapitala	0	-3.408.184	-3.408.184	229.003	-3.179.181
Neobvladujoči deleži kapitala	0	0	0	6.699.937	6.699.937
Podrejene obveznosti	40.221.260	1.362.985	41.584.245	-4.558.695	37.025.550
Zavarovalno-tehnične rezervacije	1.739.652.960	233.584.884	1.973.237.844	-85.317.063	1.887.920.781
- prenosne premije	226.269.982	59.825.048	286.095.030	-17.670.457	268.424.573
- matematične rezervacije	826.665.167	43.284.769	869.949.936	0	869.949.936
- škodne rezervacije	665.571.588	125.251.132	790.822.720	-67.646.606	723.176.114
- druge zavarovalno-tehnične rezervacije	21.146.223	5.223.935	26.370.158	0	26.370.158
Zavarovalno-tehnične rezervacije v korist življenjskih zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	404.899.884	12.439.100	417.338.984	0	417.338.984
Rezervacije za zaposlence	9.363.448	1.210.225	10.573.673	0	10.573.673
Druge rezervacije	11.944.984	7.676.568	19.621.552	0	19.621.552
Odložene obveznosti za davek	20.615.780	384.925	21.000.705	351.293	21.351.998
Druge finančne obveznosti	51.489.102	24.797.750	76.286.852	-36.906.286	39.380.566
Obveznosti iz poslovanja	73.604.679	14.908.908	88.513.587	-30.363.480	58.150.107
- obveznosti iz neposrednih zavarovalnih poslov	15.808.735	5.993.910	21.802.645	-990.928	20.811.717
- obveznosti iz pozavarovanja in sozavarovanja	57.320.673	8.795.994	66.116.667	-29.372.552	36.744.115
- obveznosti za odmerjeni davek	475.271	119.004	594.275	0	594.275
Ostale obveznosti	57.372.123	12.211.788	69.583.911	-11.702.486	57.881.425

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA PO PODROČJIH POSLOVANJA

ZA OBDOBJE OD 1.1.2013 DO 31.03.2013	PREMOŽENJE	ŽIVLJENJE	ZDRAVSTVO	DRUGO	(v EUR) SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>134.168.052</b>	<b>49.563.262</b>	<b>25.128.151</b>	<b>0</b>	<b>208.859.465</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	183.074.274	49.667.732	25.980.732	0	258.722.738
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-26.792.060	0	0	0	-26.792.060
- sprememba prenosnih premij	-22.114.162	-104.470	-852.581	0	-23.071.213
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>12.246.240</b>	<b>28.396.358</b>	<b>193.789</b>	<b>296.045</b>	<b>41.132.432</b>
<i>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	539	187.454	0	73.366	261.359
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	0	187.454	0	73.366	260.820
- obresti	0	0	0	0	0
- dividende	0	0	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0	0	0
- dobički od prodaje	0	0	0	0	0
- drugi finančni prihodki	539	0	0	0	539
<i>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</i>	12.245.701	15.419.304	193.789	222.679	28.081.473
- obresti	8.518.350	9.197.555	174.402	122.274	18.012.581
- dividende	19.048	119.893	0	58.951	197.892
- spremembe poštene vrednosti	175.444	1.687.327	0	0	1.862.771
- dobički od prodaje	2.349.619	4.010.094	19.387	0	6.379.100
- drugi finančni prihodki	1.183.240	404.435	0	41.454	1.629.129
<i>ČISTE NEIZTRŽENE DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	0	12.789.600	0	0	12.789.600
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>2.325.295</b>	<b>40.667</b>	<b>7.741</b>	<b>0</b>	<b>2.373.703</b>
- prihodki od provizij	947.283	36.190	0	0	983.473
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	1.378.012	4.477	7.741	0	1.390.230
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>871.365</b>	<b>70.879</b>	<b>1.964</b>	<b>17.647.240</b>	<b>18.591.448</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>79.427.332</b>	<b>48.404.130</b>	<b>21.347.388</b>	<b>0</b>	<b>149.178.850</b>
- obračunani kosmati zneski škod	90.902.372	47.975.687	18.408.237	0	157.286.296
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-3.525.523	0	0	0	-3.525.523
- spremembe škodnih rezervacij	-7.949.517	428.443	1.013.156	0	-6.507.918
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdr. zavarovanj	0	0	1.925.995	0	1.925.995
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ</b>	<b>349.965</b>	<b>-4.017.544</b>	<b>-254.861</b>	<b>0</b>	<b>-3.922.440</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>10.730.293</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10.730.293</b>
<b>ODHODKI ZA BNUSE IN POPUSTE</b>	<b>2.453.978</b>	<b>412</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.454.390</b>
<b>OBRAČUNALNI STROŠKI</b>	<b>36.468.934</b>	<b>6.998.313</b>	<b>1.595.707</b>	<b>0</b>	<b>45.062.954</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	23.911.912	4.038.149	248.777	0	28.198.838
- drugi obratovalni stroški	12.557.022	2.960.164	1.346.930	0	16.864.116
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>6.790.015</b>	<b>8.827.618</b>	<b>32.811</b>	<b>1.413.462</b>	<b>17.063.906</b>
<i>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	0	0	0	664.610	664.610
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	0	0	0	664.610	664.610
- obresti	0	0	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0	0	0
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	0	0	0
- drugi finančni odhodki	0	0	0	0	0
<i>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</i>	6.790.015	8.827.618	32.811	748.852	14.738.113
- obresti	0	0	0	279.341	838.179
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0	31.892	4.592.005
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	0	100.855	1.738.286
- trajne oslavitve	0	0	0	336.257	6.007.022
- drugi finančni odhodki	0	0	0	507	1.562.621
<i>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	0	0	0	0	1.661.183
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>4.517.557</b>	<b>180.125</b>	<b>234.879</b>	<b>0</b>	<b>4.932.561</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>1.188.604</b>	<b>49.137</b>	<b>0</b>	<b>15.759.157</b>	<b>16.996.898</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>18.414.567</b>	<b>6.898.682</b>	<b>2.375.721</b>	<b>770.666</b>	<b>28.459.636</b>
Odhodek za davek	4.034.701	1.280.462	0	241.206	5.556.369
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>14.379.866</b>	<b>5.618.220</b>	<b>2.375.721</b>	<b>529.460</b>	<b>22.903.267</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	14.260.778	5.585.615	2.375.721	536.423	22.758.537
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	119.090	32.605	0	-6.963	144.732

Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav  
Medletno poročilo za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013

	(v EUR)				
<b>ZA OBDOBJE OD 1.1.2012 DO 31.03.2012</b>	<b>PREMOŽENJE</b>	<b>ŽIVLJENJE</b>	<b>ZDRAVSTVO</b>	<b>DRUGO</b>	<b>SKUPAJ KONSOLIDIRANO</b>
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>147.176.315</b>	<b>53.474.340</b>	<b>20.922.104</b>	<b>0</b>	<b>221.572.759</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	198.209.774	53.559.177	21.678.466	0	273.447.417
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-29.916.842	-971	0	0	-29.917.813
- sprememba prenosnih premij	-21.116.617	-83.866	-756.362	0	-21.956.845
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>21.767.936</b>	<b>45.638.309</b>	<b>154.292</b>	<b>516.239</b>	<b>68.076.776</b>
<i>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>6.092</i>	<i>425.816</i>	<i>0</i>	<i>140.468</i>	<i>572.376</i>
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	0	425.816	0	0	425.816
- obresti	0	0	0	0	0
- dividende	0	0	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0	0	0
- dobički od prodaje	0	0	0	0	0
- drugi finančni prihodki	6.092	0	0	140.468	146.560
<i>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</i>	<i>21.761.844</i>	<i>28.314.876</i>	<i>154.292</i>	<i>375.771</i>	<i>50.606.783</i>
- obresti	10.925.344	10.757.500	154.290	85.876	21.923.010
- dividende	4.930	77.562	0	0	82.492
- spremembe poštene vrednosti	1.396.930	3.074.744	0	36.442	4.508.116
- dobički od prodaje	1.645.569	729.997	0	146.261	2.521.827
- drugi finančni prihodki	7.789.071	13.675.073	2	107.192	21.571.338
<i>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>0</i>	<i>16.897.617</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>16.897.617</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>3.245.231</b>	<b>3.449.696</b>	<b>6.010</b>	<b>0</b>	<b>6.700.937</b>
- prihodki od provizij	1.555.600	3.436.765	0	0	4.992.365
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	1.689.631	12.931	6.010	0	1.708.572
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>1.210.185</b>	<b>53.488</b>	<b>9.958</b>	<b>18.884.547</b>	<b>20.158.178</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>78.279.731</b>	<b>42.828.365</b>	<b>18.650.995</b>	<b>0</b>	<b>139.759.091</b>
- obračunani kosmati zneski škod	93.008.385	42.216.797	16.111.200	0	151.336.382
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-4.483.356	0	0	0	-4.483.356
- spremembe škodnih rezervacij	-10.245.298	611.568	775.234	0	-8.858.496
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdr. zavarovanj	0	0	1.764.561	0	1.764.561
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ</b>	<b>314.955</b>	<b>19.623.783</b>	<b>-586.954</b>	<b>0</b>	<b>19.351.784</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>1.046.410</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.046.410</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>2.307.787</b>	<b>381</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.308.168</b>
<b>OBRAČUNALNI STROŠKI</b>	<b>36.647.512</b>	<b>7.627.929</b>	<b>1.644.177</b>	<b>0</b>	<b>45.919.618</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	24.444.558	4.310.306	276.830	0	29.031.694
- drugi obratovalni stroški	12.202.954	3.317.623	1.367.347	0	16.887.924
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>22.843.967</b>	<b>32.997.497</b>	<b>5.594</b>	<b>1.487.008</b>	<b>57.334.066</b>
<i>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>0</i>	<i>30.222</i>	<i>0</i>	<i>1.205.952</i>	<i>1.236.174</i>
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	0	30.222	0	1.205.952	1.236.174
- obresti	0	0	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0	0	0
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	0	0	0
- drugi finančni odhodki	0	0	0	0	0
<i>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</i>	<i>22.843.967</i>	<i>32.360.098</i>	<i>5.594</i>	<i>281.056</i>	<i>55.490.715</i>
- obresti	700.408	206.976	788	189.833	1.098.005
- spremembe poštene vrednosti	2.818.009	7.411.361	0	40.619	10.269.989
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	6.885.218	19.499.157	0	0	26.384.375
- trajne oslabitve	10.650.456	4.499.779	0	3.693	15.153.928
- drugi finančni odhodki	1.789.876	742.825	4.806	46.911	2.584.418
<i>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>0</i>	<i>607.177</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>607.177</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>8.623.806</b>	<b>3.648.733</b>	<b>147.854</b>	<b>0</b>	<b>12.420.393</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>729.929</b>	<b>37.515</b>	<b>311</b>	<b>16.205.801</b>	<b>16.973.556</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>23.651.980</b>	<b>-5.194.780</b>	<b>1.230.387</b>	<b>1.707.977</b>	<b>21.395.564</b>
Odhodek za davek	3.712.135	0	0	56.983	3.769.118
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>19.939.845</b>	<b>-5.194.780</b>	<b>1.230.387</b>	<b>1.650.994</b>	<b>17.626.446</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	19.903.514	-5.214.813	1.230.387	1.051.660	16.970.752
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	36.331	20.033	0	599.334	655.698

## SKUPINSKI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA PO OBMOČJIH POSLOVANJA

	(v EUR)		
	SLOVENIJA	TUJINA	SKUPAJ KONSOLIDIRANO
<b>ZA OBDOBJE OD 1.1.2013 DO 31.3.2013</b>			
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>173.256.547</b>	<b>35.602.918</b>	<b>208.859.465</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	217.164.662	41.558.076	258.722.738
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-22481453	-4.310.607	-26.792.060
- sprememba prenosnih premij	-21.426.662	-1.644.551	-23.071.213
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>37.139.022</b>	<b>3.993.410</b>	<b>41.132.432</b>
<i>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>261.359</i>	<i>0</i>	<i>261.359</i>
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	260.820	0	260.820
- obresti	0	0	0
- dividende	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0
- dobički od prodaje	0	0	0
- drugi finančni prihodki	539	0	539
<i>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</i>	<i>24.682.707</i>	<i>3.398.766</i>	<i>28.081.473</i>
- obresti	15.695.499	2.317.082	18.012.581
- dividende	197.892	0	197.892
- spremembe poštene vrednosti	1.726.603	136.168	1.862.771
- dobički od prodaje	6.276.131	102.969	6.379.100
- drugi finančni prihodki	786.582	842.547	1.629.129
<i>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>12.194.956</i>	<i>594.644</i>	<i>12.789.600</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>1.231.207</b>	<b>1.142.496</b>	<b>2.373.703</b>
- prihodki od provizij	535.685	447.788	983.473
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	695.522	694.708	1.390.230
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>17.170.552</b>	<b>1.420.896</b>	<b>18.591.448</b>
	0	0	0
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>127.139.571</b>	<b>22.039.279</b>	<b>149.178.850</b>
- obračunani kosmati zneski škod	134.805.596	22.480.700	157.286.296
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-2.904.204	-621.319	-3.525.523
- spremembe škodnih rezervacij	-6.687.816	179.898	-6.507.918
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj	1.925.995	0	1.925.995
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ</b>	<b>-4.695.024</b>	<b>772.584</b>	<b>-3.922.440</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>9.755.286</b>	<b>975.007</b>	<b>10.730.293</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>2.202.244</b>	<b>252.146</b>	<b>2.454.390</b>
<b>OBRATOVALNI STROŠKI</b>	<b>32.730.116</b>	<b>12.332.838</b>	<b>45.062.954</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	21.371.390	6.827.448	28.198.838
- drugi obratovalni stroški	11.358.726	5.505.390	16.864.116
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>16.050.051</b>	<b>1.013.855</b>	<b>17.063.906</b>
<i>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>664.610</i>	<i>0</i>	<i>664.610</i>
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	664.610	0	664.610
- obresti	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	0
- drugi finančni odhodki	0	0	0
<i>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</i>	<i>13.743.152</i>	<i>994.961</i>	<i>14.738.113</i>
- obresti	823.418	14.761	838.179
- spremembe poštene vrednosti	4.165.439	426.566	4.592.005
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	1.729.407	8.879	1.738.286
- trajne oslavitve	5.765.619	241.403	6.007.022
- drugi finančni odhodki	1.259.269	303.352	1.562.621
<i>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>1.642.289</i>	<i>18.894</i>	<i>1.661.183</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>2.217.247</b>	<b>2.715.314</b>	<b>4.932.561</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>14.493.482</b>	<b>2.503.416</b>	<b>16.996.898</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>28.904.355</b>	<b>-444.719</b>	<b>28.459.636</b>
Odhodek za davek	5.391.259	165110	5.556.369
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>23.513.096</b>	<b>-609.829</b>	<b>22.903.267</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	23.510.979	-752.442	22.758.537
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	2.117	142.615	144.732

Zavarovalnica Triglav in Skupina Triglav  
Medletno poročilo za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013

(v EUR)

<b>ZA OBDOBJE OD 1.1.2012 DO 31.3.2012</b>	<b>SLOVENIJA</b>	<b>TUJINA</b>	<b>SKUPAJ KONSOLIDIRANO</b>
<b>ČISTI PRIHODKI OD ZAVAROVALNIH PREMIJ</b>	<b>183.248.604</b>	<b>38.324.155</b>	<b>221.572.759</b>
- obračunane kosmate zavarovalne premije	229.832.735	43.614.682	273.447.417
- obračunana premija, oddana v pozavarovanje in sozavarovanje	-24.564.296	-5.353.517	-29.917.813
- sprememba prenosnih premij	-22.019.835	62.990	-21.956.845
<b>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV</b>	<b>63.839.561</b>	<b>4.237.215</b>	<b>68.076.776</b>
<i>PRIHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>572.376</i>	<i>0</i>	<i>572.376</i>
- dobiček iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunan z uporabo kapitalske metode	425.816	0	425.816
- obresti	0	0	0
- dividende	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0
- dobički od prodaje	0	0	0
- drugi finančni prihodki	146.560	0	146.560
<i>PRIHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV</i>	<i>46.981.733</i>	<i>3.625.050</i>	<i>50.606.783</i>
- obresti	19.505.824	2.417.186	21.923.010
- dividende	82.246	246	82.492
- spremembe poštene vrednosti	4.342.179	165.937	4.508.116
- dobički od prodaje	2.481.735	40.092	2.521.827
- drugi finančni prihodki	20.569.749	1.001.589	21.571.338
<i>ČISTI NEIZTRŽENI DOBIČKI NALOŽB ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>16.285.452</i>	<i>612.165</i>	<i>16.897.617</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI PRIHODKI</b>	<b>5.321.128</b>	<b>1.379.809</b>	<b>6.700.937</b>
- prihodki od provizij	4.550.147	442.218	4.992.365
- drugi prihodki od zavarovalnih poslov	770.981	937.591	1.708.572
<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>18.360.931</b>	<b>1.797.247</b>	<b>20.158.178</b>
<b>ČISTI ODHODKI ZA ŠKODE</b>	<b>115.546.955</b>	<b>24.212.136</b>	<b>139.759.091</b>
- obračunani kosmati zneski škod	128.631.467	22.704.915	151.336.382
- obračunani deleži pozavarovateljev in sozavarovateljev	-3.519.838	-963.518	-4.483.356
- spremembe škodnih rezervacij	-11.329.235	2.470.739	-8.858.496
- odhodki za izravnalne sheme dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj	1.764.561	0	1.764.561
<b>SPREMEMBA DRUGIH ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ</b>	<b>18.573.383</b>	<b>778.401</b>	<b>19.351.784</b>
<b>SPREMEMBA ZAVAROVALNO-TEHNIČNIH REZERVACIJ ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</b>	<b>0</b>	<b>1.046.410</b>	<b>1.046.410</b>
<b>ODHODKI ZA BONUSSE IN POPUSTE</b>	<b>2.026.744</b>	<b>281.424</b>	<b>2.308.168</b>
<b>OBRAČUNALNI STROŠKI</b>	<b>32.681.625</b>	<b>13.237.993</b>	<b>45.919.618</b>
- stroški pridobivanja zavarovanj	21.352.224	7.679.470	29.031.694
- drugi obratovalni stroški	11.329.401	5.558.523	16.887.924
<b>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</b>	<b>55.919.144</b>	<b>1.414.922</b>	<b>57.334.066</b>
<i>ODHODKI OD FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI V POVEZANIH DRUŽBAH</i>	<i>1.236.174</i>	<i>0</i>	<i>1.236.174</i>
- izguba iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunana z uporabo kapitalske metode	1.236.174	0	1.236.174
- obresti	0	0	0
- spremembe poštene vrednosti	0	0	0
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	0	0	0
- drugi finančni odhodki	0	0	0
<i>ODHODKI OD OSTALIH FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI</i>	<i>54.083.623</i>	<i>1.407.092</i>	<i>55.490.715</i>
- obresti	1.059.839	38.166	1.098.005
- spremembe poštene vrednosti	9.972.599	297.390	10.269.989
- izgube pri prodaji finančnih sredstev	26.371.939	12.436	26.384.375
- trajne oslabitve	15.106.718	47.210	15.153.928
- drugi finančni odhodki	1.572.528	1.011.890	2.584.418
<i>ČISTE NEIZTRŽENE IZGUBE ŽIVLJENJSKIH ZAVAROVANCEV, KI PREVZEMAJO NALOŽBENO TVEGANJE</i>	<i>599.347</i>	<i>7.830</i>	<i>607.177</i>
<b>DRUGI ZAVAROVALNI ODHODKI</b>	<b>8.466.247</b>	<b>3.954.146</b>	<b>12.420.393</b>
<b>DRUGI ODHODKI</b>	<b>15.038.278</b>	<b>1.935.278</b>	<b>16.973.556</b>
<b>POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO</b>	<b>22.517.848</b>	<b>-1.122.284</b>	<b>21.395.564</b>
Odhodek za davek	3.769.118	0	3.769.118
<b>ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA</b>	<b>18.748.730</b>	<b>-1.122.284</b>	<b>17.626.446</b>
Čisti poslovni izid lastnikov obvladujoče družbe	18.015.427	-1.044.679	16.970.752
Čisti poslovni izid neobvladujočih deležev	733.303	-77.605	655.698

### 3.6. Opis pomembnih bilančnih postavk

#### Neopredmetena sredstva

Vrednost neopredmetenih sredstev Zavarovalnice Triglav, d.d. se je v prvih treh mesecih leta 2013 povečala za 6,1 milijona evrov. Povečanje se nanaša na dolgoročno odložene stroške pridobivanja zavarovanj v višini 5,9 milijona evrov ter na nakup programske opreme in licenc v višini 643 tisoč evrov.

Vrednost neopredmetenih sredstev Skupine Triglav se je v obravnavanem obdobju povečala za 6,7 milijona evrov. Tudi v skupinskih računovodskih izkazih se povečanje nanaša pretežno na spremembo dolgoročno odloženih stroškov pridobivanja zavarovanj v višini 5,9 milijona evrov ter na nakup drugih neopredmetenih sredstev v višini 878 tisoč evrov.

#### Osnovna sredstva

Zavarovalnica Triglav, d.d. je v obravnavanem obdobju nabavila za 902 tisoč evrov novih osnovnih sredstev. Na 31. 3. 2013 znašajo obveznosti za nakup osnovnih sredstev 108 tisoč evrov.

Na nivoju Skupine Triglav so v obravnavanem obdobju tekočega leta izdatki za nakup osnovnih sredstev znašali 1,8 milijona evrov.

#### Finančna sredstva

V nadaljevanju so prikazana finančna sredstva Zavarovalnice Triglav d.d. in Skupine Triglav glede na razporeditev v posamezne skupine finančnih sredstev. Zneski predstavljajo knjigovodske vrednosti finančnih sredstev po stanju na dan 31. 3. 2013.

	(v EUR)				
<b>Zavarovalnica Triglav, d.d.</b>	<b>L&amp;R</b>	<b>HTM</b>	<b>AFS</b>	<b>FVTPL</b>	<b>SKUPAJ</b>
Lastniški vrednostni papirji	0	0	85.997.210	0	85.997.210
Dolžniški vrednostni papirji	22.339.585	198.462.139	1.008.684.541	107.386.264	1.336.872.529
Izvedeni finančni instrumenti	0	0	0	328.846	328.846
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	6.287.236	0	0	410.585.049	416.872.285
Dana posojila	243.599.244	0	3.833.135	2.468.029	249.900.409
<b>SKUPAJ</b>	<b>272.226.065</b>	<b>198.462.139</b>	<b>1.098.514.886</b>	<b>520.768.189</b>	<b>2.089.971.280</b>

	(v EUR)				
<b>Skupina Triglav</b>	<b>L&amp;R</b>	<b>HTM</b>	<b>AFS</b>	<b>FVTPL</b>	<b>SKUPAJ</b>
Lastniški vrednostni papirji	50.000	0	149.706.201	2.878.033	152.634.234
Dolžniški vrednostni papirji	39.270.081	227.186.248	1.226.522.130	109.385.024	1.602.363.483
Izvedeni finančni instrumenti	0	0	0	1.509.673	1.509.673
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	6.436.897	0	427.799	423.374.635	430.239.331
Dana posojila	274.178.511	0	3.833.135	2.468.029	280.479.675
<b>SKUPAJ</b>	<b>319.935.489</b>	<b>227.186.248</b>	<b>1.380.489.265</b>	<b>539.615.394</b>	<b>2.467.226.396</b>

Legenda:

- L&R: posojila in depoziti
- HTM: finančna sredstva v posesti do zapadlosti
- AFS: finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo
- FVTPL: finančna sredstva, vrednotena po pošteni vrednosti preko poslovnega izida

*Prikaz finančnih sredstev, vrednotenih po pošteni vrednosti, glede na nivo vrednotenja*

V spodnjih dveh tabelah so prikazana finančna sredstva Zavarovalnice Triglav, d.d. in Skupine Triglav, ki so v računovodskih izkazih izkazana po pošteni vrednosti (to so finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo in finančna sredstva, vrednotena po pošteni vrednosti preko poslovnega izida). Navedena finančna sredstva so v spodnjih tabelah prikazana glede na nivo vrednotenja:

- Nivo 1: vrednotenje na podlagi tržnih cen, pridobljenih na delujočem trgu za identična sredstva (borzne cene ter generične cene pridobljene v sistemu Bloomberg). V to skupino smo razvrstili tista finančna sredstva, za katere obstajajo tržne cene na delujočem trgu. Prav tako smo v to skupino razvrstili izvedene finančne instrumente, ki kotirajo na trgu.
- Nivo 2: vrednotenje z uporabo primerljivih tržnih podatkov (razen kotirajočih cen identičnih sredstev), pridobljenih posredno ali neposredno za identično ali podobno sredstvo;
- Nivo 3: vrednotenje na podlagi modelov vrednotenja z uporabo pretežno netržnih podatkov (angl. »unobservable market inputs«). V to skupino smo razvrstili naložbe v delnice podjetij, za katere ne obstaja delujoč trg in jih vrednotimo z uporabo modelov vrednotenja, ki vsebujejo pretežno netržne podatke ter naložbe v vrednostne papirje, vrednotene po nabavni vrednosti, ker poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo oceniti.

(v EUR)

Zavarovalnica Triglav, d.d.	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	SKUPAJ
Lastniški vrednostni papirji	69.804.645	0	16.192.565	85.997.210
Dolžniški vrednostni papirji	992.004.267	124.066.538	0	1.116.070.805
Izvedeni finančni instrumenti	69.416	259.430	0	328.846
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	317.457.323	93.127.726	0	410.585.049
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.379.335.652</b>	<b>217.453.694</b>	<b>16.192.565</b>	<b>1.612.981.911</b>

v EUR

Skupina Triglav	Nivo 1	Nivo 2	Nivo 3	SKUPAJ
Lastniški vrednostni papirji	99.137.685	0	53.446.550	152.584.235
Dolžniški vrednostni papirji	1.189.527.039	146.178.021	202.094	1.335.907.154
Izvedeni finančni instrumenti	1.250.243	259.430	0	1.509.673
Sredstva zavarovancev, ki prevzemajo naložbeno tveganje	330.674.708	93.127.726	0	423.802.434
<b>SKUPAJ</b>	<b>1.620.589.675</b>	<b>239.565.177</b>	<b>53.648.644</b>	<b>1.913.803.496</b>

*Prikaz gibanja finančnih sredstev, uvrščenih v nivo 3*

(v EUR)

	Zavarovalnica Triglav, d.d.	Skupina Triglav
<b>Stanje na 1. 1. 2013</b>	<b>16.196.374</b>	<b>53.288.576</b>
Nakupi	0	65.317
Odtujitve	0	-434.686
Prevrednotenje preko poslovnega izida	0	-88.350
Prevrednotenje preko kapitala	-3.809	19.544
Prerazvrstitve iz nivoja 1 in nivoja 2	0	799.598
Tečajne razlike	0	-1.355
<b>Stanje na 31. 3. 2103</b>	<b>16.192.565</b>	<b>53.648.644</b>

### Oslabitve

V izkazu poslovnega izida Zavarovalnice Triglav, d.d. je v obdobju od 1. 1. do 31. 3. 2013 pripoznana izguba zaradi oslabitve finančnih sredstev v višini 5,4 milijona evrov oz. 6,0 milijonov evrov v izkazu poslovnega izida Skupine Triglav. V obravnavanem obdobju ni bilo pripoznanih izgub zaradi oslabitev drugih sredstev oz. razveljavitev takih izgub zaradi oslabitve.

### Podrejeni dolžniški instrumenti

V obdobju od 1. 1. do 31. 3. 2013 Zavarovalnica Triglav, d.d. ni izdala, odkupila ali izplačala dolžniških vrednostnih papirjev.

### Pogojne obveznosti

V Zavarovalnici Triglav, d.d. so se v prvem kvartalu 2013 pogojne obveznosti glede na stanje konec leta 2012 povečale za 54 tisoč evrov, in sicer za dano poročstvo odvisni družbi.

### Razporeditev bilančnega dobička za leto 2012

Skupščina delničarjev Zavarovalnice Triglav, d.d. bo dne 11. 6. 2013 odločala o razporeditvi bilančnega dobička za leto 2012.



### **3.7. Spremembe v kapitalskih deležih odvisnih družb in poslovne združitve**

#### *Odkup delnic družbe Slovenijales, d.d., Ljubljana*

Zavarovalnica Triglav, d.d. je odkupila 5.744 delnic družbe Slovenijales, d.d. od neobvladujočih lastnikov in tako postala 100-odstotni lastnik te družbe. Nakupna vrednost za 2,02-odstotni delež je znašala 686.006 evrov. Razlika med zneskom, za katerega se prilagodijo neobvladujoči deleži in prejeto nadomestilo v višini 118.328 evrov, se v konsolidiranih računovodskih izkazih pripozna neposredno v lastniškem kapitalu (kapitalske rezerve).

#### **Ostale spremembe v Skupini Triglav**

Družba Avrigo, d.o.o. je dokapitalizirala svojo odvisno družbo Integral Zagorje, d.o.o. za znesek 127.482 evrov.

### 3.8. Posli s povezanimi osebami

Uprava Zavarovalnice Triglav, d.d.

V prvem četrtletju leta 2013 so člani Uprave Zavarovalnice Triglav, d.d. za opravljanje funkcij prejeli naslednje prejeme:

(v EUR)

UPRAVA	Fiksni prejemki (bruto plača)	Druga dodatna plačila*	Nagrade	BONITETE		Povračila stroškov	Neto prejemki
				Zavarovalne premije **	Ostale bonitete***		
Matjaž Rakovec	34.953	0	0	13.984	2.760	675	7.351
Andrej Slapar	36.010	0	0	13.630	1.968	1.154	8.462
Marica Makoter	36.010	0	0	4.719	1.856	104	13.335
Stanislav Vrtunski	36.010	0	0	4.791	1.680	185	14.035
Benjamin Jošar	30.778	0	0	24	2.786	265	12.946
<b>SKUPAJ</b>	<b>173.761</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>37.148</b>	<b>11.050</b>	<b>2.383</b>	<b>56.129</b>

\* Druga dodatna plačila vsebujejo regres za letni dopust in jubilejno nagrado.

\*\* Zavarovalne premije vsebujejo premije za dodatno pokojninsko zavarovanje, nezgodno zavarovanje, zavarovanje odgovornosti in druga zavarovanja.

\*\*\* Ostale bonitete – službeno vozilo

Za opravljanje funkcij v odvisnih družbah člani Uprave Zavarovalnice Triglav, d.d. niso prejeli nadomestil.

Na 31. 3. 2013 Zavarovalnica Triglav, d.d. izkazuje terjatve in obveznosti do članov Uprave:

(v EUR)

UPRAVA	Terjatve na 31.3.2013	Obveznosti na 31.3.2013
Matjaž Rakovec	95	22.345
Andrej Slapar	53	21.931
Marica Makoter	16	15.736
Stanislav Vrtunski	17	11.278
Benjamin Jošar	0	6.979
Igor Stebernak	0	8.416
<b>SKUPAJ</b>	<b>181</b>	<b>86.685</b>

*Nadzorni svet Zavarovalnice Triglav, d.d.*

V prvem četrtletju leta 2013 so člani Nadzornega sveta, komisij in odbora za opravljanje funkcij prejeli naslednje prejemeke:

(v EUR)					
<b>NADZORNI SVET</b>	<b>Povšalno nadomestilo</b>	<b>Sejnina</b>	<b>Povračila stroškov</b>	<b>Skupaj bruto prejemki</b>	<b>Skupaj neto prejemki</b>
Igor Mihajlovič	4.333	770	0	5.103	3.955
Aljoša Valentinčič	2.708	990	0	3.698	2.866
Vladimir Uršič	2.708	990	420	4.118	3.192
Branko Gorjan	2.708	1.210	438	4.356	3.376
Peter Celar	2.708	550	76	3.334	2.584
Miran Krštinc	2.708	550	0	3.258	2.525
Barbara Nose	808	440	0	1.248	967
Adolf Zupan	2.708	550	134	3.392	2.629
Gregor Kastelic	3.196	550	2.117	5.863	4.544
Peter Ješovnik	0	220	0	220	171
Jovan Lukovac	2.979	715	0	3.694	2.863
<b>Skupaj</b>	<b>27.564</b>	<b>7.535</b>	<b>3.185</b>	<b>38.284</b>	<b>29.672</b>

Na 31. 3. 2013 Zavarovalnica Triglav, d.d. izkazuje terjatve in obveznosti do članov Nadzornega sveta, komisij in odbora:

(v EUR)		
<b>NADZORNI SVET</b>	<b>Terjatve na 31.3.2013</b>	<b>Obveznosti na 31.3.2013</b>
Igor Mihajlovič	0	1.679
Aljoša Valentinčič	0	1.049
Vladimir Uršič	0	1.049
Branko Gorjan	0	1.049
Peter Celar	0	1.049
Miran Krštinc	0	1.049
Barbara Nose	0	313
Adolf Zupan	0	1.049
Gregor Kastelic	0	1.238
Jauk Matjaž	0	171
Jovan Lukovac	0	1.154
<b>SKUPAJ</b>	<b>0</b>	<b>10.849</b>

### Odvisne družbe

V okviru rednega poslovanja se številni zavarovalni posli opravijo z odvisnimi družbami Zavarovalnice Triglav, d.d. Ti posli se izvajajo po tržnih pogojih in cenah. Obseg teh poslov je prikazan v nadaljevanju.

	(v EUR)	
<b>SREDSTVA</b>	<b>31.3.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Posojila dana družbam v skupini	43.770.478	44.905.929
Terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov - do zavarovalcev	1.702.389	2.252.712
Terjatve za premijo iz sprejetega sozavarovanja	9.342	6.374
Terjatve za deleže pozavarovateljev v škodah	6.488.563	6.945.327
Druge kratkoročne terjatve iz zavarovalnih poslov	4.584	10.002
Kratkoročne terjatve iz financiranja	1.243.826	13.431
Druge kratkoročne terjatve	1.594.910	1.103.579

	(v EUR)	
<b>OBVEZNOSTI</b>	<b>31.3.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Obveznosti do zavarovalcev	444.932	621.563
Obveznosti do zavarovalnih posrednikov	44.920	178.619
Obveznosti za pozavarovalne premije	16.521.154	12.208.602
Obveznosti za deleže v zneskih škod iz sozavarovanja	0	288
Kratkoročne obveznosti iz financiranja	0	0
Druge kratkoročne obveznosti	144.957	222.219

	(v EUR)	
<b>PRIHODKI IN ODHODKI</b>	<b>I - III 2013</b>	<b>I - III 2012</b>
Obračunane kosmate zavarovalne premije	615.857	264.810
Obračunane premije sprejetega sozavarovanja	7.465	0
Obračunane pozavarovalne premije (-)	-23.944.431	-25.094.959
Prihodki od pozavarovalnih provizij	3.132.108	3.632.059
Drugi prihodki od zavarovanj	796.860	756.410
Prihodki od obresti	499.255	399.437
Prihodki od zemljišč in zgradb	51.119	39.569
Drugi čisti zavarovalni prihodki	279.960	190.461
Drugi prihodki	193.551	46.295
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>-18.368.257</b>	<b>-19.765.919</b>
Obračunani kosmati zneski škod	152.000	413.287
Obračunani deleži sozavarovateljev	0	2.550
Obračunani deleži pozavarovateljev v škodah	-4.644.830	-5.258.140
Drugi stroški in odhodki	0	8.550
Drugi finančni odhodki	0	2.996
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>-4.492.830</b>	<b>-4.830.757</b>

### Pridružene družbe

V okviru rednega poslovanja se številni zavarovalni posli opravijo s pridruženimi družbami. Ti posli se izvajajo po tržnih pogojih in cenah. Obseg teh poslov je prikazan v nadaljevanju, ločeno za Zavarovalnico Triglav, d.d. in Skupino Triglav.

(v EUR)

SREDSTVA	Zavarovalnica Triglav, d.d.		Skupina Triglav	
	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012
Terjatve iz neposrednih zavarovalnih poslov - do zavarovalcev	81.476	4.087	81.476	4.087
Kratkoročne terjatve iz financiranja	750.904	750.904	750.904	750.904
Druge kratkoročne terjatve	37.929	65.429	48.009	75.509

(v EUR)

OBVEZNOSTI	Zavarovalnica Triglav, d.d.		Skupina Triglav	
	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012
Obveznosti do zavarovalcev	0	25.312	0	25.312
Obveznosti do zavarovalnih posrednikov	10.961	9.891	10.961	11.252
Druge kratkoročne obveznosti	0	0	2.772	350
Vnaprej vračunani stroški in odhodki (PČR)	0	0	1.116	14

(v EUR)

PRIHODKI IN ODHODKI	Zavarovalnica Triglav, d.d.		Skupina Triglav	
	I - III 2013	I - III 2012	I - III 2013	I - III 2012
Obračunana kosmata zavarovalna premija	82.459	372.088	82.459	372.088
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>82.459</b>	<b>372.088</b>	<b>82.459</b>	<b>372.088</b>
Obračunani kosmati zneski škod	14.130	15.769	14.130	15.769
Obračunani deleži pozavarovateljev	0	0	54.312	0
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>14.130</b>	<b>15.769</b>	<b>68.442</b>	<b>15.769</b>

### 3.9. Ostali pomembni dogodki v obravnavanem obdobju

- Bonitetna agencija S&P je v februarju 2013 dolgoročno bonitetno oceno Skupine Triglav, ki se nanaša tudi na Zavarovalnico Triglav, d.d., znižala za eno stopnjo, z »A-« na »BBB+«, zaradi padca bonitetne ocene Republike Slovenije, srednjeročno napoved samostojne bonitetne ocene Skupine Triglav pa spremenila v pozitivno.
- Delničarji Zavarovalnice Triglav, d.d., so se 14. 2. 2013 sestali na 37. skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d., kjer so se:
  - seznanili s potekom mandata članom nadzornega sveta, predstavnikom delničarjem dne 7. 4. 2013, in sicer Igorju Mihajloviću, Aljoši Valentinčiču, Vladimirju Uršiču, Adolfu Zupanu, Gregorju Kastelicu in Jovanu Lukovcu;
  - imenovali nove člane nadzornega sveta, predstavnike delničarjev, za mandatno obdobje štirih let, ki začne teči 8. 4. 2013. Za člane nadzornega sveta družbe, predstavnike delničarjev so bili izvoljeni Jovan Lukovac, Aleš Živkovič, Rok Strašek, Mihael Perman, Žiga Andoljšek in Blaž Šlemic;
- Zavarovalnica Triglav, d.d., je 28. 2. 2013 prejela tožbo Društva Mali delničarji Slovenije, Dalmatinova ulica 10, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju Društvo MDS) zaradi izpodbijanja sklepov 37. skupščine Zavarovalnice Triglav, d.d., ki je bila 14. 2. 2013. Društvo MDS s tožbo zahteva, da sodišče razveljavi sprejete skupščinske sklepe: sklep št. 1, št. 3.1, št. 3.2, št. 3.3, št. 3.5 in št. 3.6. Društvo MDS kot glavna razloga za izpodbijanje sklepov skupščine navaja neodzemanje glasovalnih pravic osebam, ki naj bi v Zavarovalnici Triglav, d.d., delovale usklajeno skladno z določili Zakona o prevzemih in pomanjkanje ustreznega upravičenja Slovenske odškodninske družbe, d.d., za zastopanje delničarja Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije na skupščini Zavarovalnice Triglav, d.d.
- Zavarovalnica Triglav, d.d., je 5. 3. 2013 prejela odločbo Agencije za trg vrednostnih papirjev izdano dne 4. 3. 2013, s katero je odredila Zavarovalnici Triglav, d.d., da z dnem dokončnosti odločbe prepove uresničitev glasovalnih pravic naslednjim osebam:
  - Slovenska odškodninska družba, d.d., Mala ulica 5, Ljubljana, iz delnic z oznako ZVTG, katerih imetnica je sama, ter iz delnic, katerih imetnik je Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, Kolodvorska 15, Ljubljana, glasovalne pravice v njegovem imenu in za njegov račun pa izvršuje Slovenska odškodninska družba, d.d., Mala ulica 5, Ljubljana;
  - HIT Hoteli, igralnice, Turizem, d.d., Delpinova ulica 7a, Nova Gorica;
  - Elektro-Slovenija, d.o.o., Hajdrihova ulica 2, Ljubljana;
  - D.S.U., družba za svetovanje in upravljanje, d.o.o., Dunajska cesta 160, Ljubljana;
  - Nova KBM d.d., Ulica Vita Kraigherja 4, Maribor;
  - Telekom Slovenije d.d., Cigaletova ulica 15, Ljubljana;dokler Slovenska odškodninska družba, d.d., v svojem imenu in za svoj račun oziroma v imenu in za račun Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, HIT, d.d., Elektro-Slovenija, d.o.o., Luka Koper, d.d., D.S.U., družba za svetovanje in upravljanje, d.o.o., Nova KBM d.d., in Telekom Slovenije d.d., skupaj, ena izmed njih

v imenu in za račun vseh ali več izmed njih v imenu in za račun vseh, ne dajo prevzemne ponudbe za delnice ciljne družbe Zavarovalnica Triglav, d.d., Miklošičeva cesta 19, Ljubljana, v skladu z Zakonom o prevzemih ali dokler tiste družbe iz te točke izreka odločbe, ki so imetnice glasovalnih pravic v ciljni družbi, ne odtujijo delnic ZVTG, tako da prevzemnega praga ne bodo več dosegale skupaj, ena ali pa več izmed njih.

### **3.10. Pomembni dogodki po datumu poročanja**

Po 31. 3. 2013 ni bilo pomembnejših dogodkov, ki bi vplivali na izdelane računovodske izkaze za obdobje od 1. 1. 2013 do 31. 3. 2013.

Dogodki po datumu poročanja, ki so pomembni za poslovanje v letu 2013:

- Nadzorni svet Zavarovalnice Triglav, d.d., je 5. 4. 2013 potrdil Revidirano letno poročilo Zavarovalnice Triglav, d.d., in Skupine Triglav za leto 2012.
- 16. 4. 2013 je bila konstitutivna seja Nadzornega sveta, na kateri so nadzorniki izvolili novega predsednika Nadzornega sveta Zavarovalnice Triglav, d.d. To je postal dr. Mihael Perman, za namestnika predsednika pa so imenovali mag. Jovana Lukovca. Nadzorni svet je imenoval tudi člane Revizijske komisije, Komisije za imenovanje in prejemke in Strateške komisije.
- Upoštevanje določila dogovorov, ki sta jih Zavarovalnica Triglav, d.d. in Triglav INT, d.d. konec marca 2012 sklenili z IFC, članico Skupine Svetovne banke (v nadaljevanju IFC) ter zlasti upoštevanje dejstvo, da IFC ni vpisal in vplačal delnic Triglav INT, d.d. v pogodbeno predvidenem roku, t. j. do 31. 12. 2012, pri čemer slednji pogodbeno ni bil podaljšan, sta Zavarovalnica Triglav, d.d. in Triglav INT, d.d. pozvali IFC k nemudni izpolnitvi vseh vpisnih pogojev in k izvedbi drugih potrebnih aktivnosti, ki bi zagotovile čimprejšnji vpis delnic Triglav INT, d.d. Na podlagi zaključka presoje rezultatov poslovanja Triglav INT, d.d. in njenih odvisnih družb v letu 2012, ki jo trenutno izvaja IFC v smislu ugotavljanja izpolnitve pogojev za vpis in vplačilo delnic po omenjenih dogovorih, bodo pogodbene stranke uskladile nadaljnje potrebne aktivnosti za eventualen vpis in vplačilo delnic Triglav INT, d.d. ali za prenehanje veljavnosti sklenjenih dogovorov.